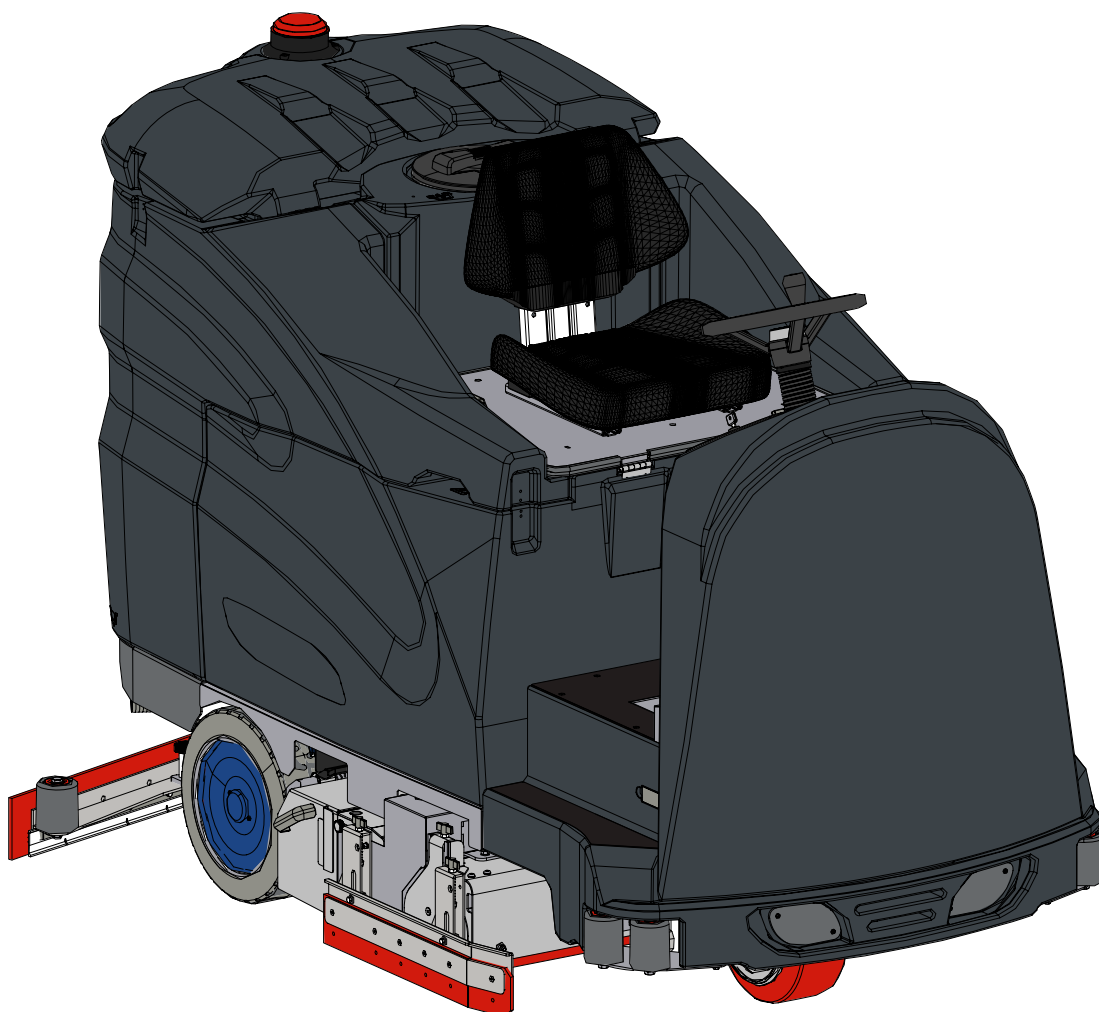


SMg130



PROFESSIONAL SCRUBBING MACHINES

IT **CATALOGO RICAMBI**
EN **SPARE PARTS CATALOGUE**
FR **CATALOGUE DE PIECES DETACHEES**

DE **ERSATZKATALOG**
ES **CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO**

 **FIMAP®**



DOC. 10034421 - Ver. AB - 10-2019

SOMMARIO

SOMMARIO	3
GRUPPO BASAMENTO L=1010mm L=39,75in	8
<i>PREMONTAGGIO BASAMENTO L=1010mm L=39,75in</i>	10
GRUPPO COMANDO BASAMENTO	16
GRUPPO TERGIPAVIMENTO L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)	20
GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO	22
GRUPPO TELAIO MACCHINA (VER. RAL7016)	28
GRUPPO STERZO E TRAZIONE (VER. ANTISKID)	34
<i>PREM. SUPPORTO RUOTA TRAZIONE (VER. ANTISKID)</i>	38
<i>PREM. RUOTA TRAZIONE (VER. ANTISKID)</i>	40
GRUPPO FRENO E RUOTE POSTERIORI	42
GRUPPO SERBATOI (VER. RAL7016)	48
<i>PREM. SERBATOIO SOLUZIONE (VER. RAL7016)</i>	54
<i>PREM. SERBATOIO RECUPERO (VER. RAL7016)</i>	56
<i>PREM. MOTORE ASPIRAZIONE 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)</i>	58
GRUPPO IDRICO	60
GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO	64
PREM. SUPPORTO RUOTE PARACOLPI	70
PREM. SPAZZOLA LATERALE SINISTRA	72
PREM. SPAZZOLA LATERALE DESTRA	76
PREM. TETTuccio	80
GRUPPO ETICHETTE	82

SUMMARY

SUMMARY	3
BRUSH BASE ASSEMBLY L=1010mm L=39,75in	8
<i>PREASSEMBLY BRUSH BASE L=1010mm L=39,75in</i>	10
BRUSHES CONTROL ASSEMBLY	16
SQUEEGEE ASSEMBLY L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)	20
SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY	22
GROUP CHASSIS MACHINE (VER. RAL7016)	28
STEERING GEAR - TRACTION ASSEMBLY (VER. ANTISKID)	34
<i>PRE-ASSEMBLY OF SUPPORT TRACTION WHEEL (VER. ANTISKID)</i>	38
<i>PRE-ASSEMBLY OF TRACTION WHEEL (VER. ANTISKID)</i>	40
BRAKE AND WHEELS ASSEMBLY	42
TANKS ASSEMBLY (VER. RAL7016)	48
<i>SOLUTION TANK PREASSEMBLY (VER. RAL7016)</i>	54
<i>RECOVERY TANK PREASSEMBLY (VER. RAL7016)</i>	56
<i>SUCTION MOTOR PREASSEMBLY 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)</i>	58
WATER UNIT	60
ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY	64
PRE-ASSEMBLY SUPPORT OF BUMPER WHEEL	70
PRE-ASSEMBLY LEFT SIDE BRUSH	72
PRE-ASSEMBLY RIGHT SIDE BRUSH	76
PRE-ASSEMBLY ROOF	80
GROUP DECAL	82

SOMMAIRE

SOMMAIRE	4
GROUPE DE PLATEAU DES BROSSES L=1010mm L=39,75in	8
<i>PRÉMONTAGE DE PLATEAU DES BROSSES L=1010mm L=39,75in</i>	10
GROUPE COMMANDE DES BROSSES	16
GROUPE DE SUCEUR L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)	20
GROUPE COMMANDE DE SUCEUR	22
GROUPE CHASSIS MACHINE (VER. RAL7016)	28
ENSEMBLE DE VOLANT - TRACTION (VER. ANTISKID)	34
<i>PRE-ASSEMBLAGE DU SUPPORT ROUE DE TRACTION (VER. ANTISKID)</i>	38
<i>PRE-ASSEMBLAGE DE LA ROUE DE TRACTION (VER. ANTISKID)</i>	40
GROUPE DE FREIN ET ROUES	42
GROUPE RESERVOIRS (VER. RAL7016)	48
<i>PRÉMONTAGE DE RESERVOIR EAU PROPRE (VER. RAL7016)</i>	54
<i>PRÉMONTAGE DE RESERVOIR EAU SALE (VER. RAL7016)</i>	56
<i>PRÉMONTAGE DE MOTEUR D'ASPIRATION 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)</i>	58
GROUPE HYDRIQUE	60
GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES	64
PRÉ-ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE ROUE DE PARE-CHOC	70
PRÉMONTAGE BROSSE LATÉRALE	72
PRÉMONTAGE BROSSE LATÉRALE DROIT	76
PRÉMONTAGE DE TOIT	80
GROUPES DE ETIQUETTE	82

INHALTSANGABE

INHALTSANGABE	4
BÜRSTENGESTELL GRUPPE L=1010mm L=39,75in	8
<i>BÜRSTENGESTELL VORMONTAGE L=1010mm L=39,75in</i>	10
GRUPPE BÜRSTENBETÄTIGUNG	16
SAUGFUSSGRUPPE L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)	20
GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG	22
GROUP FRAME MACHINE (VER. RAL7016)	28
LENKGRUPPE - ANTRIEBSGRUPP (VER. ANTISKID)	34
<i>VORMONTAGE DER TRAKTIONSRADHALTERUNG (VER. ANTISKID)</i>	38
<i>VORMONTAGE DES TRAKTIONSRADES (VER. ANTISKID)</i>	40
BREMSANLAGE - HINTERRÄDER	42
TANKSGRUPPE (VER. RAL7016)	48
<i>VORMONTAGE FRISCHWASSERTANK (VER. RAL7016)</i>	54
<i>VORMONTAGE SCHMUTZWASSERTANK (VER. RAL7016)</i>	56
<i>VORMONTAGE SAUGMOTOR 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)</i>	58
WASSERGRUPPE	60
GRUPPE ELEKTROTEILE	64
VORMONTAGE DER STOSSFEDERHALTERUNG	70
VORMONTAGE BÜRSTE LINKS	72
VORMONTAGE BÜRSTE RECHTS	76
VORMONTAGE DACH	80
GRUPPE SCHILD	82

ÍNDICE

ÍNDICE	5
GRUPO BANCADA CEPILLO L=1010mm L=39,75in	8
PREMONTAJE BANCADA CEPILLO L=1010mm L=39,75in	10
GRUPO MANDO CEPILLOS.....	16
GRUPO LIMPIADOR DE SUELO L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)	20
GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS	22
GRUPO BASTIDOR DE LA MÁQUINA (VER. RAL7016).....	28
GRUPO DE DIRECCIÓN - TRACCIÓN (VER. ANTISKID)	34
PRE-ENSAMBLAJE DE SOPORTE RUEDA DE TRACCIÓN (VER. ANTISKID).....	38
PRE-ENSAMBLAJE DE RUEDA DE TRACCIÓN (VER. ANTISKID).....	40
GRUPO FRENO Y RUEDAS	42
GRUPO TANQUES (VER. RAL7016).....	48
PREMONTAJE TANQUE SOLUCIÓN (VER. RAL7016)	54
PREMONTAJE TANQUE AGUA SUCIA (VER. RAL7016)	56
PREMONTAJE MOTOR DE ASPIRACION 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)	58
GRUPO AGUA.....	60
GRUPO COMPONENTES ELÉCTRICOS	64
PRE-MONTAJE DE SOPORTE DE RUEDA DE PARACHOQUES	70
PRE-MONTAJE CEPILLO LADO IZQUIERDO.....	72
PRE-MONTAJE CEPILLO LADO DERECHO.....	76
PRE-MONTAJE DE TECHO	80
GRUPOS ETIQUETA.....	82

IT - Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono impegnative. L'azienda pertanto, si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, le eventuali modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nella presente pubblicazione, è vietata ai sensi di legge. L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico e/o di dotazione. Le immagini sono da intendersi di puro riferimento e non vincolanti in termini di design e dotazione.

INTRODUZIONE:

Il presente vuole essere da guida per l'ordinazione delle parti di ricambio ed è stato realizzato in modo da consentire una rapida identificazione della macchina in tutte le sue versioni e quindi una rapida visualizzazione dei pezzi che la compongono.

MODALITÀ DI ORDINAZIONE:

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sig. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre :

Modello e numero di matricola della macchina;

Numero di posizione e numero di tavola dove sono rappresentati;

Codice di ordinazione e denominazione;

Quantità dei pezzi desiderati;

Indirizzo esatto e ragione sociale del Committente, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce;

Mezzo di spedizione desiderato. (Nel caso questa voce non sia specificata la Ditta Costruttrice si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

EN - The contained descriptions in the present publication are not binding. The Manufacturer therefore reserves itself the right to bring in whatever moment possible organs changes, details or supplies of accessories, that it holds convenient for an improvement, or for any demand of constructive or commercial character. The partial reproduction of the texts and diagrammes contained in the present catalog, is forbidden by law. The Manufacturer reserves itself the right to bring changes of technical character and/or of endowment. The images are meant of pure reference and not binding in terms of design and endowment.

INTRODUCTION:

This catalogue is intended to serve as a guide for the ordering of spare parts and is designed to facilitate rapid identification of the machine in all its versions and to rapid location of its component parts.

HOW TO ORDER:

For the purpose of simplifying stock searching and the delivery of spare parts, we would ask our customers to observe the following standard procedures, at all times specifying:

The model and part number of the machine;

The position number and the number of the table of chart in which the parts appear;

Ordering code and part name;

Quantity of parts required;

Precise address and company status of the purchaser placing the order, complete with address for delivery of the goods;

Shipping means required.

FR - Les descriptions contenu dans la présente publication ne s'entendent pas contraignant. Le Fabriquant donc, il se réserve le droit d'apporter dans n'importe quel moment, les modifications éventuelles à organes, détails, fournitures d'accessoires, qu'elle croit convenables pour une amélioration ou pour n'importe quel exigence de caractère constructif ou commercial.

La reproduction partielle aussi des textes et des dessins, contenu dans le présent catalogue, elle est prohibée aux termes de la loi. Le Fabriquant se réserve le droit d'apporter modifications de caractère technique et/ou de dotation. Les images sont à s'entendre en référence pure et pas contraignants en termes de design et dotation.

INTRODUCTION:

Le présent catalogue a pour but de guider l'utilisateur dans les commandes de pièces détachées. Il a été réalisé pour faciliter une identification rapide de la machine dans toutes ses versions et permet ainsi un repérage rapide de ses composants.

COMMENT PASSER COMMANDE:

Afin de simplifier la recherche dans le magasin et l'expédition des pièces de rechange, nous prions notre clientèle de respecter la procédure suivante en indiquant toujours:

Le modèle et numéro de la machine;

Le numéro de la position et numéro du tableau sur lequel figure la pièce;

La référence et la dénomination;

La quantité des pièces demandées;

L'adresse exacte et la raison sociale de l'acheteur qui passe la commande, en indiquant l'adresse de livraison;

Le moyen de transport désiré (dans le cas où ceci n'est pas précisé l'expéditeur se réserve le droit de choisir le transporteur).

DE - Die Beschreibungen, welche in der vorliegenden Veröffentlichung vorhanden sind, sind nicht verpflichtend. Die Firma behält sich das Recht vor jederzeit eventuelle Modifikationen an wesentlichen Baugruppen, Details und Zubehör-Teilen durchzuführen, wenn dies für vorteilhaft bewertet wird und zu einer Verbesserung führt oder aufgrund von konstruktiven oder kommerziellen Anforderungen. Die Vervielfältigung, auch wenn es sich nur um Text-Auszügen oder Abbildungen handelt, der vorliegenden Bedienungsanleitung ist entsprechend dem Gesetz untersagt. Die Firma behält sich das Recht vor technische Eigenschaften und Ausstattungen zu modifizieren. Die Abbildungen sind zum Verständnis und dienen als Bezug sind nicht bindend in Bezug auf Design und Ausstattung.

EINLEITUNG:

Der vorliegende Katalog versteht sich als Führer für Ersatzteile und soll eine rasche Identifikation der Maschine in all ihren Ausführungen ermöglichen und daher ein sofortiges Erkennen der Teile, aus denen sie besteht.

BESTELLVORSCHLAG:

Um ein Auffinden im Lager und den Versand der Ersatzteile zu erleichtern, werden die Kunden ersucht, sich an folgende Normen zu halten und immer folgendes anzugeben:

Modell- und Gerätenummer;

Positions- und Tafelnummer, wo sie dargestellt sind;

Bestellnummer und Handelsbezeichnung;

Menge der gewünschten Teile;

Genaue Adresse und Firmennamen des Auftraggebers, gemeinsam der ev. Anschrift für die Zusendung der Ware;

Die gewünschte Versandart (falls nicht angegeben, behält sich der Lieferant das Recht vor, die günstigste Art zu wählen)

ES - Las descripciones contenidas en la presente publicación no son empeñativas. La Empresa por lo tanto se reserva el derecho de aportar en cualquier momento, eventuales modificaciones a órganos, detalles, suministros de accesorios, que ella crea conveniente para una mejoría o por cualquier exigencia de carácter constructivo o comercial. La reproducción parcial de los textos y los diseños, contenidos en el presente catálogo, está prohibida por la ley. La Empresa se reserva el derecho a aportar modificaciones de carácter técnico e/o de dotación. Las imágenes son de pura referencia y no vinculantes en términos de diseño y dotación.

INTRODUCCIÓN:

Ese catálogo quiere servir como guía para pedir las piezas de repuesto y se ha realizado de manera de consentir una rápida identificación de la máquina en todas sus versiones y por consiguiente una rápida individuación de las piezas que la componen.

MODALIDADES DE LOS PEDIDOS:

Para la búsqueda en el almacén y el envío de las piezas de repuesto, se ruega encarecidamente a los Sres. Clientes de seguir las reglas siguientes y de especificar siempre:

El modelo y el número de matrícula de la máquina;

El número de posición y el número de la tabla donde son representadas;

El código de pedido y la denominación;

El número de piezas que se desean;

Las señas exactas y la razón social del Comitente, indicando también las señas eventuales para la entrega de la mercancía;

El medio de envío que se desea. (En caso de que ese dato no se haya especificado, la Empresa Constructora se reserva el derecho de utilizar a su elección el medio más adecuado.

AGGIORNAMENTI DALLA VERSIONE PRECEDENTE:

→ = Documento valido dalla matricola.

← = Documento annullato dalla matricola.

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:

→ = This document is valid since the serial number.

← = This document is valid till the serial number.

MISE À JOUR DE LA VERSION PRÉCÉDENTE:

→ = Document valable à partir du numéro de série.

← = Document annulé par le numéro de série.

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:

→ = This document is valid since the serial number.

← = This document is valid till the serial number.

ACTUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN ANTERIOR:

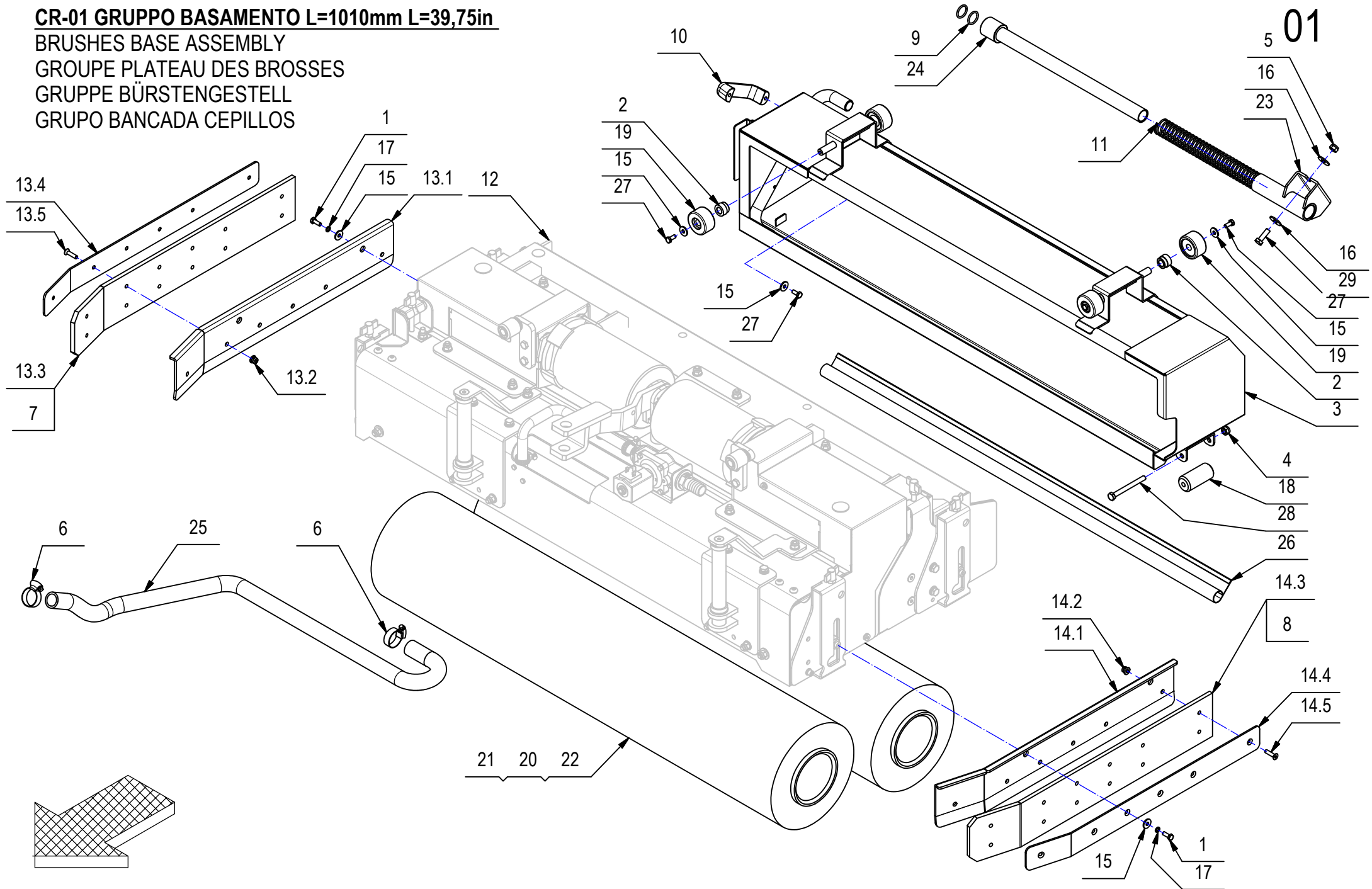
→ = Documento válido desde la matrícula n°.

← = Documento válido hasta la matrícula n°.

	PAG.	N. DOC.	VER.	SERIAL NUMBER
←	20	10034274	AA	
→	20	10034274	AB	
←	22	10032363	AB	
→	22	10032363	AC	
←	56	10034203	AA	
→	56	10034203	AB	219013145
←	64	10034376	AA	
→	64	10034376	AC	
←	82	10034335	AA	
→	82	10034335	AB	

CR-01 GRUPPO BASAMENTO L=1010mm L=39,75in

BRUSHES BASE ASSEMBLY
 GROUPE PLATEAU DES BROSSES
 GRUPPE BÜRSTENGESTELL
 GRUPO BANCADA CEPILLOS



CR-01 GRUPPO BASAMENTO L=1010mm L=39,75in

01

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	407664	4	VITE M6x16 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2	408064	4	BOCCOLA D=22-20 d=12 S=15,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
3	220501	1	CASSETTO SPAZZANTE	HOPPER	BAC A DECHETS	SCHMUTZBEHÄLTER	CAJON DE RECOLECCION
4	409087	1	DADO M8 AUTOBL. UNI 7474 INOX BASSO	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
5	409085	2	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
6	416174	2	FASCETTA A VITE 19-28	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
7	435855	1	GOMMA PARA 40Sh 590x95x8	SIDE RUBBER	BAVETTE LATERALE	SEITENGUMMI	GOMA LATERAL
8	435855	1	GOMMA PARA 40Sh 590x95x8	SIDE RUBBER	BAVETTE LATERALE	SEITENGUMMI	GOMA LATERAL
9	408610	2	GUARNIZIONE OR 128 -20.63X2.62	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
10	410271	1	MANIGLIA MT105 M6	HANDLE	MANCHE	HANDGRIFF	MANILLA
11	408106	1	MOLLA COMP. 32X2,5X250	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
12	221030	1	PREM. BASAMENTO	BRUSHES BASE	PLATEAU DES BROSSES	BURSTENGESTELL	BANCADA CEPILLOS
13	222271	1	PREM. PARASPRUZZI LATERALE DX	SIDE BAR RIGHT	BARRE LATERALE DROITE	SEITENSTANGE RECHTS	BARRA LATERAL DERECHA
13.1	435856	1	BARRA LATERALE DX	SIDE BAR RIGHT	BARRE LATERALE DROITE	SEITENSTANGE RECHTS	BARRA LATERAL DERECHA
13.2	409084	6	DADO M6x9 AUTOBL. FLANG. UNI 6926 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
13.3	435854	1	GOMMA PARA 33SH 590x95x8	SIDE RUBBER	BAVETTE LATERALE	SEITENGUMMI	GOMA LATERAL
13.4	435853	1	LAMA PREMIGOMMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
13.5	408972	6	VITE M6x25 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	222270	1	PREM. PARASPRUZZI LATERALI SX	SIDE BAR LEFT	BARRE LATERALE GAUCHE	SEITENSTANGE LINKS	BARRA LATERAL IZQUIERDA
14.1	435852	1	BARRA LATERALE SX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
14.2	409084	6	DADO M6x9 AUTOBL. FLANG. UNI 6926 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
14.3	435854	1	GOMMA PARA 33SH 590x95x8	SIDE RUBBER	BAVETTE LATERALE	SEITENGUMMI	GOMA LATERAL
14.4	435853	1	LAMA PREMIGOMMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
14.5	408972	6	VITE M6x25 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
15	409161	10	ROSETTA 6,6x18x2 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
16	409179	4	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
17	415945	4	ROSETTA M6 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
18	400513	1	RUOTA PARACOLPI D=30 S=64 DERLIN	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
19	405707	4	RUOTA PARACOLPI D=45 S=25 GRIGIA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
20	414289	2	SPAZZ. CIL. D210x1012 PPL.1	CYLINDRICAL BRUSH	BROSSE CYLINDRIQUE	ZENTRALWALZE	CEPILLO CILINDRICO
21	414290	2	SPAZZ. CIL. D210x1012 TYNEX	CYLINDRICAL BRUSH	BROSSE CYLINDRIQUE	ZENTRALWALZE	CEPILLO CILINDRICO
22	414289	2	SPAZZOLA CIL. D210x1012 PPL.1	CYLINDRICAL BRUSH	BROSSE CYLINDRIQUE	ZENTRALWALZE	CEPILLO CILINDRICO
23	220968	1	SUPPORTO TUBO ASPIRAZIONE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
24	206629	1	TUBO ASPIRAZIONE CASSETTO	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION
25	209598	1	TUBO DIAM.22X1200 PVC SPIR. TRASPARENTE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
26	405413	1	TUBO FILTRO L=995 CASSA RACCOLTA	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
27	407662	6	VITE M6x14 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28	408705	1	VITE M8X80 TE UNI 5737 FP A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29	408674	2	VITE M8x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

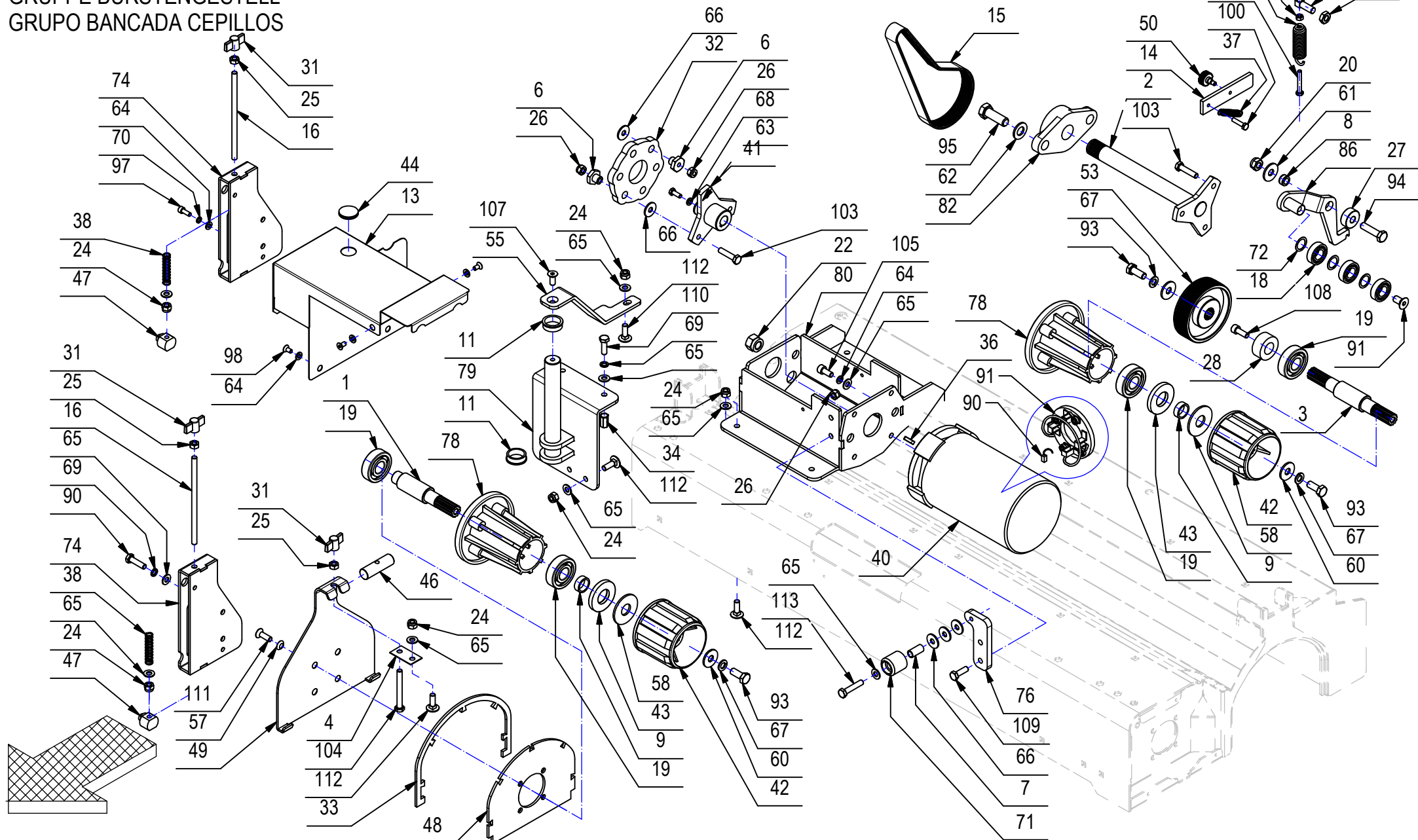
CR-01A PREM. BASAMENTO L=1010mm L=39,75in

BRUSHES BASE ASSEMBLY

GROUPE PLATEAU DES BROSSES

GRUPPE BURSTENGESTELL

GRUPO BANCADA CEPILLOS

01A

CR-01A PREM. BASAMENTO L=1010mm L=39,75in**01A**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	206079	2	ALBERO FOLLE SPAZZOLE	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
2	206624	2	ALBERO MOTORE CON FLANGIA	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
3	206078	2	ALBERO TRAZIONE SPAZZOLE	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
4	400603	2	BALESTRINO 25x46 SP=1	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
5	407899	1	BOBINA ELETTROVALVOLA 3/4 36V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
6	202467	12	BOCCOLA CH22 d=M8 S=17 AVP	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
7	408021	2	BOCCOLA D=12 d=9 S=24 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
8	408037	2	BOCCOLA D=15,9 d=10 S=8,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
9	408066	4	BOCCOLA D=25 d=20 S=8,5 C40	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
10	433934	1	BOCCOLA D=30-20 d=10 S=54 OT63	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
11	408040	4	BOCCOLA D=32-30 d=25 S=10 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
12	206066	1	BRACCIO SOLLEVAMENTO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
13	400761	2	CARTER COPRI CINGHIA	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
14	400602	1	CHIAVISTELLO CHIUSURA CASSETTO	CLOSING	FERMETURE	SCHLIESSUNG	CIERRE
15	408326	2	CINGHIA PV J10 L610	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
16	222257	4	COLONNETTA M8x165	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
17	407851	1	CORPO ELETTROVALVOLA 3/4" F.F. 36V	SOLENOID VALVE BODY	CORPS D'ELECTROVANNE	KÖRPER MAGNETVENTIL	CUERPO ELECTROVALVULA
18	408432	6	CUSCINETTO 6003 2RS 17x35x10	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
19	408437	8	CUSCINETTO SF.6304-2RS (20X52X15)	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
20	409090	3	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
21	409059	2	DADO M10x6 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
22	409096	4	DADO M14X2 AUTOBL. DIN 982 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
23	409040	4	DADO M6x5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
24	409088	25	DADO M8 AUTOBL. UNI 7473 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
25	409049	6	DADO M8x6,5 UNI5588 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
26	409085	16	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
27	210093	2	DISTANZIALE D=30 d=10 S=12 NYLON	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
28	210094	2	DISTANZIALE D=40 d=20 S=17,5 AVP	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
29	416172	2	FASCETTA A VITE 15-24 ABA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
30	206067	1	FORCELLA ATTACCO SPAZZANTE	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
31	410243	6	GALLETTO GB40 M8 CIECO	WING NUT	PAPILLON	FLUGELSCHRAUBE	POMO
32	400255	2	GIUNTO ELASTICO D=115 S=11 GOMMA 4 TELE	JOINT	ATTACHE	SCHLOSS	JUNTA
33	405963	2	GUARNIZIONE PIASTRA MOBILE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
34	410549	8	INSERTO M8-ESAG.11-T.RIDOTTA-(SP.3/6)	INSERT	ENCART	EINSATZ	INSERTO
35	400760	1	LAMA RACCOGLI SPORCO	BLADE	PLAQUE	PLATTE	LISTON
36	408402	2	LINGUETTA 5X5X20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
37	408113	1	MOLLA 10x1,1x55	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
38	408097	4	MOLLA COMPRESSIONE 12x9x55	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
39	202479	2	MOLLA TRAZIONE 20x3x48+15	TRACTION SPRING	TRACTION RESSORT	ANTRIEB FEDER	RESORTE TRACCION

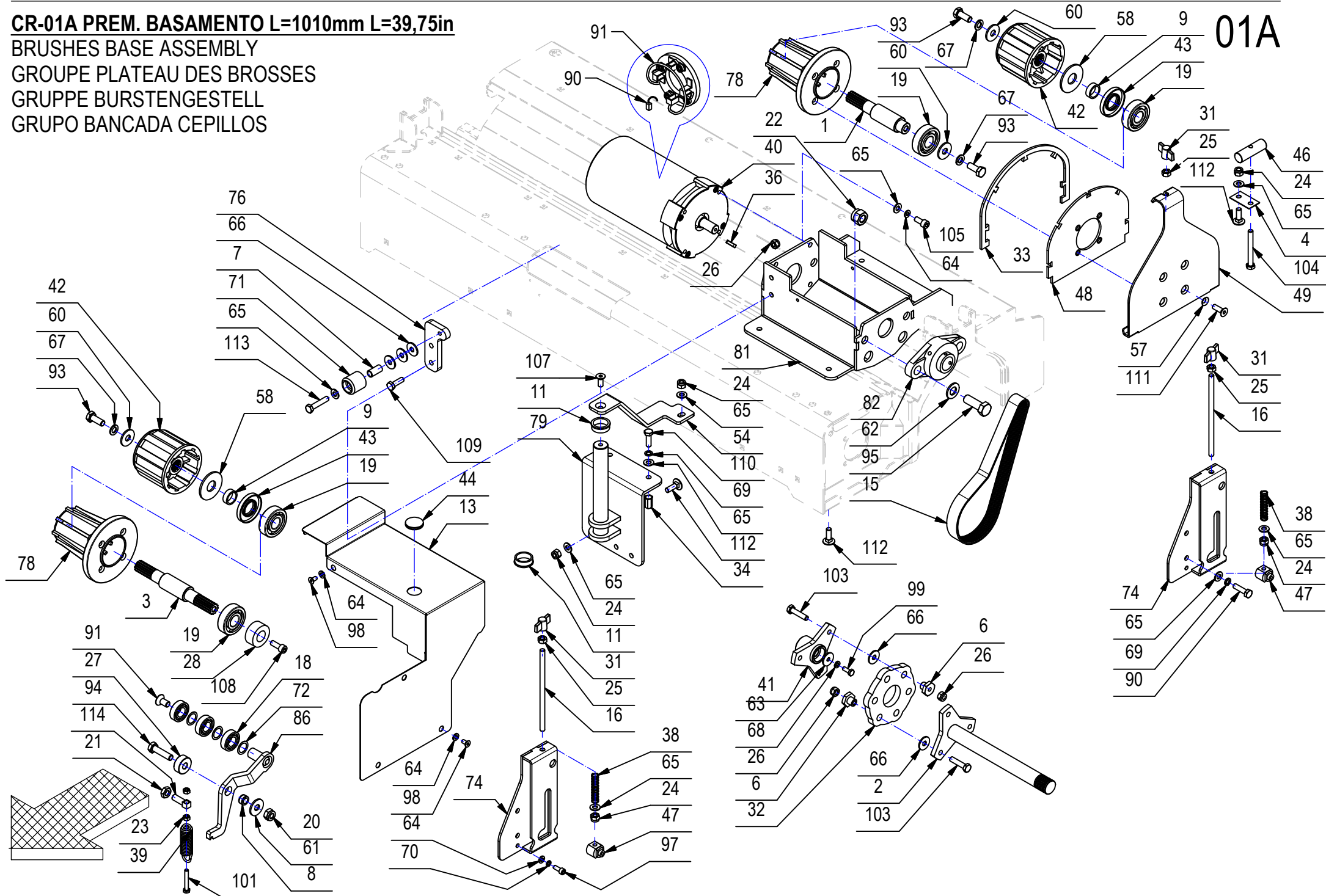
CR-01A PREM. BASAMENTO L=1010mm L=39,75in

BRUSHES BASE ASSEMBLY

GROUPE PLATEAU DES BROSSES

GRUPPE BURSTENGESTELL

GRUPO BANCADA CEPILLOS

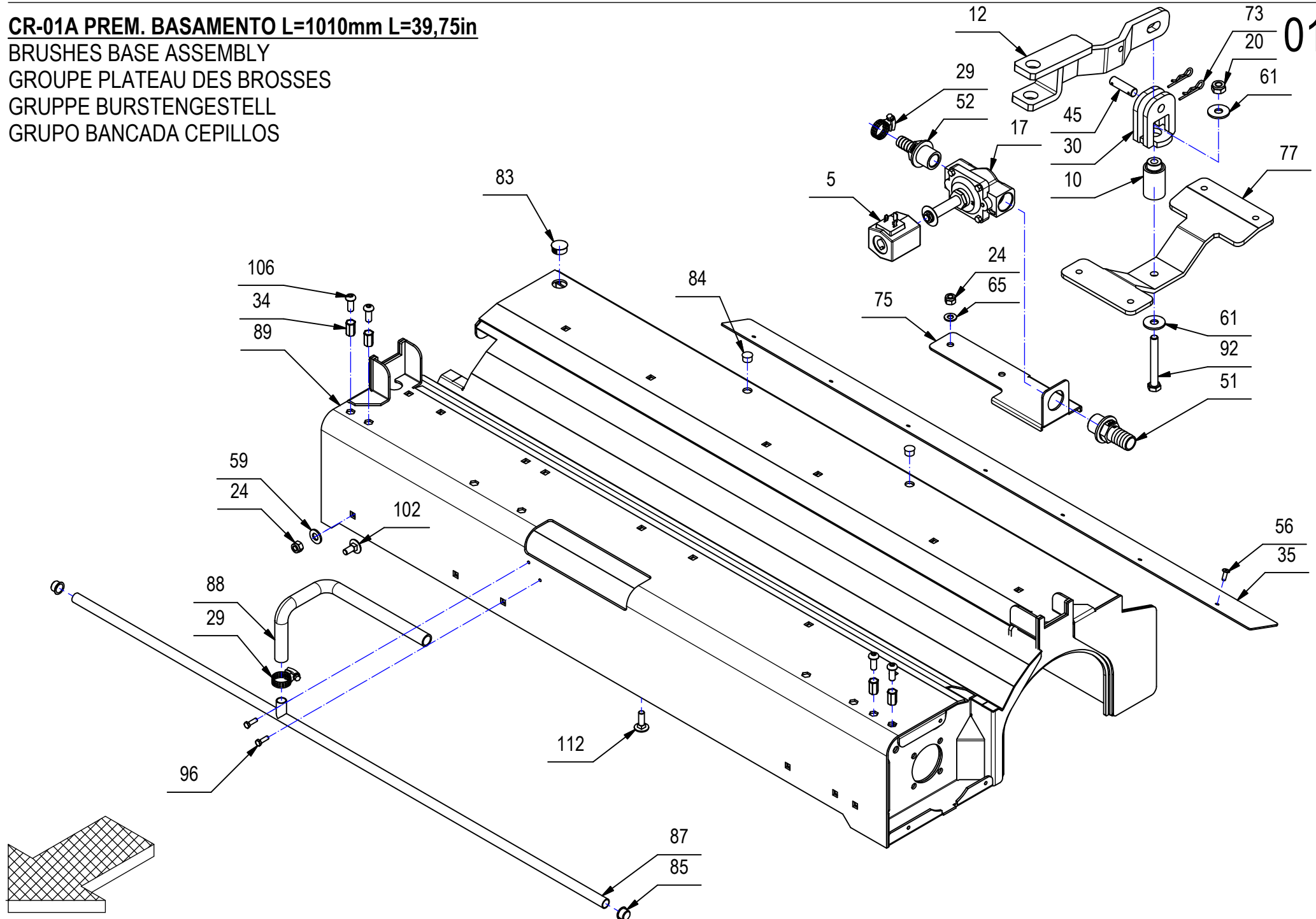
01A

CR-01A PREM. BASAMENTO L=1010mm L=39,75in**01A**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
40	407735	2	MOTORE 36V 1300W 2100G IP20 C85S	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
40.1	409751	1	CALOTTA PORTASPAZZOLE	CARBON BRUSH HOLDER	PORTE-CHARBON	KOHLEBÜRSTENHALTERUNG	PORTACEPILLOS
40.2	409423	4	SPAZZOLA MOT.	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
41	206081	2	MOZZO ALBERO MOTORE	SHAFT HUB	MOYEU D'ARBRE	WELLENNABE	CUBO DE EJE
42	400598	4	MOZZO SUPPORTO SPAZZOLE	HUB	MOYEU	NABE	CUBO
43	407617	4	PARAOILIO D.25X52X7 TC 2 LABBRA	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
44	409816	2	PASSAFILO PER FORO D=24 SP=2 CIECO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
45	206068	1	PERNO D=12 L=42 C40	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
46	400600	2	PERNO D=18 L=58,5 AISI 303	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
47	435846	4	PERNO FISSAGGIO BARRA LAT. SMG 110BS	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
48	400606	2	PIASTRA MOBILE INTERNA	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
49	400597	2	PIASTRA MOBILE SUPPORTO SPAZZOLE	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
50	400605	1	POMELLINO GUIDA CHIAVISTELLO	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
51	410377	1	PORTAGOMMA DIRITTO 3/4" D.22	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
52	410374	1	PORTAGOMMA DIRITTO 3/4" M D16	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
53	210273	2	PULEGGIA UNI9388-10 D=100 S=29	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	PULEA
54	400612	1	RINFORZO ATTACCO LEVE	REINFORCEMENT	RENFORCEMENT	VERSTÄRKUNG	REFUERZO
55	400765	1	RINFORZO ATTACCO LEVE	REINFORCEMENT	RENFORCEMENT	VERSTÄRKUNG	REFUERZO
56	415953	7	RIVETTO ALLUM. GRAF. 4.8X16	RIVET	RIVET	NIET	CLAVO
57	409346	4	ROND. DENTELLATA CONICA 8x15 UNI8842V A2	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHIEBE	ARANDELA DENTADA
58	409225	4	RONDELLA D=51 d=19,6 S=3 AISI 304	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
59	409191	2	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
60	409195	7	ROSETTA 10x30x2 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
61	409194	4	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
62	409211	4	ROSETTA 15x28x2,5 ZINC	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
63	409162	2	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
64	409157	18	ROSETTA 6x12x1,6 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
65	409177	41	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
66	409179	18	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
67	409200	7	ROSETTA GROWER 10x2,5x2,5 A2	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHIEBE	ARANDELLA DENTADA
68	409164	2	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHIEBE	ARANDELLA DENTADA
69	409187	8	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
70	415945	4	ROSETTA M6 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
71	405694	2	RUOTA PARACOLPI D=30 S=30	BUMPER	BUTEE	PUFFER	PARACHOQUES
72	409238	6	SPESSORE RAM 17x24x0,3 DIN 988 ZINC	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ARANDELA ESPESOR
73	409393	2	SPIILLO 2,4x47	CLIP	EPINGLE	SPLINT	ESPIGA
74	435845	4	STAFFA SUPP. BARRA LAT. SMG 110BS	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
75	435851	1	STAFFA SUPP.ELETTROVALVOLA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
76	220963	2	STAFFA SUPP.RUOTINA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE

CR-01A PREM. BASAMENTO L=1010mm L=39,75in

BRUSHES BASE ASSEMBLY
 GROUPE PLATEAU DES BROSSES
 GRUPPE BURSTENGESTELL
 GRUPO BANCADA CEPILLOS

01A

CR-01A PREM. BASAMENTO L=1010mm L=39,75in**01A**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
77	206083	1	SUPPORTO CENTRALE SPAZZANTE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
78	206077	4	SUPPORTO CUSCINETTI	BEARING SUPPORT	SUPPORT ROULEMENT	LAGERHALTERUNG	SOPORTE COJINETE
79	206086	2	SUPPORTO DX ATTACCO LEVE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
80	206627	1	SUPPORTO MOTORE DX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
81	206625	1	SUPPORTO MOTORE SX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
82	408480	2	SUPPORTO UCFL205-OVALE (CUSC.D.25)	BEARING SUPPORT	SUPPORT ROULEMENT	LAGERHALTERUNG	SOPORTE COJINETE
83	409829	1	TAPPO A SCATTO D.20,6 HEYCO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
84	409828	2	TAPPO A SCATTO D=12,7 HEYCO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
85	409832	2	TAPPO SALVAFILLETTO D=14.5	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
86	206082	2	TENDICINGHIA BASAMENTO	TIGHTENER	TENDEUR	SPANNER	TENDEDOR
87	400762	1	TUBO DISTRIBUTORE ACQUA	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
88	202150	1	TUBO SPIR. D=18 d=14 L=320	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
89	206622	1	TUNNEL MAGNA 100S INOX L=1098	TUNNEL	CARTER BALAI	TUNNEL	TUNEL
90	408677	4	VITE 8X30 UNI 5739 A2 TE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
91	415841	2	VITE M10X20 TPSEI UNI 5933 ZINC. (10.9)	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
92	430812	1	VITE M10X80 TE UNI5739 DIN933 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
93	408741	7	VITE M10x25 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
94	420525	2	VITE M10x40 TE UNI5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
95	415743	4	VITE M14X40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
96	407646	2	VITE M5x16 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
97	415763	4	VITE M6X16 INOX UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
98	408979	6	VITE M6x12 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
99	407663	2	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
100	407670	1	VITE M6x25 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
101	408660	2	VITE M6x40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
102	421083	2	VITE M8X20 TTQST UNI 5732 DIN 603 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
103	408678	12	VITE M8X35 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
104	408696	2	VITE M8X70 TE INOX UNI 5739.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
105	408810	8	VITE M8x18 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
106	425828	4	VITE M8x20 TBEI ISO 7380 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
107	408992	2	VITE M8x20 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
108	408817	8	VITE M8x22 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
109	408674	4	VITE M8x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
110	408675	4	VITE M8x25 TE UNI5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
111	408993	4	VITE M8x25 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
112	408628	19	VITE M8x25 TTQST UNI 5732 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
113	408679	2	VITE M8x40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
114	203335	2	VITE SUPPORTO REGISTRO M10 L=35	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

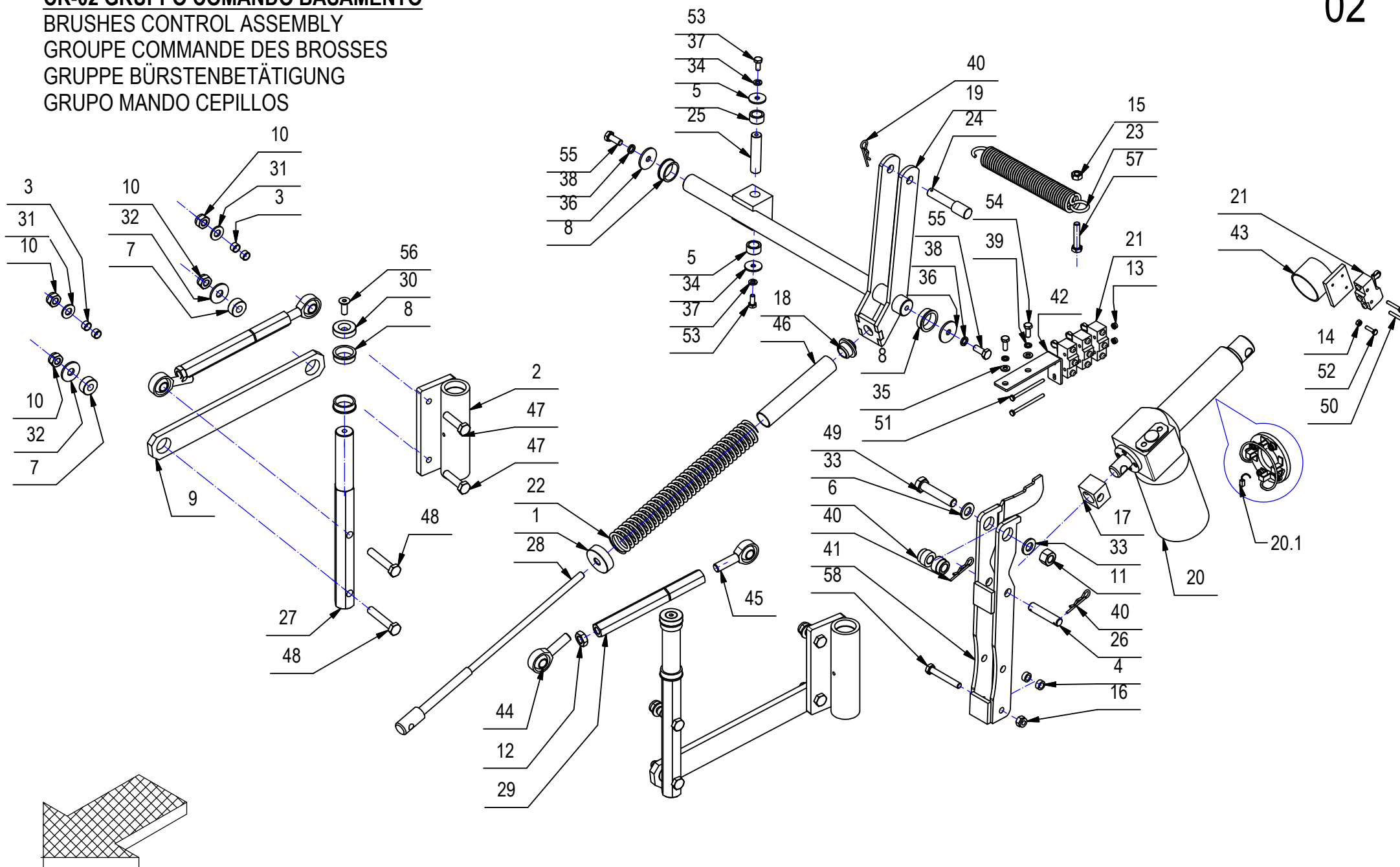
CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

BRUSHES CONTROL ASSEMBLY

GROUPE COMMANDE DES BROSSES

GRUPPE BÜRSTENBETÄTIGUNG

GRUPO MANDO CEPILLOS



CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

02

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	206072	1	ANELLO DI REGISTRO	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
2	206064	2	ATTACCO LEVE GUIDA SPAZZANTE	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
3	210157	8	BOCCOLA D=12 d=10 S=6 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
4	210168	2	BOCCOLA D=12,9 d=8,2 S=5,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
5	408062	2	BOCCOLA D=20 d=14,2 S=10,2 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
6	408064	2	BOCCOLA D=22-20 d=12 S=15,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
7	210175	4	BOCCOLA D=24 d=10 S=10,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
8	408040	6	BOCCOLA D=32-30 d=25 S=10 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
9	206069	2	BRACCIO GUIDA SPAZZANTE SUPERIORE C85S	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
10	409090	8	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
11	409066	1	DADO M12 UNI 5587 ZINC. ALTO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
12	409067	2	DADO M12x7 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
13	415898	2	DADO M4 AUTOBL. UNI7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
14	409034	1	DADO M4x4 UNI 5587 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
15	409046	1	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	409085	1	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
17	410152	1	DISTANZIALE QUADRO MARTINETTI	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
18	210135	1	GUIDA MOLLA SOLLEVAMENTO BASAMENTO	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
19	206594	1	LEVA SOLLEVAMENTO	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
20	404755	1	MARTINETTO AO/2 36V V=18 C=100 F=1500 N	ACTUATOR ASSEMBLY	VERIN COMPLET	SPINDELMOTOR KOMPLETT	GATO COMPLETO
20.1	409400	2	SPAZZ. MOT. 6X9X17 R87	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
21	409493	4	MICROINTERRUTTORE 15A 4x25 C/ROTEL.	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
22	435887	1	MOLLA COMP. FILO=4 L=270 D=35	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
23	408114	1	MOLLA TRAZ. 30X4X208	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
24	205205	1	PERNO BILANCIERE	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
25	206053	1	PERNO BRACCIO SOLLEVAMENTO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
26	203554	1	PERNO D=12 L=56 Fe360	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
27	220969	2	PERNO FULCRO LEVE SMG	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
28	435472	1	PERNO REGISTRO PRESSIONE ULTRA 100S	ADJUSTER	REGISTRE	DRUCKREGULIERUNG	REGULADOR
29	221000	2	REGISTRO INCLINAZIONE BASAMENTO SMG	ADJUSTER	REGLAGE	VERSTELLSCHRAUBE	REGULADOR
30	206063	2	RONDELLA D=32 d=8,5 S=8	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
31	409191	4	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
32	409194	4	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER 11X30X2,5 UNI 6593	RONDELLE 11X30X2,5 UNI 6593	UNTERLEGSCHIEBE 11X30X2,5	ARANDELA 11X30X2,5 UNI 6593
33	409201	2	ROSETTA 13x24x2.5 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
34	409162	2	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
35	409156	2	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
36	415921	2	ROSETTA 8x32 UNI 6593 ZINC. F.LARGA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA

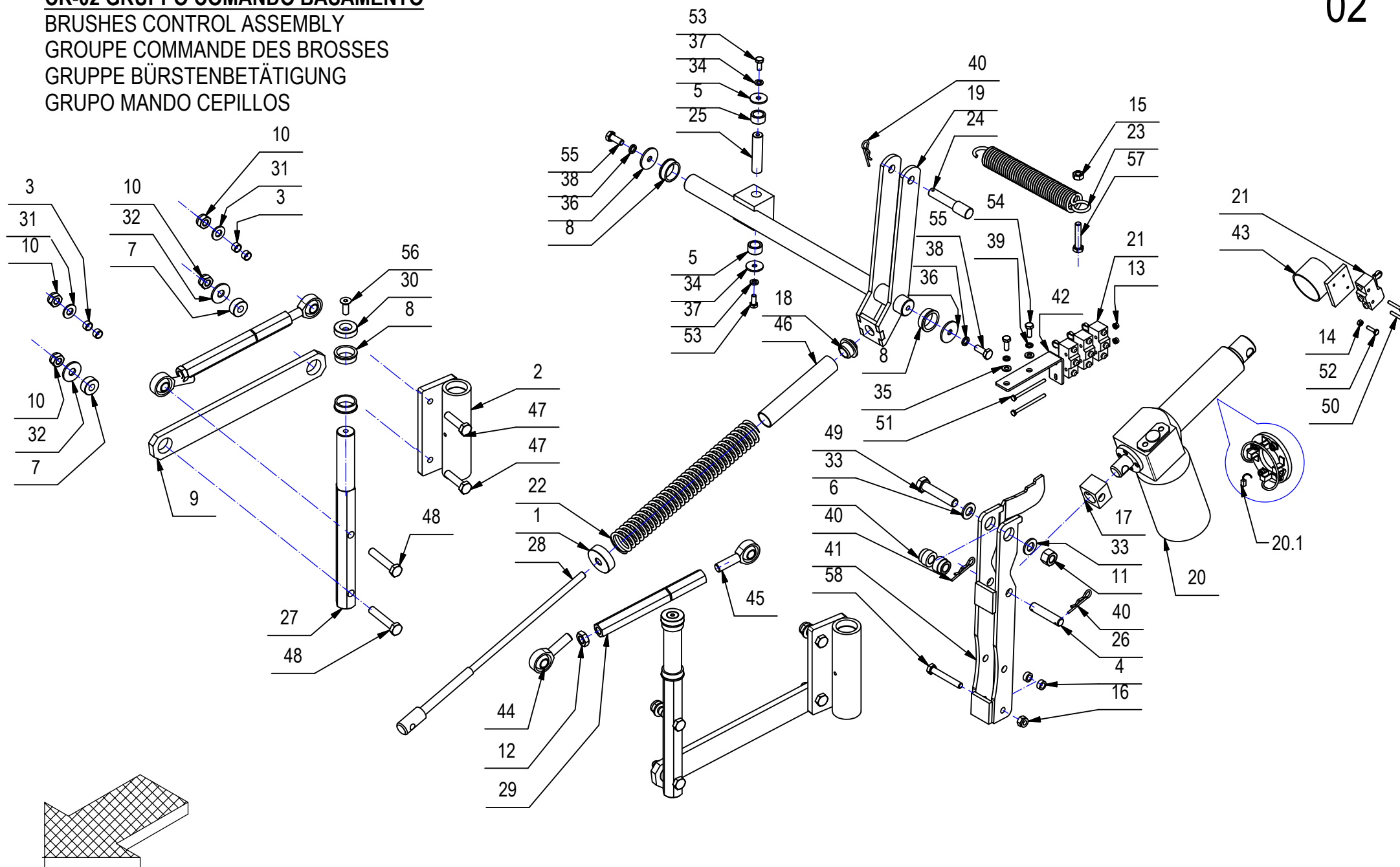
CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

BRUSHES CONTROL ASSEMBLY

GROUPE COMMANDE DES BROSSES

GRUPPE BÜRSTENBETÄTIGUNG

GRUPO MANDO CEPILLOS



CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO**02**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
37	409164	2	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
38	409181	2	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
39	415945	2	ROSETTA M6 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
40	409393	3	SPILLO 2.4x47	CLIP	EPINGLE	SPLINT	ESPIGA
41	222000	1	STAFFA ATTACCO MARTINETTO	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
42	203553	1	SUPPORTO FINECORSIA DISCESA SPAZZOLE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
43	203552	1	SUPPORTO FINECORSIA SALITA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
44	408471	2	TESTA A SNODO MASCHIO M12 DX	ARTICULATION HEAD DX	TETE ARTICULEE DX	KOPFGELENK DX	TESTA DE ARTICULACION DX
45	408472	2	TESTA A SNODO MASCHIO M12 SX	ARTICULATION HEAD SX	TETE ARTICULEE SX	KOPFGELENK SX	TESTA DE ARTICULACION SX
46	435889	1	TUBO GUIDA MOLLA PRESS.SMG	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
47	408715	4	VITE M10x40 TE UNI 5739 (8.8)	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
48	408722	4	VITE M10x55 TE UNI 5739 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
49	408749	1	VITE M12x60 TE UNI 5737 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
50	408635	2	VITE M4X25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51	408650	2	VITE M4X60 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52	408639	1	VITE M4x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53	407661	2	VITE M6x14 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54	407663	2	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55	408670	2	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
56	408981	2	VITE M8x22 TPSEI UNI5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
57	408679	1	VITE M8x40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58	408683	1	VITE M8x55 TE FP UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-03 GRUPPO TERGIPAVIMENTO L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)

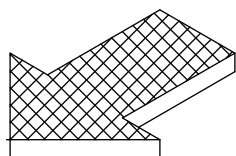
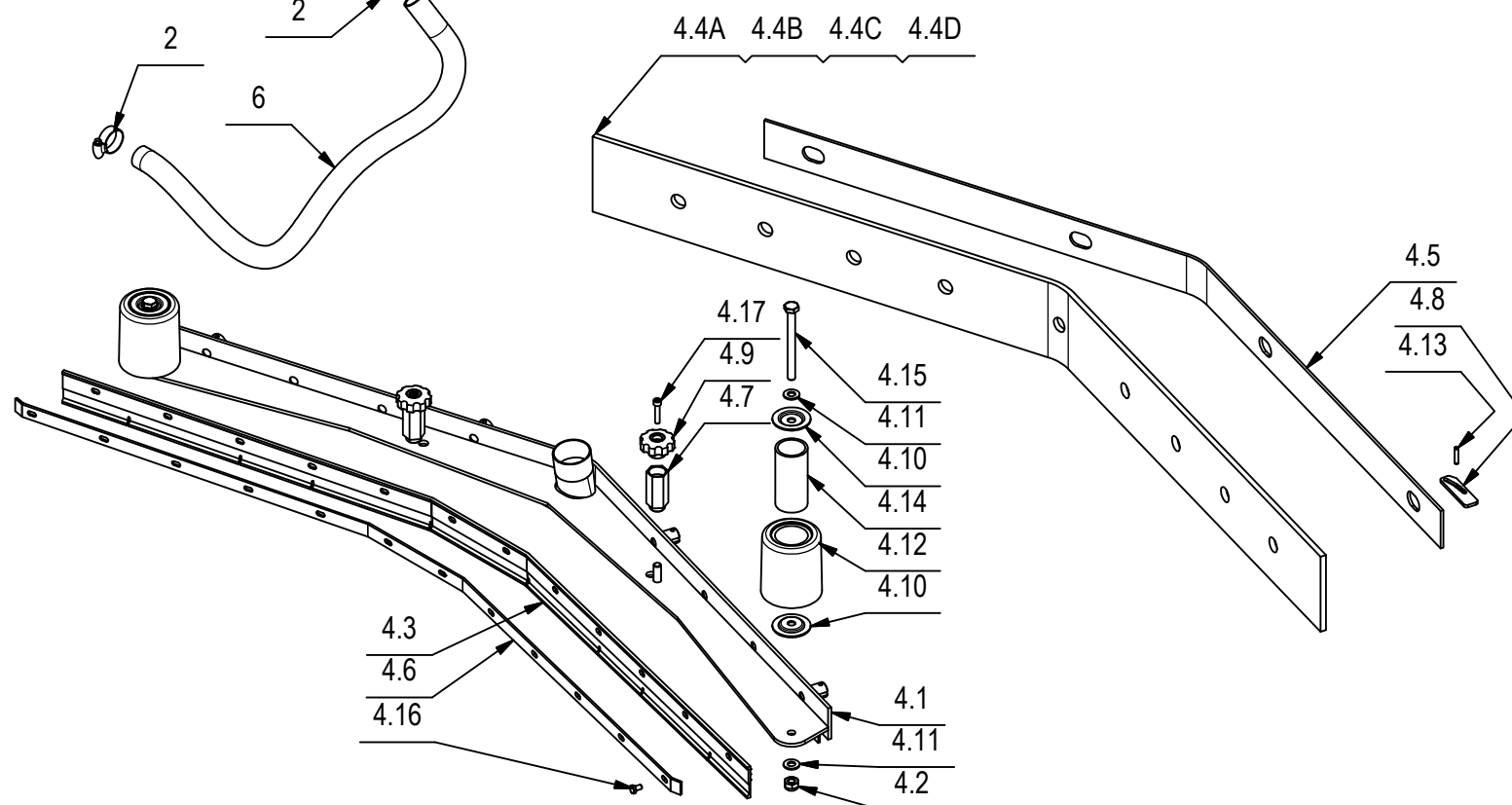
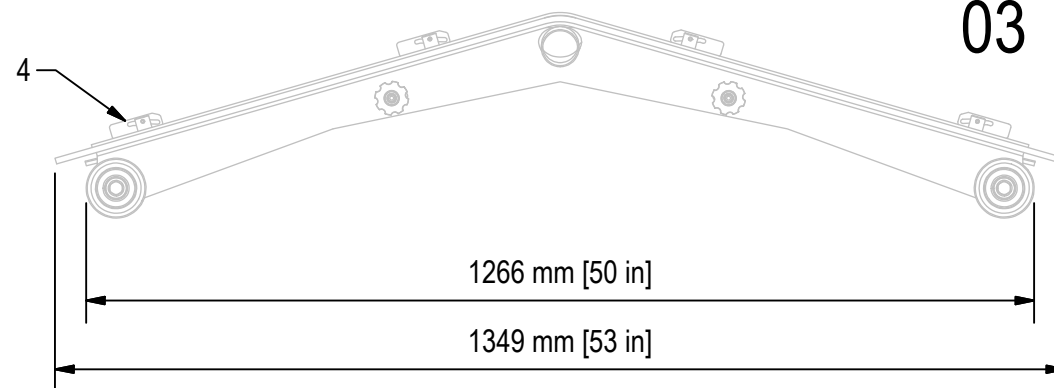
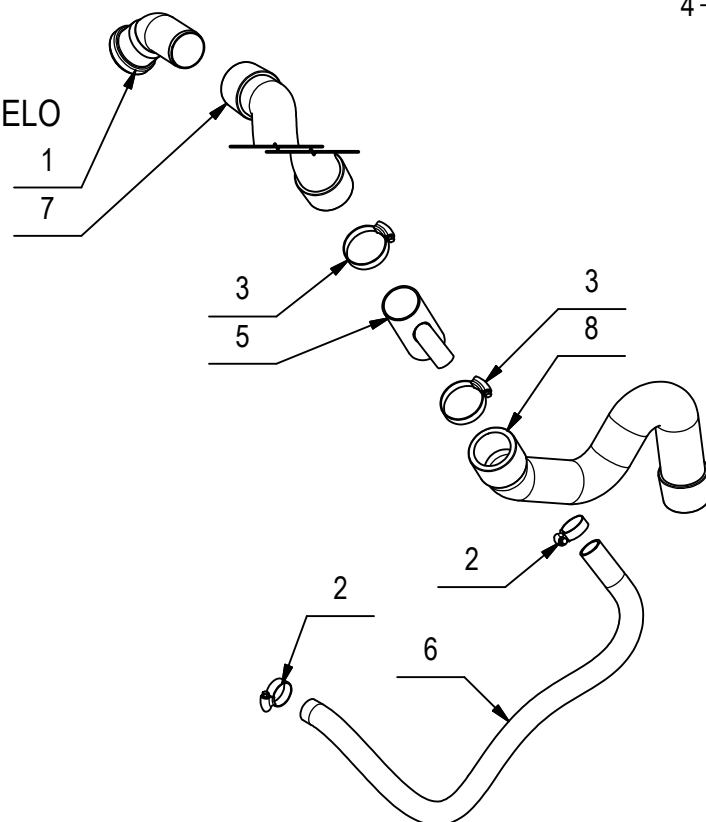
SQUEEGEE ASSEMBLY

ENSEMBLE DE SUCEUR

SAUGFUSSGRUPPE

GRUPO LIMPIADOR DE SUELO

03



CR-03 GRUPPO TERGIPAVIMENTO L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)**03**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	424342	1	CURVA A 45° D.50 PP	ELBOW	COUDE	WINKELVERSCHRAUBUNG	RACOR CODO
2	410286	2	FASCETTA A VITE 26-38x12,2	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
3	410295	2	FASCETTA A VITE 44-56 X 12,2	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
4	222285	1	PREM.TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE ASSEMBLY	ENSEMBLE DE SUCEUR	SAUGFUSSGRUPPE	GRUPO LIMPIADORES DE SUELO
4.1	435924	1	CORPO TERGIPAVIMENTO L=1236 INOX	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
4.2	409090	2	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
4.3	202290	1	GOMMA TERGI ANTERIORE POLIURETANO	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
4.4A	406158	1	GOMMA TERGIP. POSTERIORE 33SH	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
4.4B	406159	1	GOMMA TERGIP. POSTERIORE 40SH	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
4.4C	406160	1	GOMMA TERGIP. POSTERIORE BIANCA ANTIOLO	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
4.4D	434249	1	GOMMA TERGIP. POSTERIORE LINATEX	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
4.4E	406162	1	GOMMA TERGIP. POSTERIORE POLIUR.40SH	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
4.5	407952	1	LAMA PREMIGOMMA ANT.POST. INOX M100S	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
4.6	407951	1	LAMA PREMIGOMMA ANT.TERGIP. INOX M100S	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
4.7	214860	2	PERNO TERGIPAVIMENTO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
4.8	206390	4	PIASTRINA FISSAGGIO PREMIGOMMA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
4.9	416158	2	POMELLO D=45 M8 FEMMINA	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
4.10	203352	4	RONDELLA D10,5X50X2 SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
4.11	409191	4	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
4.12	411711	2	RUOTA PARACOLPI D=80 H=90,5 GRIGIA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
4.13	409373	4	SPINA ELASTICA 5x20 UNI 6873	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR
4.14	203353	2	TUBO GUIDA RUOTA PARACOLPI	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
4.15	408736	2	VITE M10x110 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
4.16	407658	12	VITE M6X10 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
4.17	408798	2	VITE M6x30 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5	205732	1	RACCORDO TUBI ASP. CASSA RACCOLTA	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
6	222287	1	TUBO D.25x820 SPIRALATO EOLO	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
7	202175	1	TUBO D.50X1550 SPIRALATO	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION
8	202193	1	TUBO DIAM.50X800 CON MANICOTTI	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION

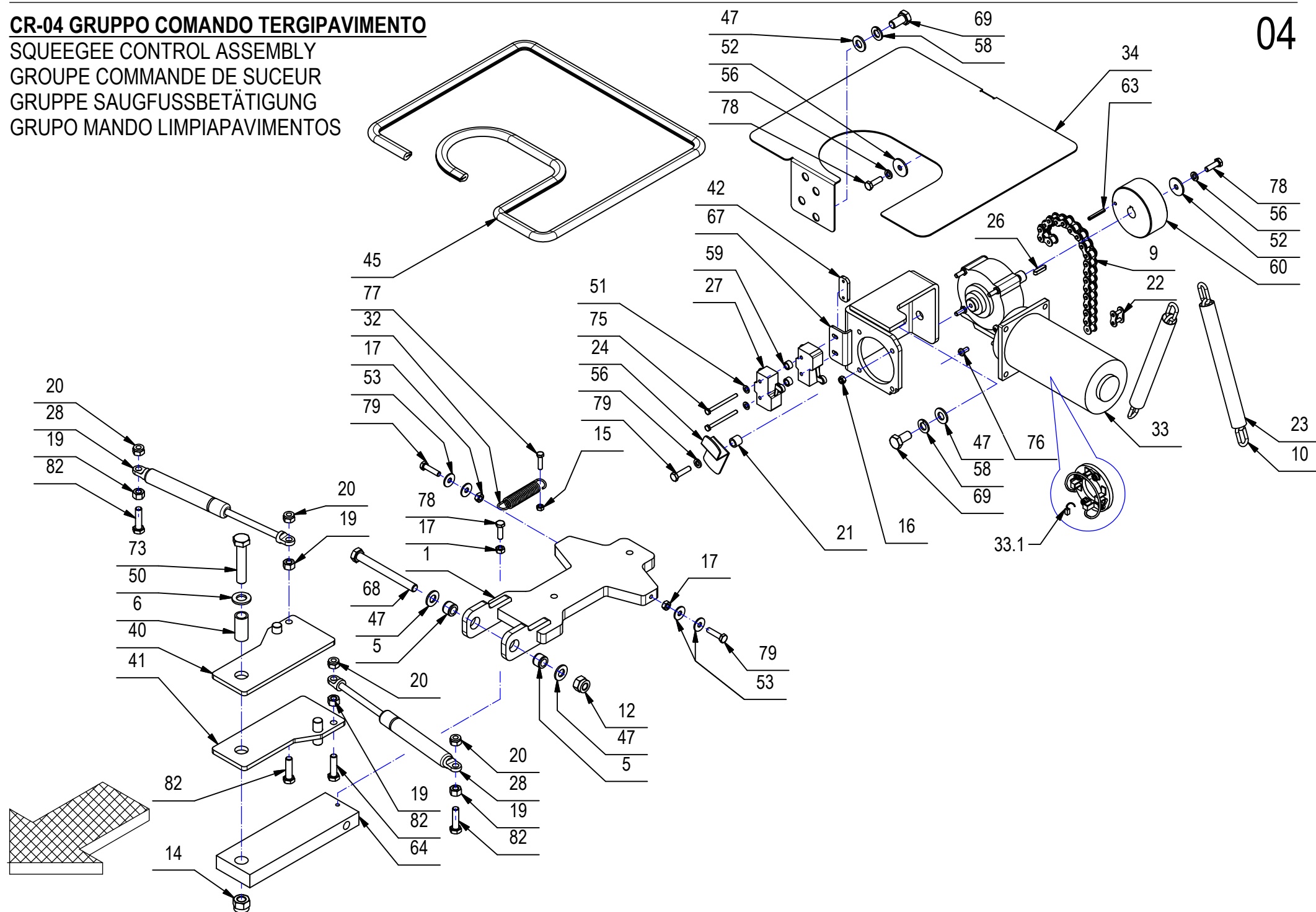
CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY

GROUPE COMMANDE DE SUCEUR

GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG

GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS



CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

04

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	220502	1	ATTACCO TERGI ANTERIORE	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
2	220520	1	ATTACCO TERGI POSTERIORE	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
3	221764	1	ATTACCO TERGI ROTANTE RAL 7016	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
4	408035	2	BOCCOLA D=15 d=10.5 S=46 INOX	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
5	408038	2	BOCCOLA D=15,9 d=10 S=11,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
6	433127	1	BOCCOLA D=16,9 d=12,5 S=34,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
7	411769	2	BOCCOLA D=18 d=10 S=8,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
8	408017	2	BOCCOLA D=28-25,2 d=20,1 S=11 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
9	415643	1	CATENA 1/2x5/16x17 PASSI	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
10	219251	2	CATENA 22x8 Ø4 - LUNGHEZZA INTERNA = 220	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
11	409090	2	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	409089	5	DADO M10x12 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
13	409066	1	DADO M12 UNI 5587 ZINC. ALTO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
14	409093	2	DADO M12x15 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
15	417267	1	DADO M5 ZNT UNI 5588 DIN 934	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	416781	3	DADO M5X5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
17	409040	3	DADO M6x5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
18	409054	2	DADO M8x5 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
19	409052	4	DADO M8x8 UNI 5587 ZINC.	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
20	409085	8	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
21	202451	1	DISTANZIALE D=12 d=8,25 S=10,8	SPACER	ENTROTOISE	DISTANZHUELSE	DISTANCIADOR
22	408380	1	GIUNTO CATENA DA 1/2	JOINT CHAIN	ATTACHE RAPIDE CHAINE	KETTENSCHLOSS	ACOPLAMIENTO CADENA
23	222275	2	GUAINA TERMORESTRING. D=19x170	SHEATH	GAINE	SCHUTZMANTEL	VAINA
24	203576	1	LEVA FINECORSIA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
25	221767	2	LEVA REGOLAZIONE ALTEZZA TERGI	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
26	408402	1	LINGUETTA 5X5X20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
27	409493	2	MICROINTERRUTTORE 15A 4x25 C/ROTEL.	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
28	410570	2	MOLLA A GAS LIFT-O-MAT 245 60 KG. RIBALT	GAS SHOCK ABSORBER	RESSORT	GASFEDER	AMORTIGUADOR A GAS
29	409203	4	MOLLA A TAZZA 12x25x0,9 DIN2093 ZINC	CUPPED WASHER	RONDELLE CONCAVE	TELLERFEDER	ARANDELA CONCAVA
30	408091	1	MOLLA COMPR. 20x3.5x32	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
31	408097	2	MOLLA COMPRESSIONE 12x9x55	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
32	201122	1	MOLLA TRAZ. 15x2x60	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
33	407755	1	MOTORIDUTTORE 36V 60W 15G	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
33.1	409400	2	SPAZZ. MOT. 6X9X17 R87	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
34	220934	1	PANNELLO COPERTURA MARTINETTO	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
35	429152	2	PERNO A MOLLA ELESA GN717-5-C (GN 37342)	PIN SPRING	AXE RESSORT	BOLZEN FEDER	PERNO RESORTE
36	215685	1	PERNO BILANCIERE ATTACCO TERGI	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
37	221768	3	PESO ATTACCO TERGI	COUNTER WEIGHT	CONTREPOIDS	GEGENGEWICHT	CONTRAPESO

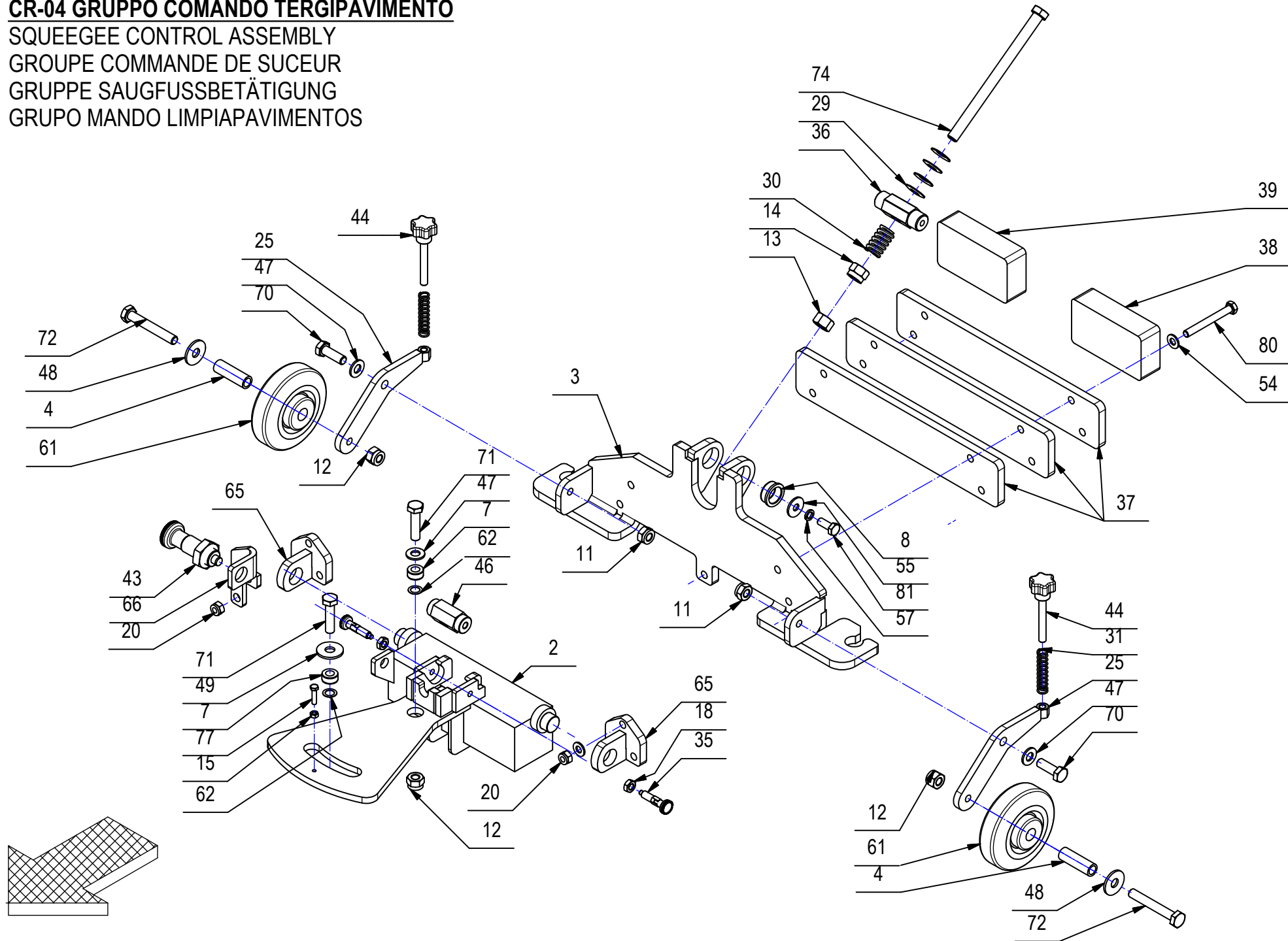
CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY

GROUPE COMMANDE DE SUCEUR

GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG

GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS



CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

04

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
38	448106	1	PESO SUPPLEMENTARE DX SMG	WEIGHT	POIDS	GEWICHT	PESO
39	448107	1	PESO SUPPLEMENTARE SX SMG	WEIGHT	POIDS	GEWICHT	PESO
40	220937	1	PIASTRA EXTRA ROTAZIONE ATTACCO TERGI DX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
41	220975	1	PIASTRA EXTRA ROTAZIONE ATTACCO TERGI SX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
42	216787	1	PIASTRINA FILETTATA FISSAGGIO MICRO	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
43	427403	1	PISTONCINO POS. A MOLLA GN 613-10-AK-NI	STOP	ARRET	STOPBELEG	PLAQUETA DE SUJECION
44	410241	2	POMELLO M8 VP40	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
45	222902	1	PROFILO GOMMA A -U- L=430	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
46	220942	1	REGISTRO INCLINAZIONE ATTACCO TERGI	ADJUSTER	REGULADOR	VERSTELLSCHRAUBE	REGLAGE
47	409191	9	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
48	409195	2	ROSETTA 10x30x2 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
49	409194	1	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
50	409201	1	ROSETTA 13x24x2,5 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51	409150	2	ROSETTA 5X11X1 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
52	409162	2	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53	409160	4	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54	409175	8	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
55	409179	2	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56	409164	3	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
57	409181	2	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
58	415925	4	ROSETTA M10 UNI1751 ZN GROWER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
59	204990	2	RULLINO PER LEVE COMANDO	ROLLER	GALET	ROLLE	CASQUILLO
60	400613	1	RULLO AVVOLGIMENTO CATENA	ROLLER	GALET	ROLLE	RODILLO
61	405689	2	RUOTA DIAM 100x30 GRIGIA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
62	409235	2	SPESSORE RAM 10x16x0,5 DIN 988 ZINC	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ARANDELA ESPESOR
63	409368	1	SPINA ELASTICA 4X28	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR ELASTICO
64	220961	1	STAFFA ATTACCO TERGI	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
65	221766	2	STAFFA ATTACCO TERGI ROTANTE	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
66	220506	1	STAFFA FERMO ROTAZIONE TERGI	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
67	220935	1	STAFFA SUPPORTO MOTORIDUTTORE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
68	408744	1	VITE M10X100 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69	408709	4	VITE M10X20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70	408712	2	VITE M10X30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71	408715	2	VITE M10x40 TE UNI 5739 (8.8)	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
72	408727	2	VITE M10x70 TE UNI 5737 Zn	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
73	408755	1	VITE M12X60 TE UNI 5739 INOX A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
74	433127	1	VITE M12x170 TE UNI 5737 ZINC F.P	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75	415711	2	VITE M4X50 TE UNI 5739 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO**04**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
76	418311	1	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
77	407647	1	VITE M5x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
78	407666	3	VITE M6X20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
79	407669	3	VITE M6x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
80	408694	4	VITE M8X70 TE UNI 5739 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
81	408670	2	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
82	408676	4	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

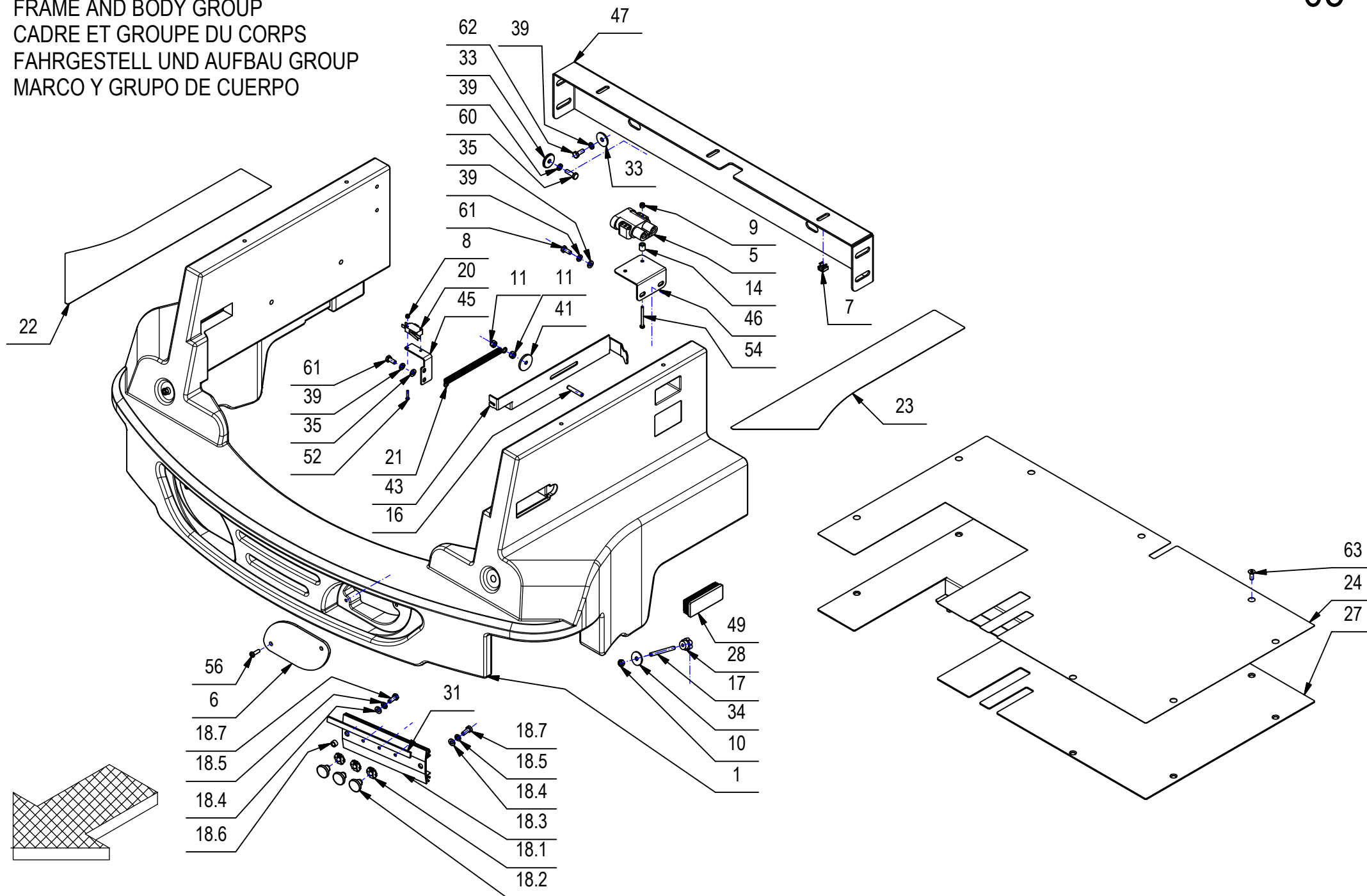
CR-05 GRUPPO TELAIO E CARROZZERIA (VER. RAL7016)

FRAME AND BODY GROUP

CADRE ET GROUPE DU CORPS

FAHRGESTELL UND AUFBAU GROUP

MARCO Y GRUPO DE CUERPO



CR-05 GRUPPO TELAIO E CARROZZERIA (VER. RAL7016)**05**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	433939	1	CARTER FANALI SMG	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
2	222009	1	CARTER LATERALE DX SMG 110BS	COVER RIGHT	CARTER DROITE	ABDECKUNG RECHTS	CARTER DERECHO
3	222011	1	CARTER LATERALE SX SMG 110BS	COVER LEFT	CARTER GAUCHE	ABDECKUNG LINKS	CARTER IZQUIERDO
4	409784	1	CLAXON 48V	HORN	KLAXON	HUPE	BOCINA
5	409667	1	CONNETTORE BIP.FT 80A CONTATTI FEMMINA	CONNECTOR	CONNECTEUR	LADESTECKER	CONECTOR
6	435182	2	COPERTURA FANALI LED	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
7	409121	3	DADO A GABBIA M6 S.3,6/4,5	CAGE NUT	ECROU EN CAGE	KÄFIGMUTTER	TUERCA
8	415897	4	DADO AUTOBL M3 UNI7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
9	409078	2	DADO M4x6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
10	409040	2	DADO M6x5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
11	409082	6	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	409046	1	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
13	409085	3	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
14	423484	2	DISTANZIALE D=10 d=5,8 S=10,5 ABS	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
15	222014	4	DISTANZIALE D=30 d=M8 S=30 S235	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
16	415813	1	GRANO M6x35 UNI 5923	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
17	424416	2	GRANO M6x60 UNI 5923 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	222608	1	KIT FARI LED SMG				
18.1	433876	6	LED XR-E STAR-7090-WHT-P4	ELECTRIC BULB	AMPOULE	GLÜHLAMPE	LAMPARA
18.2	435180	6	PARABOLA FANALE LED	REFLECTOR	REFLECTEUR	REFLEKTOR	REFLECTOR
18.3	433873	2	PROFILO DISSIPATORE LED SMG	HEATSINK	RADIATEUR	KUHLKORPER	DISIPADOR DE CALOR
18.4	409156	4	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
18.5	409164	4	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
18.6	204990	2	RULLINO PER LEVE COMANDO	ROLLER	GALET	ROLLE	CASQUILLO
18.7	407663	4	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
19	409498	1	MICRO 16A 3x22 LEVA LUNGA	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
20	409494	1	MICROINTERRUT. 10A-3X22 LC PIATTA	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
21	408123	1	MOLLA TRAZ. 10x1x103	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
22	433886	1	NASTRO ANTI-SCIVOLO CARTER DX	ANTISLIP	ANTIDERAPANT	RAUHBELAG	ANTIDESLIZANTE
23	433922	1	NASTRO ANTI-SCIVOLO CARTER SX	ANTISLIP	ANTIDERAPANT	RAUHBELAG	ANTIDESLIZANTE
24	433887	1	NASTRO ANTI-SCIVOLO PEDANA PIEDI SMG	ANTISLIP	ANTIDERAPANT	RAUHBELAG	ANTIDESLIZANTE
25	220916	1	PANNELLO ANTERIORE DX	PANEL RIGHT	PANNEAU DROITE	BLECH RECHTS	PANEL DERECHO
26	220919	1	PANNELLO ANTERIORE SX	PANEL LEFT	PANNEAU GAUCHE	BLECH LINKS	PANEL IZQUIERDO
27	220921	1	PEDANA POGGIAPIEDI	BOTTOM PLATE	REPOSE PIED	BODENBLECH	PLATAFORMA
28	410223	2	POMELLO D.30 M6 F.P	KNOB	POMMEAU	KUGELGRIFF	POMO
29	221020	1	PREM. COMANDO MARCIA	GROUP FOOT FORWARD	FOOT GROUPE AVANCE	GROUP FUSS NACH VORNE	GRUPO PIE ADELANTE
29.1	222910	1	BARRA FILETTATA M5x55	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
29.2	220245	1	BOCCOLA D=19-10 d=6 S=33,2 Fe360	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO

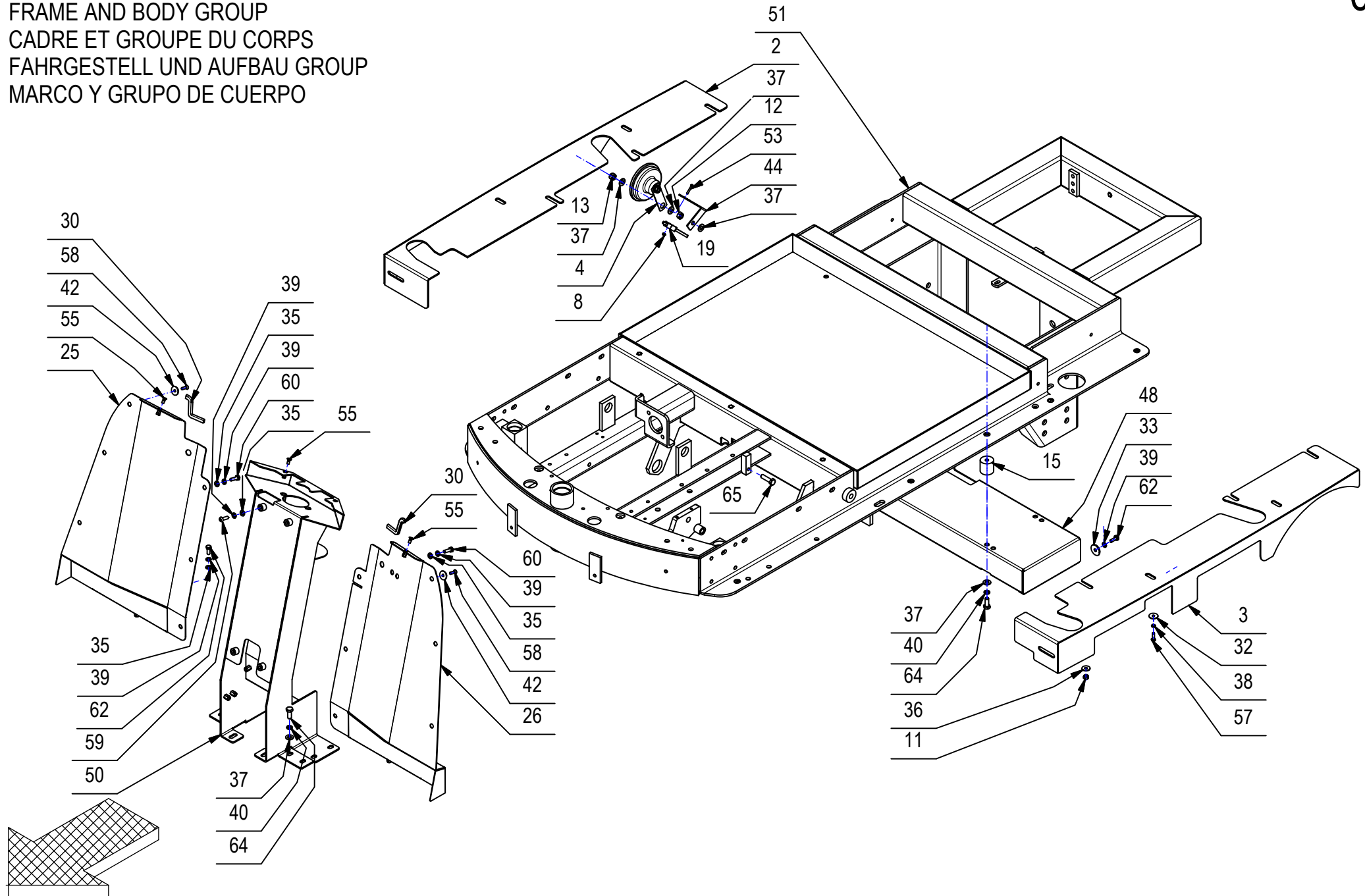
CR-05 GRUPPO TELAIO E CARROZZERIA (VER. RAL7016)

FRAME AND BODY GROUP

CADRE ET GROUPE DU CORPS

FAHRGESTELL UND AUFBAU GROUP

MARCO Y GRUPO DE CUERPO



CR-05 GRUPPO TELAIO E CARROZZERIA (VER. RAL7016)**05**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
29.3	400678	1	CAMMA DENTATA	CAM WHEEL	CAME	NOCKEN	LEVA DENTADA
29.4	220983	1	COPERCHIO COMANDO MARCIA	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
29.5	400119	2	COPRIPEDALE	PEDAL COVER	GARNITURE PEDALE	PEDALGUMMI	CUBREPEDAL
29.6	415897	4	DADO AUTOBL M3 UNI7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
29.7	409078	2	DADO M4x6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
29.8	416781	2	DADO M5X5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
29.9	409036	2	DADO M5x5 UNI 5587 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
29.10	421040	2	DADO M6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC.	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
29.11	409082	1	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
29.12	408903	1	GRANO M6X10 UNI 5929 (A COPPA) ZINC	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
29.13	221021	1	LEVA COMANDO MARCIA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
29.14	409491	5	MICROINT.10A 3X22 C/ROTEL 4.8 V5C010FB3D	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
29.15	432702	1	MOLLA POTENZIOMETRO SMG	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
29.16	218443	1	PEDALE BASCULANTE AVANZAMENTO	PEDAL	PÉDALE	PEDAL	PEDAL
29.17	203279	2	PERNO A SFERA M5	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
29.18	429642	1	PERNO PER PEDALE AVANZAMENTO	PIVOT	PIVOT	STÜTZE	GOZNE
29.19	400679	1	PIGNONE M=1 Z=20	PINION	PIGNON	RITZEL	PIÑON
29.20	409248	1	POTENZIOMETRO ABJ 2 KOhm GAMMA 65-75-85	POTENTIOMETER	POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER	POTENCIOMETRO
29.21	409147	4	ROSETTA 4x10x1 NYLON	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
29.22	409142	1	ROSETTA 4x9x0,8 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
29.23	409156	4	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
29.24	409160	2	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
29.25	409164	5	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
29.26	415917	4	ROSETTA M3 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
29.27	220988	1	SUPPORTO PEDALE COMANDO MARCIA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
29.28	429641	1	SUPPORTO PER PEDALE AVANZAMENTO	SUPPORT	SUPPORT	STÜTZE AB	SOPORTE
29.29	220986	1	SUPPORTO POTENZIOMETRO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
29.30	410316	2	TESTINA REGISTRABILE M5	ADJUSTABLE HEAD	TETE REGLABLE	JUSTIERSCHRAUBE	CABEZA AJUSTABLE
29.31	408842	2	VITE M3X40 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29.32	408836	2	VITE M3x30 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29.33	408634	2	VITE M4x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29.34	415855	2	VITE M6X20 TCBEI ISO 7380 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29.35	415723	1	VITE M6X45 TE UNI 5737 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29.36	407663	3	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29.37	415851	2	VITE M6x40 TCBEI ISO 7380 (10.9) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30	213323	2	PROFILO GOMMA A -U- 8,5X6 L=110	PROFILE	PROFIL	PROFIL	PERFIL
31	223363	2	PROFILO MOUSSE LARGH=10 Sp=3 LUNGH=180	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
32	417989	4	RONDELLA 5.5x20x1.5 ZNT DIN 9021	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

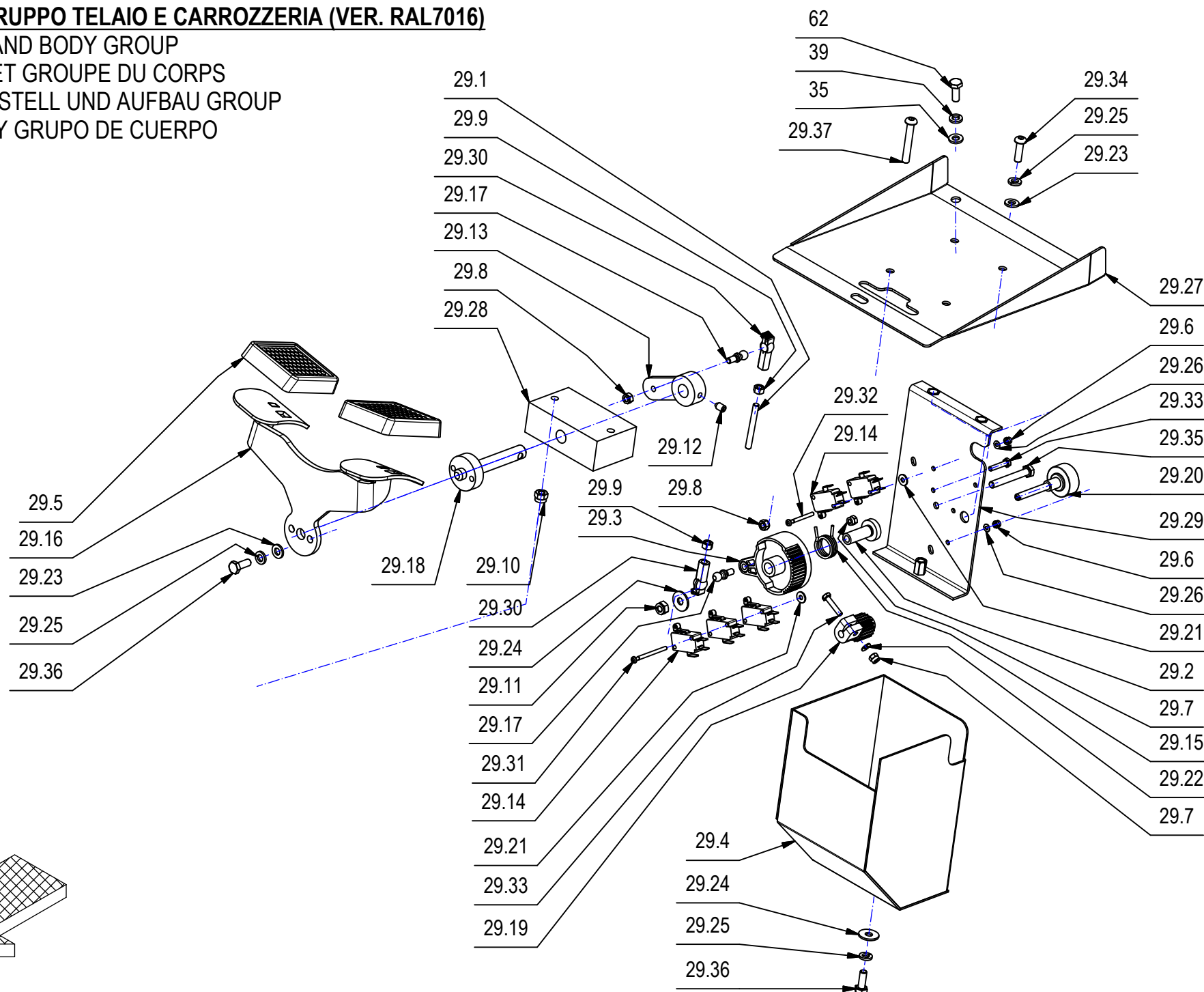
CR-05 GRUPPO TELAIO E CARROZZERIA (VER. RAL7016)

FRAME AND BODY GROUP

CADRE ET GROUPE DU CORPS

FAHRGESTELL UND AUFBAU GROUP

MARCO Y GRUPO DE CUERPO



CR-05 GRUPPO TELAIO E CARROZZERIA (VER. RAL7016)**05**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
33	203761	8	RONDELLA PER BRACCIO	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
34	409162	2	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
35	409156	17	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
36	409160	8	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
37	409175	21	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
38	409154	4	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
39	409164	29	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
40	415946	14	ROSETTA M8 GROWER UNI1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
41	409166	1	ROSETTA PVC 6x30x3 NERA	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
42	400250	6	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
43	220977	1	STAFFA CHIUSURA CONN.CARICABATTERIE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
44	203586	1	STAFFA MICRO FRENO STAZIONAMENTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
45	203620	1	STAFFA MICRO MARTINETTO	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
46	220956	1	STAFFA SUPP.CONN CARICABATTERIE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
47	220948	1	STAFFA SUPPORTO PEDANA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
48	206626	1	SUPPORTO CASSA RACCOLTA L=980	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
49	433875	2	TAPPO TUBI RETTANGOLARE SPESS 1-2.5	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
50	220914	1	TELAIO ANTERIORE	UPPER FRAME	CHASSIS SUPERIEUR	OBERES GESTELL	BASTIDOR SUPERIOR
51	221930	1	TELAIO BASE SMG BS	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR
52	408833	2	VITE M3X16 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53	408834	2	VITE M3X20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54	408638	2	VITE M4X40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55	415750	8	VITE M5X12 TSPTC UNI 7688 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
56	408853	4	VITE M5X16 TCTC UNI 7045 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
57	407645	4	VITE M5X16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58	416793	6	VITE M5X16 TPS-CR UNI 7688 DIN 965	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59	415855	4	VITE M6X20 TCBEI ISO 7380 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
60	407666	14	VITE M6X20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
61	407661	4	VITE M6x14 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
62	407663	7	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
63	408966	8	VITE M6x16 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64	408670	16	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65	408676	1	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

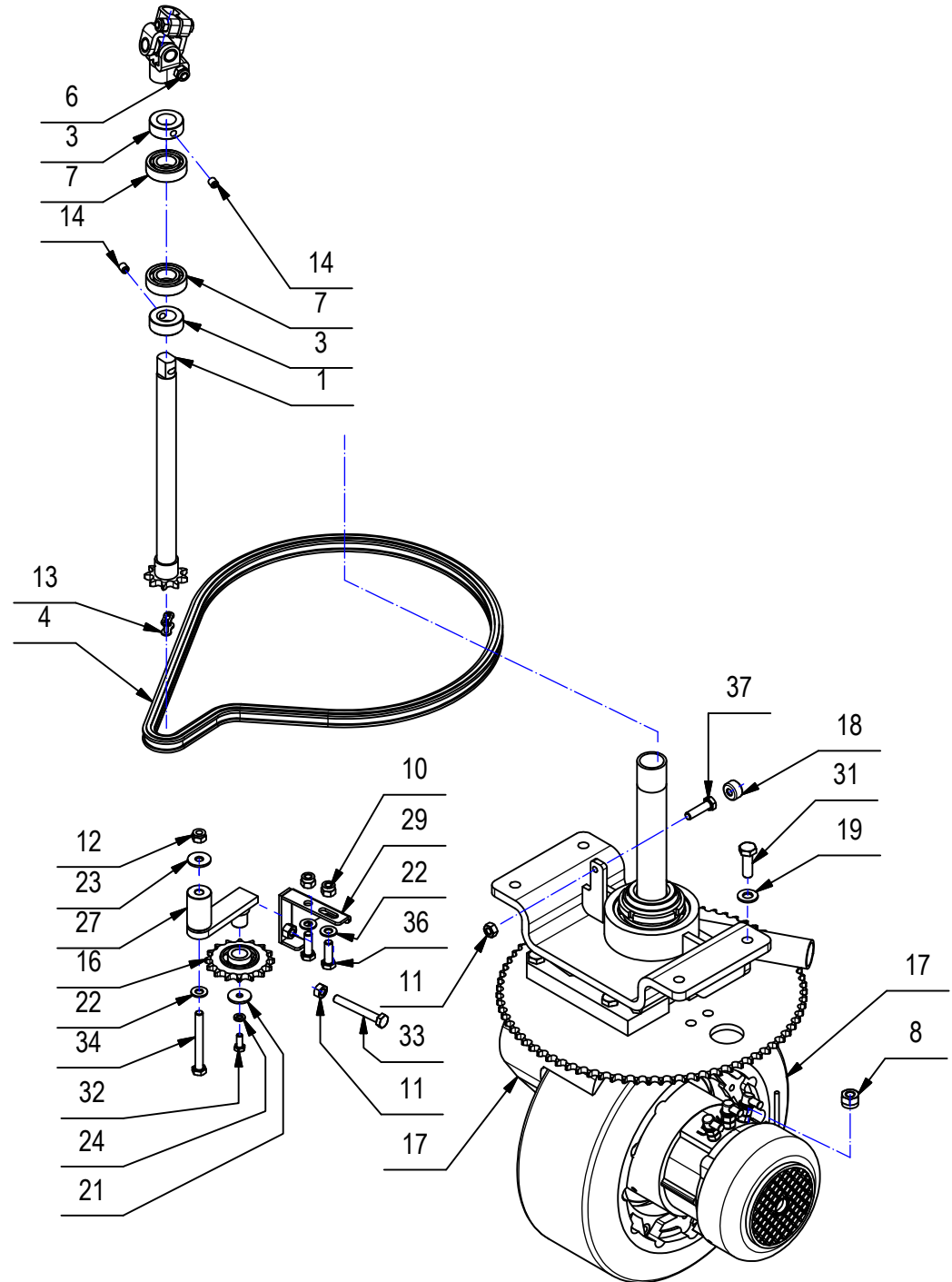
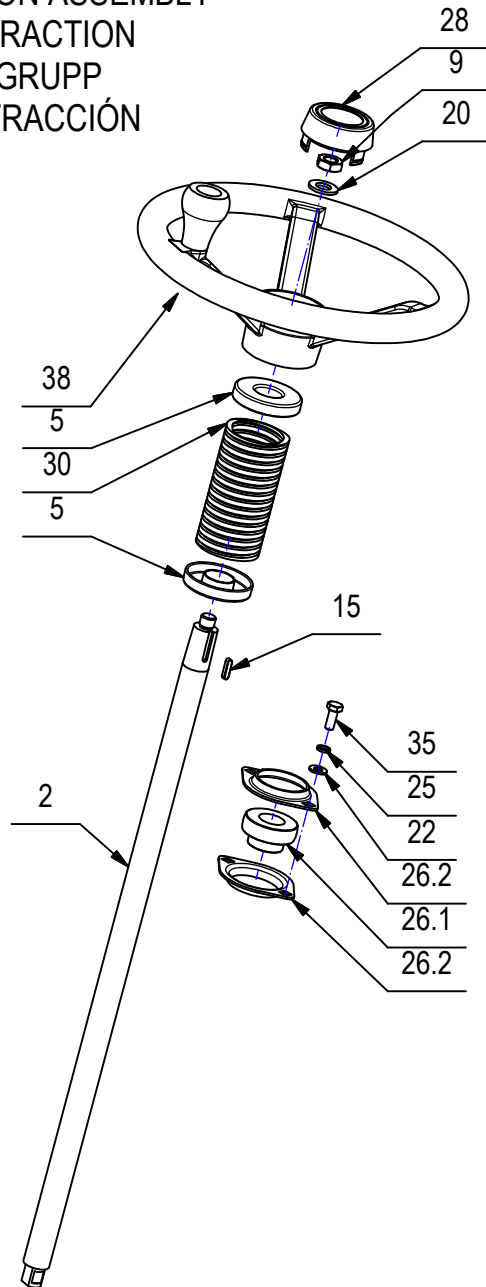
CR-06 GRUPPO STERZO E TRAZIONE (VER. ANTISKID)

STEERING GEAR - TRACTION ASSEMBLY

ENSEMBLE DE VOLANT - TRACTION

LENKGRUPPE - ANTRIEBSGRUPP

GRUPO DE DIRECCIÓN # TRACCIÓN



CR-06 GRUPPO STERZO E TRAZIONE (VER. ANTISKID)**06**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	205815	1	ALBERO INFERIORE STERZO	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
2	412926	1	ALBERO SUPERIORE STERZO GREZZO	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
3	203591	2	ANELLO DI ARRESTO D=35 d=20 S=13	STOP RING	BAGUE D#ARRET	STOPRING	ANILLO DE PARADA
4	435233	1	CATENA 1/2"x5/16" 91 PASSI	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
5	429782	2	CENTRAGGIO SOFFIETTO	COLLAR	COLLIER	BUNDRING	COLLAR
6	410558	1	CROCIERA STERZO PER ALBERO D=19	UNIVERSAL JOINT	JOINT UNIVERSEL	KREUZGELENK	ARTICULACION DE CARDAN
7	408433	2	CUSCINETTO A SFERE 6004 ZZ	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
8	409089	4	DADO M10x12 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
9	415895	1	DADO M14X2 UNI 5589 ZINC. BASSO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
10	409086	2	DADO M8x10,6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
11	409046	2	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
12	409085	1	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
13	408380	1	GIUNTO CATENA DA 1/2	JOINT CHAIN	ATTACHE RAPIDE CHAINE	KETTENSCHLOSS	ACOPLAMIENTO CADENA
14	408911	2	GRANO M8X10 E.I. UNI 5927	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
15	408402	1	LINGUETTA 5X5X20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
16	407603	1	PIGNONE TENDICATENA 1/2" x 5/16" Z=16	PINION	PIGNON	RITZEL	PIÑON
17	221023	1	PREM. SUPPORTO MOTORUOTA	TRACTION WHEEL (RUBBER)	MOTOROUE (CAOUTCH.)	ANTRIEBSMOTOR (GUMMI)	RUEDA MOTRIZ (GOMA)
18	409861	1	PUNTALINO GOMMA PER VITE M8	CAP	BUTEE	AUFLAGESTIFT	CAPUCHO
19	409191	4	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
20	409211	1	ROSETTA 15x28x2,5 ZINC	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
21	409162	1	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
22	409175	5	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
23	409179	1	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
24	409164	1	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
25	415946	2	ROSETTA M8 GROWER UNI1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
26	204351	1	SUPPORTO BPFL 205	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
26.1	415661	1	CUSCINETTO SB 205 CON BLOCC	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
26.2	415660	2	FLANGIA BPFL 205 PER SUPP.	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
27	221777	1	SUPPORTO TENDICATENA	CHAIN TIGHTENER	TENDEUR DE CHAINE	KETTENSANNER	TENSOR DE CADENA
28	425416	1	TAPPO PER VOLANTE 320	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
29	436463	1	TIRANTE TENDICATENA SMG	TIE ROD	TIGE	SPANNSTANGE	TIRANTE
30	222005	1	TUBO FLEX SOFF.STERZO L=120 (NERO)	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
31	408712	4	VITE M10X30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32	407661	1	VITE M6x14 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
33	408693	1	VITE M8X60 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
34	408694	1	VITE M8X70 TE UNI 5739 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
35	408670	2	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
36	408674	2	VITE M8x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

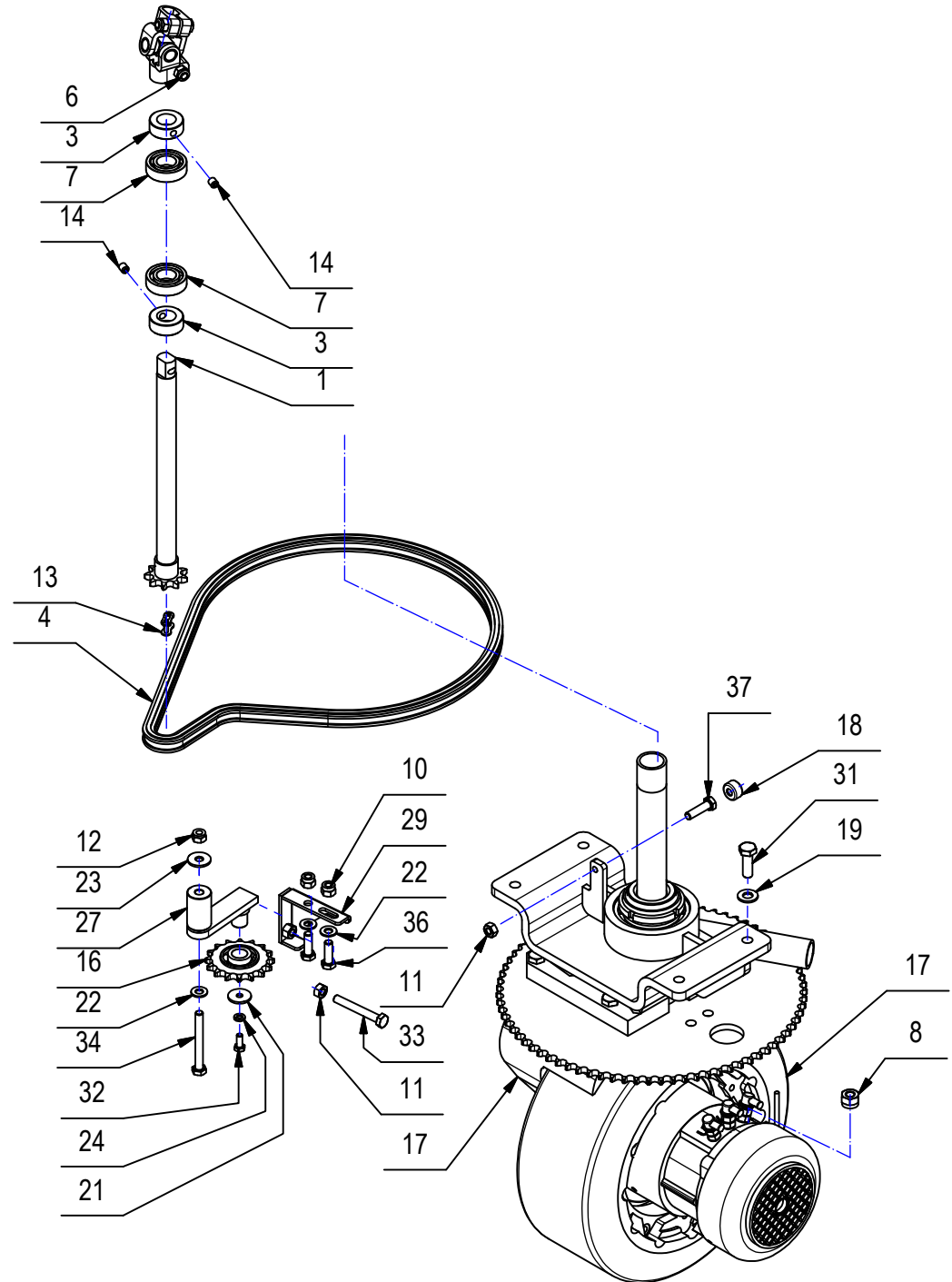
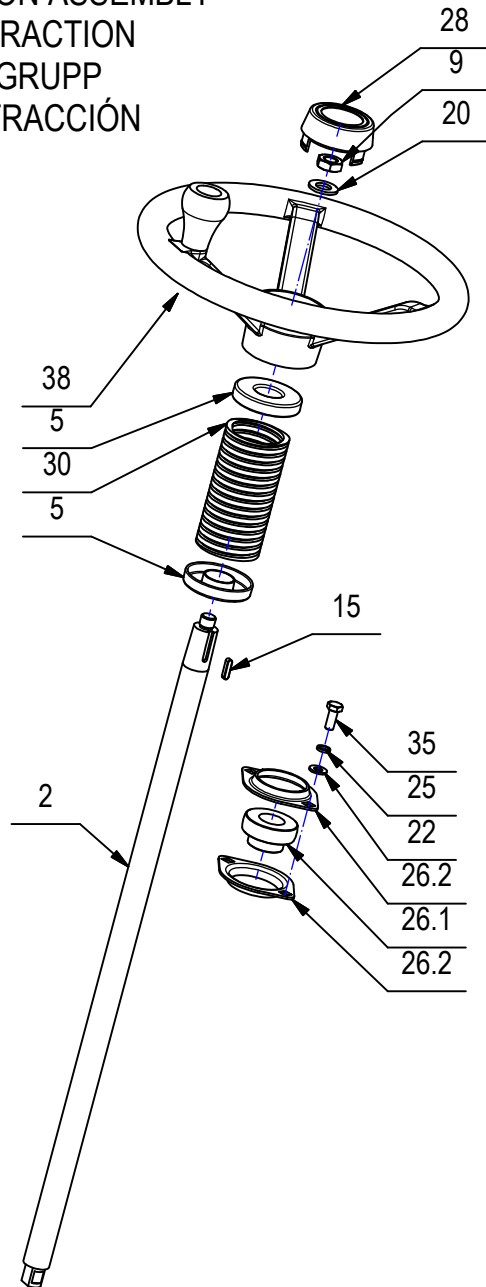
CR-06 GRUPPO STERZO E TRAZIONE (VER. ANTISKID)

STEERING GEAR - TRACTION ASSEMBLY

ENSEMBLE DE VOLANT - TRACTION

LENKGRUPPE - ANTRIEBSGRUPP

GRUPO DE DIRECCIÓN # TRACCIÓN

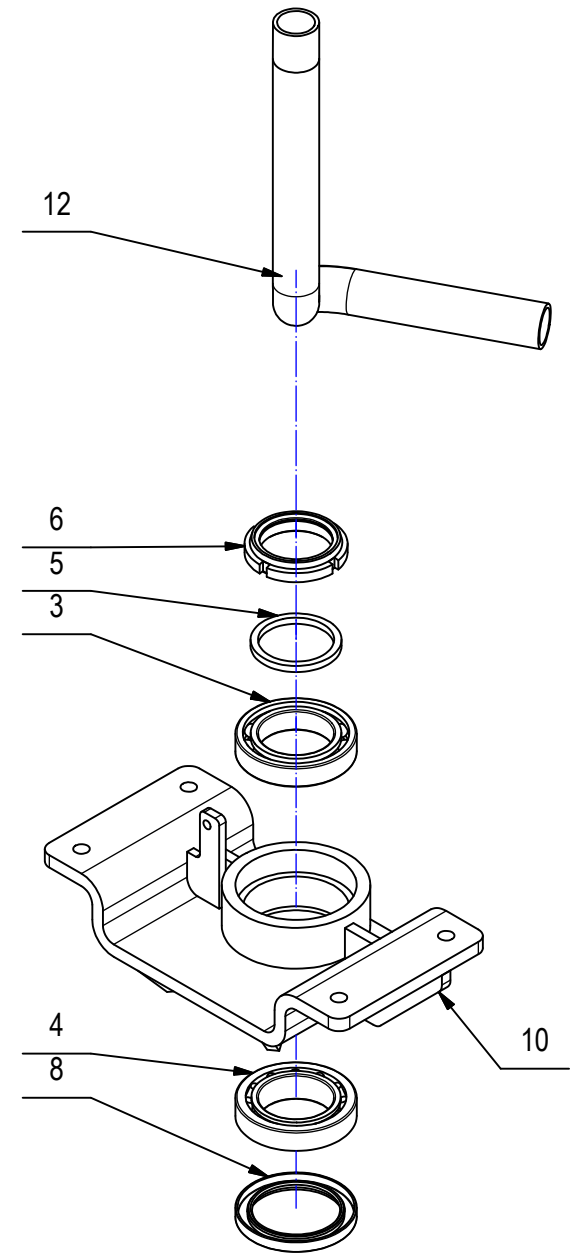
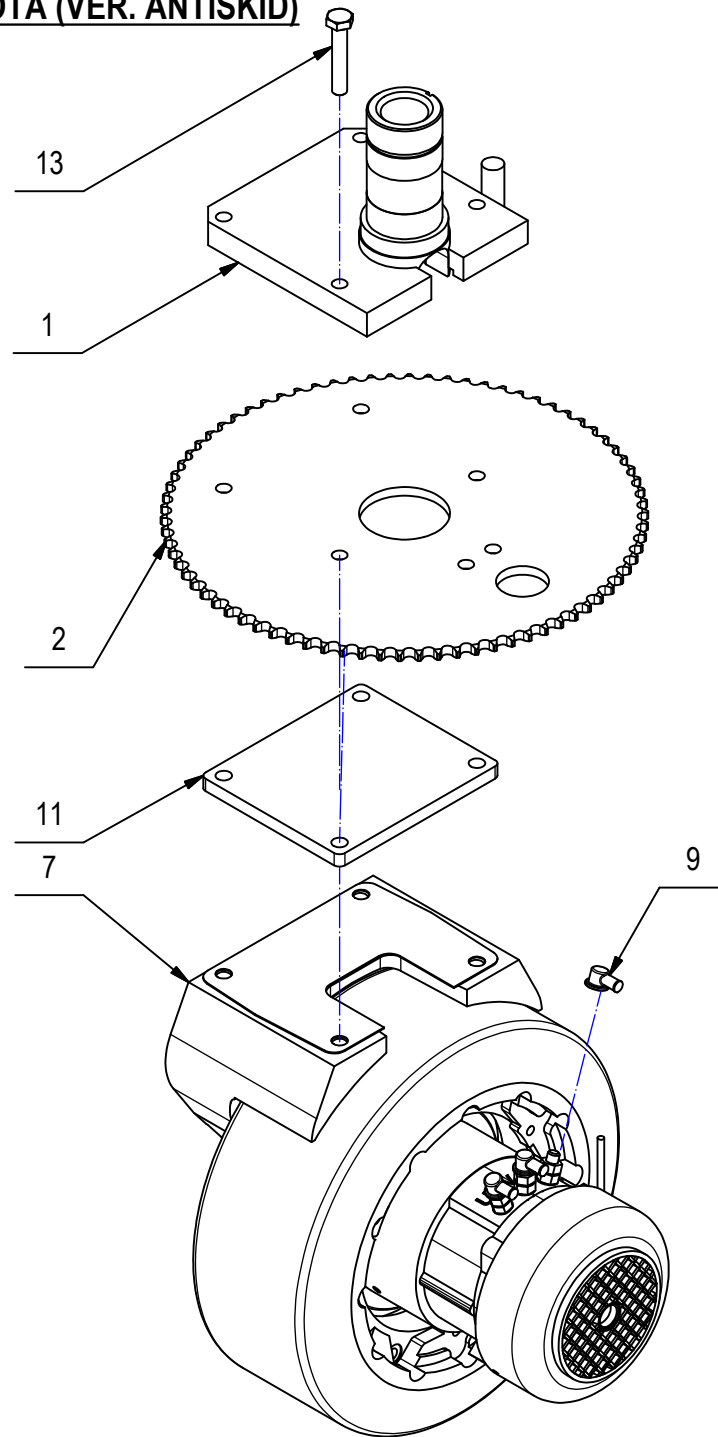


CR-06 GRUPPO STERZO E TRAZIONE (VER. ANTISKID)**06**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
37	408676	1	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
38	425415	1	VOLANTE 320X107 C/P	STEERING WHEEL	VOLANT DE DIRECTION	LENKRAD	VOLANTE

CR-07 PREM. SUPPORTO MOTORUOTA (VER. ANTISKID)

TRACTION ASSEMBLY
GROUPE DE TRACTION
ANTRIEBSGRUPE
GRUPO TRACCION

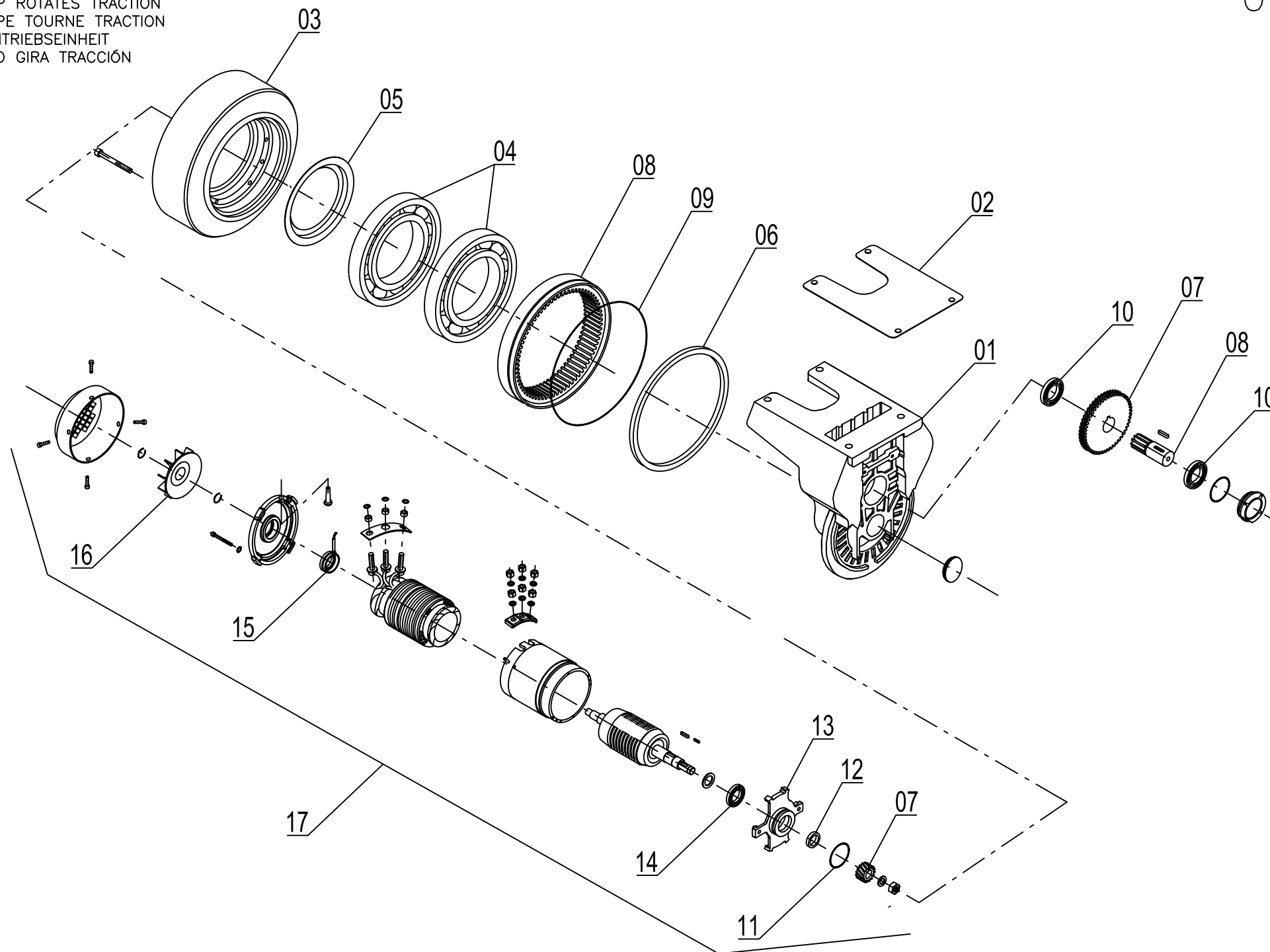


CR-07 PREM. SUPPORTO MOTORUOTA (VER. ANTISKID)**07**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	214831	1	ALBERO FLANGIATO C85B 2007	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
2	221775	1	CORONA 1-2 X 5-16 Z=78	CROWN GEAR	COURONNE	ZAHNKETTENRAD	CORONA DENTADA
3	408450	1	CUSCINETTO 6010 2RS 50x80x16	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
4	408458	1	CUSCINETTO A RULLI 32010 50x80x20	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
5	210077	1	DISTANZIALE D=60 d=50,2 S=5 AVP	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
6	409103	1	GHIERA AUTOFRENANTE M50X1.5	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
7	424070	1	MOTORUOTA CM10474 D300x120 ANTISKID	TRACTION WHEEL (ANTISKID)	MOTOROUE (ANTISKID)	ANTRIEBSMOTOR (ANTISKID)	RUEDA MOTRIZ (ANTISKID)
8	408490	1	PARAOLIO D.58x80x8	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
9	409286	3	PIPETTA S1000	PIPE	PIPETTE	RÖHRCHEN	EMPALME ANGULAR
10	220868	1	SEDE PER ALBERO SMG 100-120	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
11	203589	1	SPESSORE PER MOTORUOTA	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ESPESOR
12	202165	1	TUBO D.25X400 POLIUR. SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
13	408722	4	VITE M10x55 TE UNI 5739 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

GRUPPO MOTORUOTA
 GROUP ROTATES TRACTION
 GROUPE TOURNE TRACTION
 RADANTRIEBSEINHEIT
 GRUPO GIRA TRACCIÓN

07A



CR07A – PREM. RUOTA TRAZIONE

POS	CODICE	Q.tà	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	410083	1	FUSIONE MOTORUOTA CM10652	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
2	410034	1	GUARNIZIONE (MTR 10601-10602-10622)	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
3	429931	1	RUOTA ANTISKID CM10474	ANTISKID WHEEL	ROUE ANTISKID	ANTISKIDRAD	RUEDA DE ANTISKID
4	408453	2	CUSCINETTO 16024	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
5	410045	1	ANELLO PROTEZIONE INOX (NTR 10622)	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
6	410065	1	GUARNIZIONE DI TENUTA MOTOR. CIMA	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
7	410078	1	PIGNONE MOTORE+RUOTA CONDOTTA	MOTOR PINION+DRIVEN GEAR	PIGNON+ROUE MENE	MOTORRITZEL+GETRIEBERAD	PIÑON MOTOR + RUEDA COND.
8	410077	1	PIGNONE RINVIO + CORONA	TRANSM. PINION + CROWN	PIGNON RENVOI+COURONNE	VORGELEGERITZEL + KRANZ	PIÑON DE REENVIO + CORONA
9	410041	1	GUARNIZIONE OR PER CORONA MOTORUOTA	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
10	408445	2	CUSCINETTO SF. 16006 (30X55X9)	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
11	408598	1	GUARNIZIONE OR 2187 (MTR 68220210)	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
12	409308	1	ANELLO DI TENUTA 20X30X5 (CM 10433)	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
13	410057	1	SUPPORTO LATO COMANDO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
14	408434	1	CUSCINETTO A SFERE 6004-2RS1	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
15	429600	1	CUSCINETTO CON ENCODER MOTORUOTA	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
16	428943	1	VENTOLA PER MOT. MOTORUOTA CM10474	FAN	VENTILATEUR	FLÜGELRAD	VENTILADOR
17	427462	1	MOT. MOTOR. ASINCRONO 3F 1500W CM10474	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
	424070		MOTORUOTA CM10474 - D.300x120 (ANTISKID)	TRACTION WHEEL (ANTISKID)	MOTOROUE (ANTISKID)	ANTRIEBSMOTOR (ANTISKID)	RUEDA MOTRIZ (ANTISKID)

CR-08 GRUPPO FRENO E RUOTE POSTERIORI**08**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	203583	1	ALBERO RINVIO FRENO STAZIONAMENTO	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
2	416179	2	ANELLO STRINGITUBO 11-13	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
3	205608	1	ASTA CENTRALE	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
4	203584	1	ASTA FRENO STAZIONAMENTO	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
5	203580	1	ASTA POMPA FRENO	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
6	405955	1	BANDELLA GOMMA VASCHETTA OLIO	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
7	205609	1	BILANCERE FRENO	ROCKER ARM	BALANCIER	KIPPHEBEL	BALANCIN
8	408019	4	BOCCOLA D=25-22,2 d=16 S=12 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
9	410459	1	CLIPS PER FORCELLA M8 CORTA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
10	410464	2	CLIPS X FORCELLA M8 LUNGA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
11	409386	2	COPIGLIA D.4X50 UNI 1336 ZN	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR DE ALETAS
12	400773	1	COPRI PEDALE D56	PEDAL COVER	GARNITURE PEDALE	PEDALGUMMI	CUBREPEDAL
13	412414	2	COPRIMOZZO D=260,5 2 FORI RAL 7016	HUB COVER	COUVERCLE DE MOYEU	NABENDECKEL	CUBRECUBO
14	400119	1	COPRI PEDALE	PEDAL COVER	GARNITURE PEDALE	PEDALGUMMI	CUBREPEDAL
15	409113	2	DADO A INTAGLI M24X2X18 UNI 5594	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	415897	2	DADO AUTOBL M3 UNI7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
17	409093	8	DADO M12x15 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
18	409040	10	DADO M6x5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
19	409082	7	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
20	409046	5	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
21	409085	9	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
22	410452	1	FORCELLA M8 UNI 1676 CORTA	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
23	410456	2	FORCELLA M8x32 UNI 1676 LUNGA	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
24	410487	1	GRUPPO FRENO DX A CEPPI D.180	RIGHT BLOCK	MACHOIRE DROITE	BREMSKLOTZ RECHTS	MORDAZA DERECHA
24.1	410497	2	AGGANCIO A MOLLA PER CEPPI FRENO D180	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
24.3	410491	1	CEPPO DX - FRENO D.180	RIGHT BLOCK	MACHOIRE DROITE	BREMSKLOTZ RECHTS	MORDAZA DERECHA
24.4	410492	1	CEPPO SX - FRENO D.180	LEFT BLOCK	MACHOIRE GAUCHE	BREMSKLOTZ LINKS	MORDAZA IZQUIERDA
24.5	410493	1	CILINDRO FRENO DIAM.22	BRAKE CYLINDER Ø22	CYLINDRE DE FREIN Ø22	BREMSZYLINDER Ø22	CILINDRO DE FRENO Ø22
24.7	410525	1	DISCO PORTACEPPI - FRENO POST. DX D.180	BRAKE DISK RIGHT	DISQUE DE FREIN DROITE	BREMSSCHEIBE RECHTS	DISCO DE FRENO DERECHO
24.9	410517	1	LEVA FRENO CEPPO DX - FRENO D.180	BRAKE LEVER RIGHT	LEVIER FREIN DROITE	BREMSHEBEL RECHTS	PALANCA FRENO DERECHA
24.11	410496	1	MOLLA RICHIAMO CEPPI FRENO INFER.	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
24.12	410495	1	MOLLA RICHIAMO CEPPI FRENO SUPERIORE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25	410488	1	GRUPPO FRENO SX A CEPPI D.180	LEFT BLOCK	MACHOIRE GAUCHE	BREMSKLOTZ LINKS	MORDAZA IZQUIERDA
25.1	410497	2	AGGANCIO A MOLLA PER CEPPI FRENO D180	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25.3	410491	1	CEPPO DX - FRENO D.180	RIGHT BLOCK	MACHOIRE DROITE	BREMSKLOTZ RECHTS	MORDAZA DERECHA
25.4	410492	1	CEPPO SX - FRENO D.180	LEFT BLOCK	MACHOIRE GAUCHE	BREMSKLOTZ LINKS	MORDAZA IZQUIERDA
25.5	410493	1	CILINDRO FRENO DIAM.22	BRAKE CYLINDER Ø22	CYLINDRE DE FREIN Ø22	BREMSZYLINDER Ø22	CILINDRO DE FRENO Ø22

CR-08 GRUPPO FRENO E RUOTE POSTERIORI**08**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
24.7	410525	1	DISCO PORTACEPPI - FRENO POST. DX D.180	BRAKE DISK RIGHT	DISQUE DE FREIN DROITE	BREMSSCHEIBE RECHTS	DISCO DE FRENO DERECHO
24.9	410517	1	LEVA FRENO CEPPO DX - FRENO D.180	BRAKE LEVER RIGHT	LEVIER FREIN DROITE	BREMSHEBEL RECHTS	PALANCA FRENO DERECHA
24.11	410496	1	MOLLA RICHIAMO CEPPI FRENO INFER.	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
24.12	410495	1	MOLLA RICHIAMO CEPPI FRENO SUPERIORE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25	410488	1	GRUPPO FRENO SX A CEPPI D.180	LEFT BLOCK	MACHOIRE GAUCHE	BREMSKLOTZ LINKS	MORDAZA IZQUIERDA
25.1	410497	2	AGGANCIO A MOLLA PER CEPPI FRENO D180	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25.3	410491	1	CEPPO DX - FRENO D.180	RIGHT BLOCK	MACHOIRE DROITE	BREMSKLOTZ RECHTS	MORDAZA DERECHA
25.4	410492	1	CEPPO SX - FRENO D.180	LEFT BLOCK	MACHOIRE GAUCHE	BREMSKLOTZ LINKS	MORDAZA IZQUIERDA
25.5	410493	1	CILINDRO FRENO DIAM.22	BRAKE CYLINDER Ø22	CYLINDRE DE FREIN Ø22	BREMSZYLINDER Ø22	CILINDRO DE FRENO Ø22
25.7	410526	1	DISCO PORTACEPPI - FRENO POST. SX D.180	BRAKE DISK LEFT	DISQUE DE FREIN GAUCHE	BREMSSCHEIBE LINKS	DISCO DE FRENO IZQUIERDO
25.9	410518	1	LEVA FRENO CEPPO SX - FRENO D.180	BRAKE LEVER LEFT	LEVIER FREIN GAUCHE	BREMSHEBEL LINKS	PALANCA FRENO IZQUIERDA
25.10	448922	2	MOLLA PER CEPPO FRENO D180	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25.11	410496	1	MOLLA RICHIAMO CEPPI FRENO INFER.	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25.12	410495	1	MOLLA RICHIAMO CEPPI FRENO SUPERIORE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
26	410510	1	GUARNIZIONE IN RAME 12x18x1,5	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
27	408588	2	GUARNIZIONE OR 2237 -D.60,04X1,78	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
28	410509	1	GUARNIZIONE RAME 14x20x1.5	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
29	203581	2	LAMA RINVIO FRENO DI STAZIONAMENTO	BLADE	PLAQUE	PLATTE	LISTON
30	409498	1	MICRO 16A 3x22 LEVA LUNGA	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
31	202476	1	MOLLA TRAZ. 15X2X84	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
32	202477	1	MOLLA TRAZ. 8,8x1,3x54	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
33	206838	1	PEDALE	PEDAL	PEDALE	PEDAL	PEDAL
34	220894	1	PEDALE COMANDO FRENO	BRAKE PEDAL	PEDALE DE FREIN	BREMSPEDAL	PEDAL MANDO FRENO
35	218604	2	PERNO FILETTATO M6 L=55	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
36	220904	4	PERNO PROLUNGA FULCRO FRENO	ARBRE	WELLE	SHAFT	EJE
37	422523	1	POMPA FRENO IDRAULICO	BRAKE PUMP	POMPE DE FREIN	BREMSPUMPE	BOMBA DE FRENO
38	220197	2	PREM. RUOTA D=370 L=140 ANTITRACCIA	WHEEL ASSY	GRUOUPE DE ROUE	RAD GRUPPE	GRUPO RUEDA
38.1	430794	1	RUOTA D=370 L=140 - GOMMA ANTITRACCIA	RUBBER WHEEL	ROUE CAOUTCHOUC	GUMMIRAD	RUEDA DE GOMA
39	221054	2	PREM. RUOTA D=370 L=140 AS GRIGIA+MOZZO	ANTISKID WHEEL	ROUE ANTISKID	ANTISKIDRAD	RUEDA DE ANTISKID
39.1	408457	1	CUSCINETTO RULLI CON.30208(40X80X20)	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
39.2	408456	1	CUSCINETTO RULLI CONICI 30206 d=30	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
39.3	209257	1	MOZZO RUOTA SCOMPONIBILE	WHEEL HUB	MOYEU ROUE	RADNABE	CUBO DE RUEDA
39.4	408489	1	PARAOILIO Ø48x80x10	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
39.5	409191	4	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
39.6	409196	4	ROSETTA GROWER 10x18x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
39.7	430793	1	RUOTA D=370 L=140 - ANTISKID GRIGIA	ANTISKID WHEEL	ROUE ANTISKID	ANTISKIDRAD	RUEDA DE ANTISKID
39.8	408712	4	VITE M10X30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

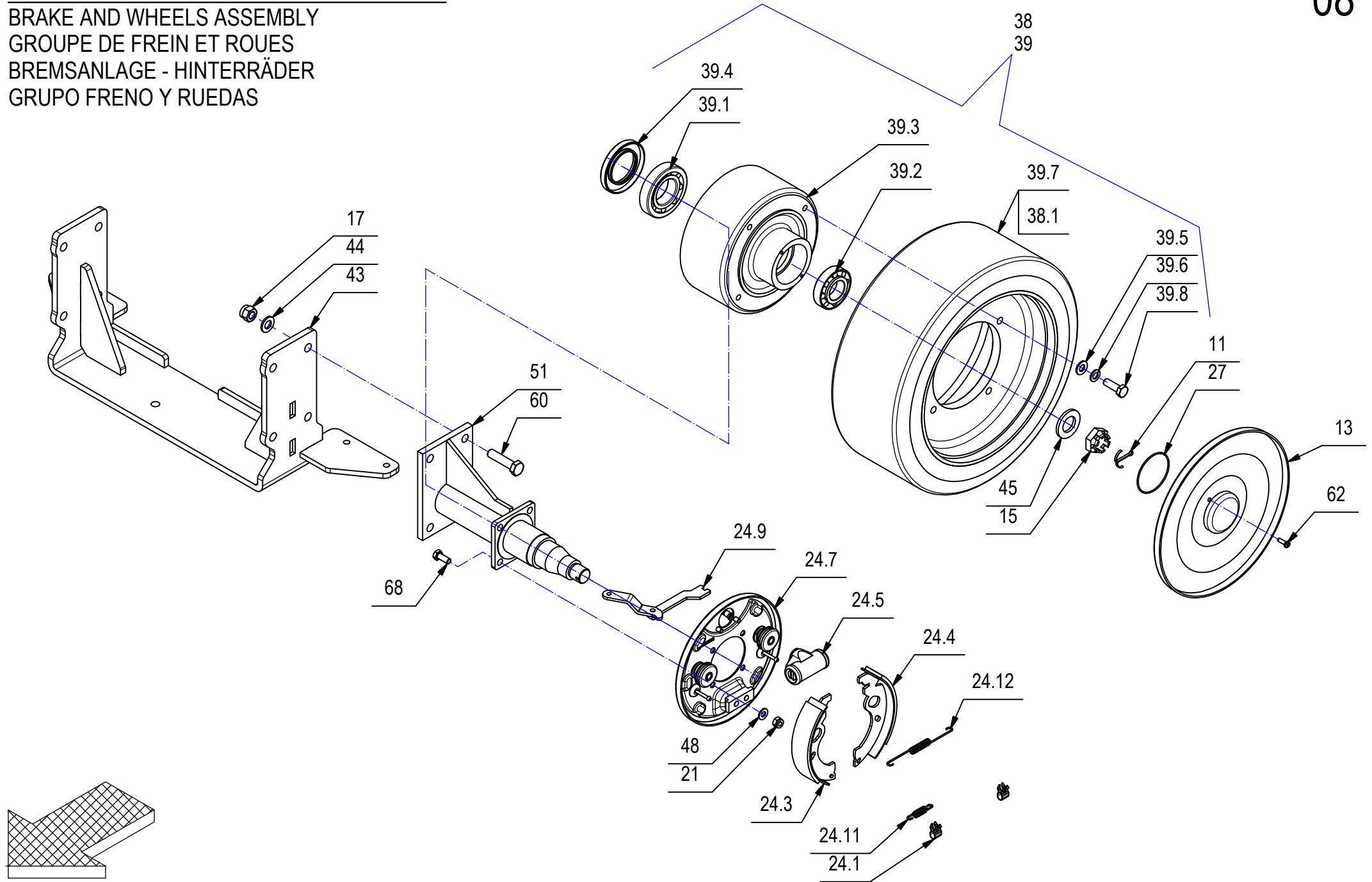
CR-08 GRUPPO FRENO E RUOTE POSTERIORI

BRAKE AND WHEELS ASSEMBLY

GROUPE DE FREIN ET ROUES

BREMSANLAGE - HINTERRÄDER

GRUPO FRENO Y RUEDAS



CR-08 GRUPPO FRENO E RUOTE POSTERIORI**08**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
40	410507	1	RACCORDO 1 VIA M10x1,25 FORO D=14	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
41	410508	1	RACCORDO A 3 VIE	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
42	410506	1	RACCORDO FORATO M12x1,50	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
43	220896	1	RINFORZO SUPPORTO SEMIASSI	SUPPORT WHEELS	SUPPORT ROUES	HALTERUNG RÄDER	SOPORTE RUEDAS
44	409201	8	ROSETTA 13x24x2.5 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
45	409231	2	ROSETTA 25X44 ZINC UNI 6592	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
46	409156	3	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
47	409160	4	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
48	409175	12	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
49	415946	4	ROSETTA M8 GROWER UNI1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
50	408350	4	SEEGER E 16 X1 DIN 471	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
51	220901	2	SEMIASSE RUOTE	AXLE SHAFT	DEMI-ESSIEU	ACHSWELLE	SEMIEJE
52	410502	1	SERBATOIO LIQUIDO FRENI	OIL TANK BRAKES	RESERVOIR D'HUILE FREINS	ÖLTANK BREMSSEN	TANQUE DE ACEITE FRENOS
53	219117	1	STAFFETTA SUPPORTO MICRO PEDALE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
54	203582	1	SUPPORTO SERBATOIO LIQUIDO FRENI	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
55	410503	1	TAPPO ELETTRICO SERBATOIO OLIO FRENI	LEVEL PLUG	BOUCHON DE NIVEAU	STANDSCHRAUBE	TAPON NIVEL
56	421348	4	TESTA A SNODO ANGOLARE M6	ARTICULATION HEAD	TETE ARTICULEE	KOPFGELENK	TESTA DE ARTICULACION
57	202221	1	TUBO OLIO D.6x450 PER VASCHETTA FRENI	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
58	415160	1	TUBO OLIO DI MANDATA				
59	421349	2	TUBO OLIO PORTACEPPI C85B 2007	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
60	408753	8	VITE M12X50 TE UNI 5739 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
61	408834	2	VITE M3X20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
62	408854	4	VITE M5X16 TCTC UNI EN ISO 704	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
63	407669	4	VITE M6x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64	408659	1	VITE M6x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65	408652	2	VITE M6x35 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
66	408700	1	VITE M8X35 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
67	408686	4	VITE M8X70 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68	408670	8	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69	408674	1	VITE M8x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70	408676	1	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-09/10/11 GRUPPO SERBATOI E ACCESSORI

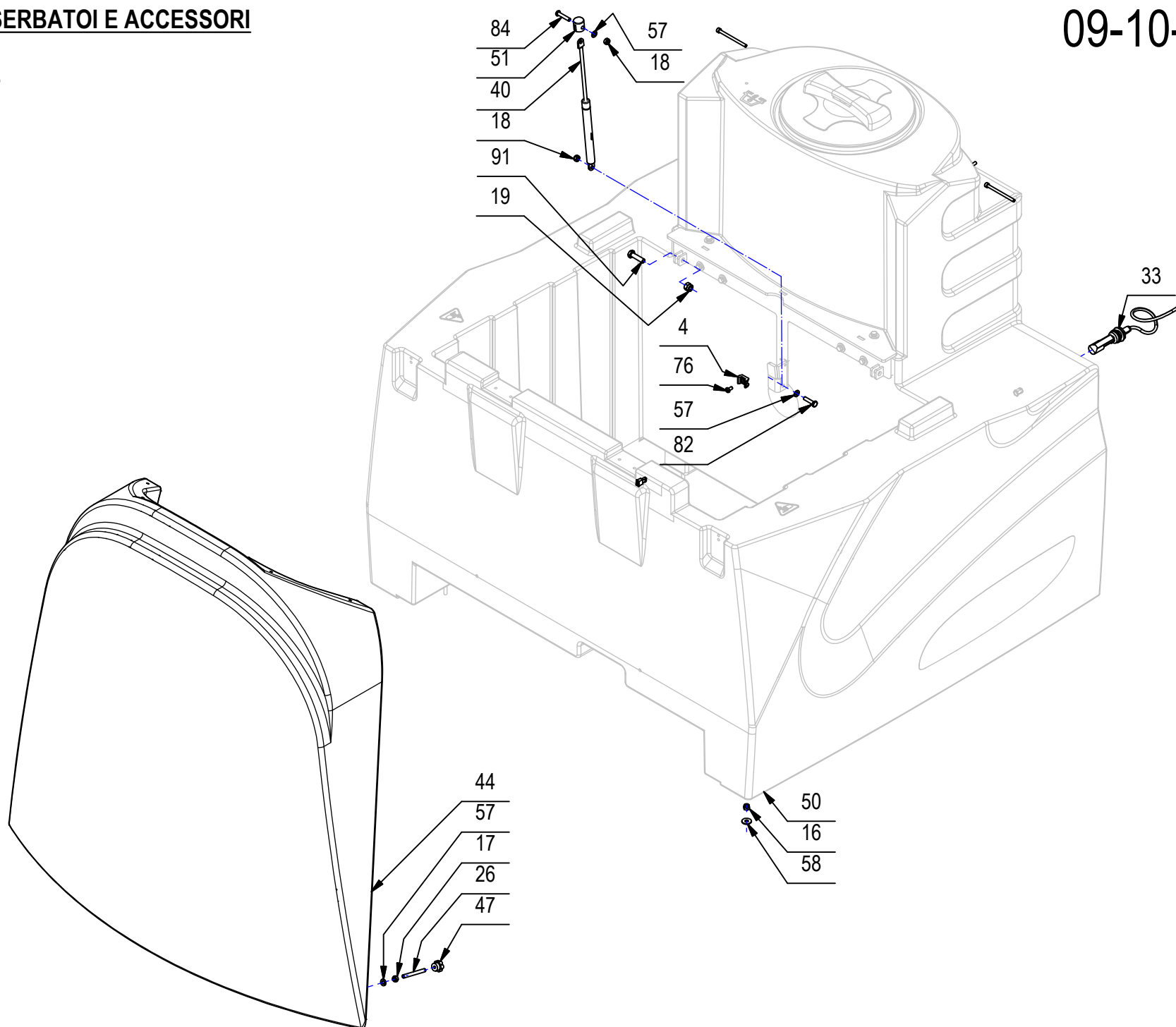
TANKS ASSEMBLY

GROUPE RESERVOIRS

GRUPPE TANKS

GRUPO TANQUES

09-10-11



CR-09/10/11 GRUPPO SERBATOI E ACCESSORI**09-10-11**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	429855	3	ANELLO DI TENUTA MOD.2661 1/4	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
2	222274	2	ASSIEME CERNIERA+PERNO FILETTATO M4	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA
3	435271	1	ATTUAT.LIN. AL-3/M-V24-C250-S9-M2-F00	ACTUATOR ASSEMBLY	VERIN COMPLET	SPINDELMOTOR KOMPLETT	GATO COMPLETO
4	409819	1	BASSETTA TC 142 PER FASCETTE	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
5	431335	2	BOCCOLA CH10 D=8 M6 S=11,9 AISI 420	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
6	415239	2	BOCCOLA D=15 d=8,5 S=5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
7	215648	1	BOCCOLA SERRATURA COFANO	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
8	221802	1	BRACCIO SOLLEVAMENTO CALOTTA ASP.	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
9	221801	1	CARTER POSTERIORE DX	COVER RIGHT	CARTER DROITE	ABDECKUNG RECHTS	CARTER DERECHO
10	221800	1	CARTER POSTERIORE SX	COVER LEFT	CARTER GAUCHE	ABDECKUNG LINKS	CARTER IZQUIERDO
11	203448	2	CERNIERA 2 1/2 X 2 1/2 NICHELATA				
12	435272	3	CERNIERA GAMM MOD.C98-A-6388040	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA
13	409677	2	CONNETTORE BIP. SBE 160 MMQ 35 GRIGIO	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
14	409090	2	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
15	409077	2	DADO M3x4,5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
16	421040	4	DADO M6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC.	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
17	409040	4	DADO M6x5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
18	409082	6	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
19	409086	12	DADO M8x10,6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
20	409054	6	DADO M8x5 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
21	409052	1	DADO M8x8 UNI 5587 ZINC.	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
22	409085	4	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
23	411760	2	DISTANZIALE D=15 d=6,5 S=5 PVC	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
24	410456	1	FORCELLA M8x32 UNI 1676 LUNGA	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
25	415813	1	GRANO M6x35 UNI 5923	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
26	424416	2	GRANO M6x60 UNI 5923 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
27	221793	1	GRUPPO ASPIRAZIONE	SUCTION SYSTEM	GROUPE D'ASPIRATION	GRUPPE ABSAUGUNG	GRUPO ASPIRACION
28	220926	1	GUARNIZIONE LAMIERA SEDILE L=2154	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
29	220944	1	GUARNIZIONE LAMIERA SEDILE L=264	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
30	429697	1	INDICATORE LIVELLO SERB. DETERGENTE MG	FLOAT	FLOTTEUR	SCHWIMMER	FLOTADOR
31	421744	1	INNESTO RAPIDO F. 1/4" CPC APC10004BSP	FEMALE COUPLING	EMBRAYAGE FEMELLE	KUPPLUNG OHNE ZAPFEN	ACOPLAMIENTO HEMBRA
32	421743	1	INNESTO RAPIDO M. 1/4" CPC APC22004	MALE COUPLING	EMBRAYAGE MALE	KUPPLUNG MIT ZAPFEN	ACOPLAMIENTO MACHO
33	409252	3	INTER. GALLEG. AZZURRO CON DADO+GUARNIZ.	FLOAT SWITCH	INTERRUPTEUR A FLOTTEUR	SCHWIMMERSCHALTER	INTERRUPTOR DE FLOTADOR
34	428926	1	KIT CINTURE DI SICUREZZA ACC851	SEAT BELT	CEINTURE	SEAT BELT	CINTURONES DE SEGURIDAD
35	435861	1	LAMA GUIDA SGANCIO MANIGLIA Smg	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
36	221830	1	LAMIERA SEDILE	PLATE	TOLE	PLATTE	CHAPA
37	410272	1	MANIGLIA MF117 D.8 NERA	HANDLE	MANCHE	HANDGRIFF	MANILLA

CR-09/10/11 GRUPPO SERBATOI E ACCESSORI

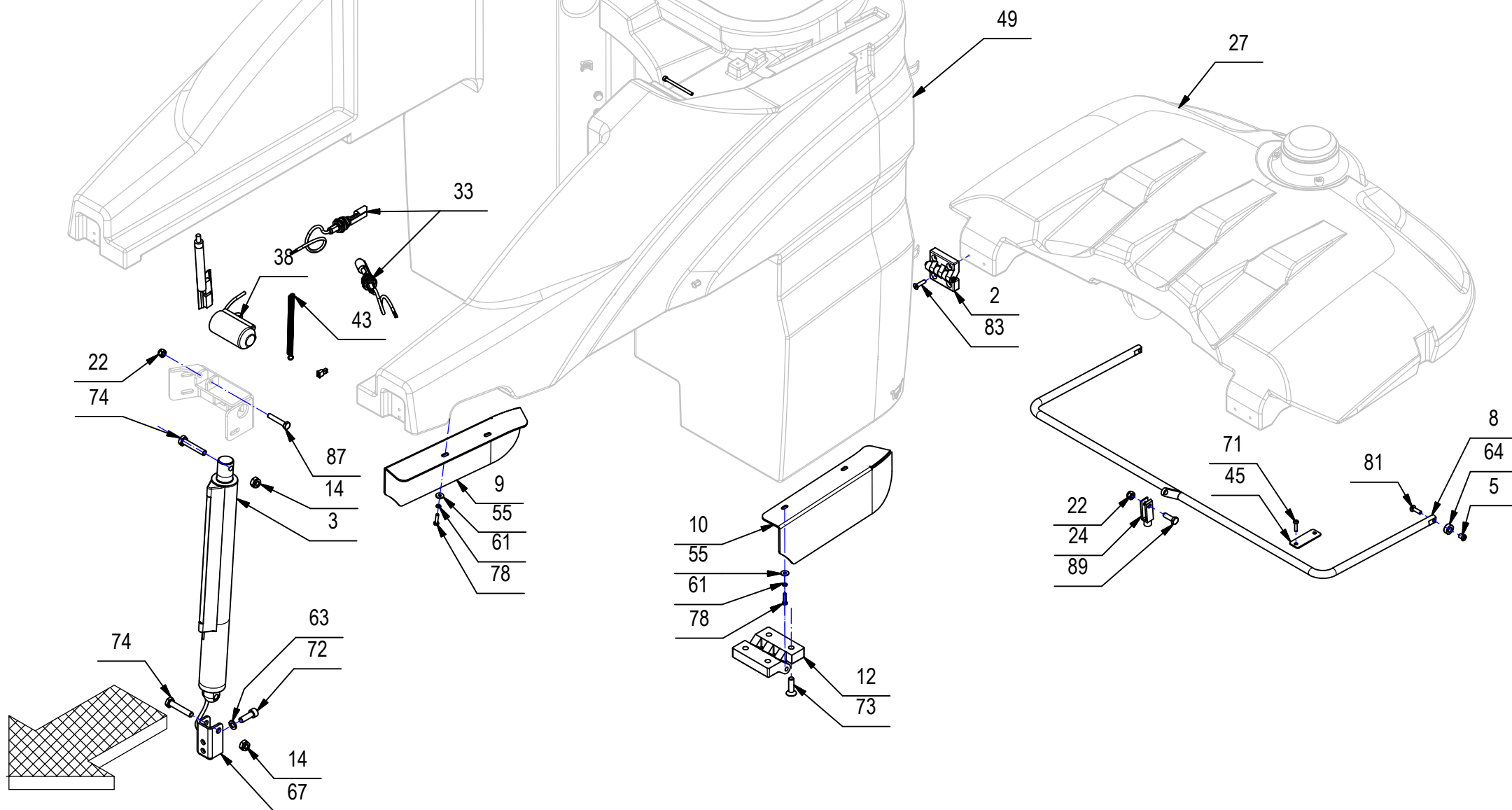
TANKS ASSEMBLY

GROUPE RESERVOIRS

GRUPPE TANKS

GRUPO TANQUES

09-10-11



CR-09/10/11 GRUPPO SERBATOI E ACCESSORI**09-10-11**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
38	426429	1	MART. 24V C60 F800 V16 AO-01/M	ACTUATOR	VERIN	SPINDELMOTOR	GATO
39	216999	1	MICROINT. ABV1612613 + FASTON	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
40	435864	1	MOLLA A GAS LIFT-O-MAT 082600 250N L=305	GAS SHOCK ABSORBER	RESSORT	GASFEDER	AMORTIGUADOR A GAS
41	435678	2	MOLLA GAS STABILUS 19-8 200N 084581	GAS SHOCK ABSORBER	RESSORT	GASFEDER	AMORTIGUADOR A GAS
42	202480	1	MOLLA TRAZ. 10X1,1X46 ZINC	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
43	408123	1	MOLLA TRAZ. 10x1x103	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
44	435249	1	MUSETTO ANTERIORE SMG	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
45	435268	2	PIASTRINA BRACCIO ROT.SERBATOIO SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
46	409678	1	POLARIZZATORE	POLARIZER	POLARISEUR	POLARISATOR	POLARIZADOR
47	410223	2	POMELLO D.30 M6 F.P	KNOB	POMMEAU	KUGELGRIFF	POMO
48	215507	1	PREM. SEDILE	SEAT	SIEGE	SITZ	ASIENTO
49	221791	1	PREM. SERBATOIO RECUPERO	RECOVERY TANK ASSY	RESERVOIRE EAU SALE	SCHMUTZWASSERTANK	TANQUE AGUA SUCIA
50	221790	1	PREM. SERBATOIO SOLUZIONE	SOLUTION TANK ASSY	RESERVOIRE EAU PROPRE	LAUGENTANKE	TANQUE SOLUCION
51	435865	1	PULSANTE PVC SOLLEVAMENTO SEDILE	PUSH BUTTON	BOUTON POUSSOIR	DRUCKKNOPF	PULSADOR
52	429856	1	RACCORDO CAMOZZI MOD.1635 /01 - 1/4	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
53	429854	1	RACCORDO CAMOZZI MOD.2023 1/4 1/4	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
54	435862	1	RINFORZO SERB.SOLUZIONE SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
55	409151	4	ROSETTA 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56	409162	1	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
57	409156	8	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
58	409160	8	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
59	409175	15	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
60	409179	1	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
61	409154	4	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
62	409164	3	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
63	415925	2	ROSETTA M10 UNI1751 ZN GROWER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
64	435267	2	RUOTA NYLON D=16 d=8,5 S=8	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
65	435270	1	SERBATOIO DETERGENTE SMG	TANK	RESERVOIR	TANK	TANQUE
66	435858	1	SGANCIO LAMIERA SEDILE SMG	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
67	220908	1	STAFFA ATT. MARTINETTO SERB. RECUPERO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
68	435863	2	SUPPORTO MOLLA GAS SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
69	435860	1	TIRANTE SGANCIO LAMIERA SEDILE SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
70	415860	1	VITE 8X30 ISO 7380 ZINC. TCBEI	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71	408506	4	VITE D.5X20 AUTOF. POLI LOCK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
72	408824	2	VITE M10x30 TCEI UNI5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
73	415844	12	VITE M10x35 TSPEI UNI5933 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
74	408731	2	VITE M10x55 TE UNI5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75	408834	2	VITE M3X20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-09/10/11 GRUPPO SERBATOI E ACCESSORI

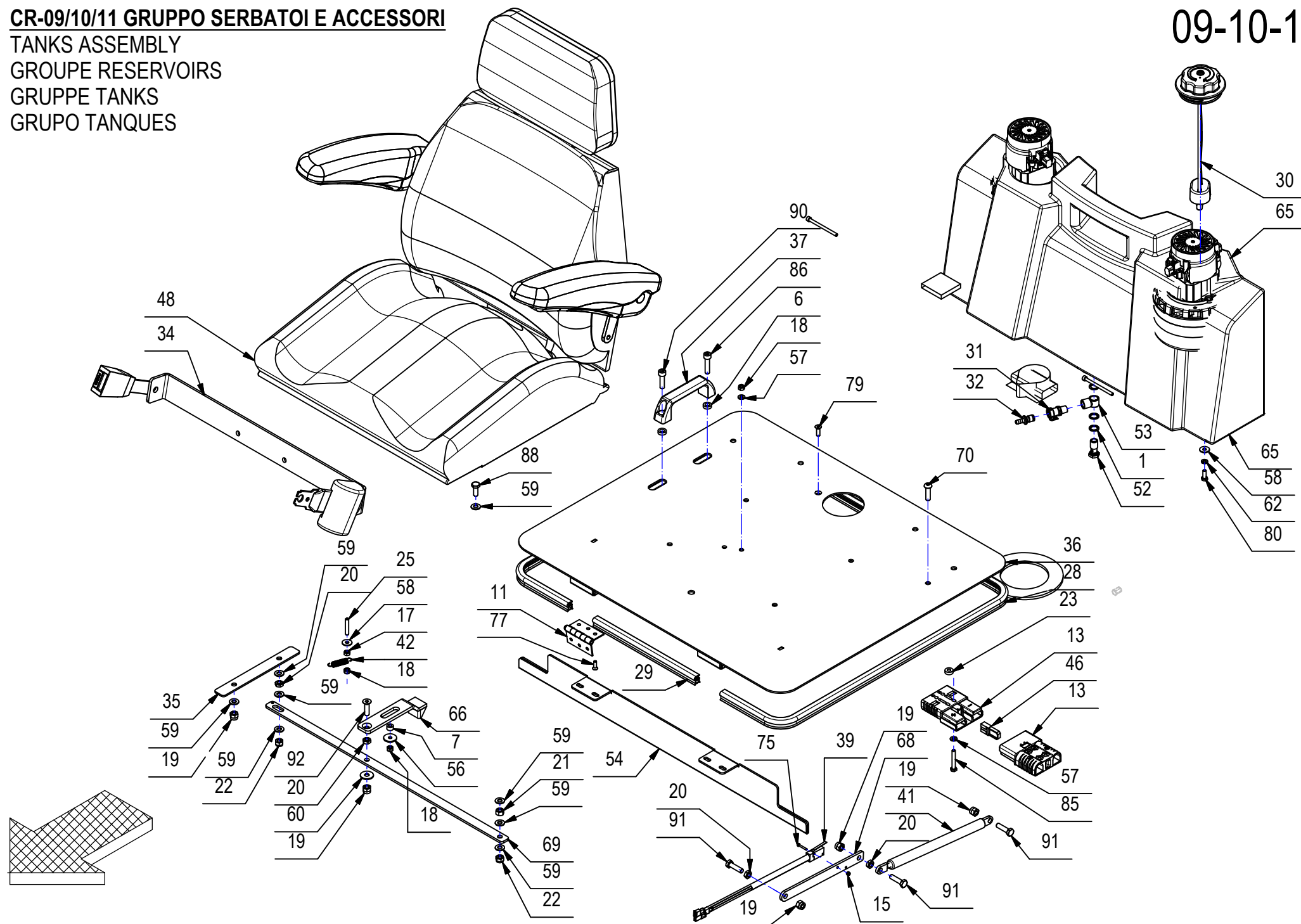
TANKS ASSEMBLY

GROUPE RESERVOIRS

GRUPPE TANKS

GRUPO TANQUES

09-10-11



CR-09/10/11 GRUPPO SERBATOI E ACCESSORI**09-10-11**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
76	418311	1	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
77	422975	10	VITE M5x16 TPSEI UNI 5933 ZN	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
78	407647	4	VITE M5x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
79	408975	1	VITE M6x20 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
80	407663	3	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
81	408862	2	VITE M6x20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
82	407669	1	VITE M6x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
83	415824	8	VITE M6x25 TPSEI UNI5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
84	415857	1	VITE M6x30 TCBEI ISO 7380 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
85	408660	2	VITE M6x40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
86	408818	1	VITE M8X35 TCEI UNI 5931 DIN 912 (8.8)ZN	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
87	408704	1	VITE M8X45 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
88	408670	4	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
89	408674	1	VITE M8x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
90	408812	1	VITE M8x30 TCEI UNI 5931 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
91	408676	6	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
92	408982	1	VITE M8x30 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

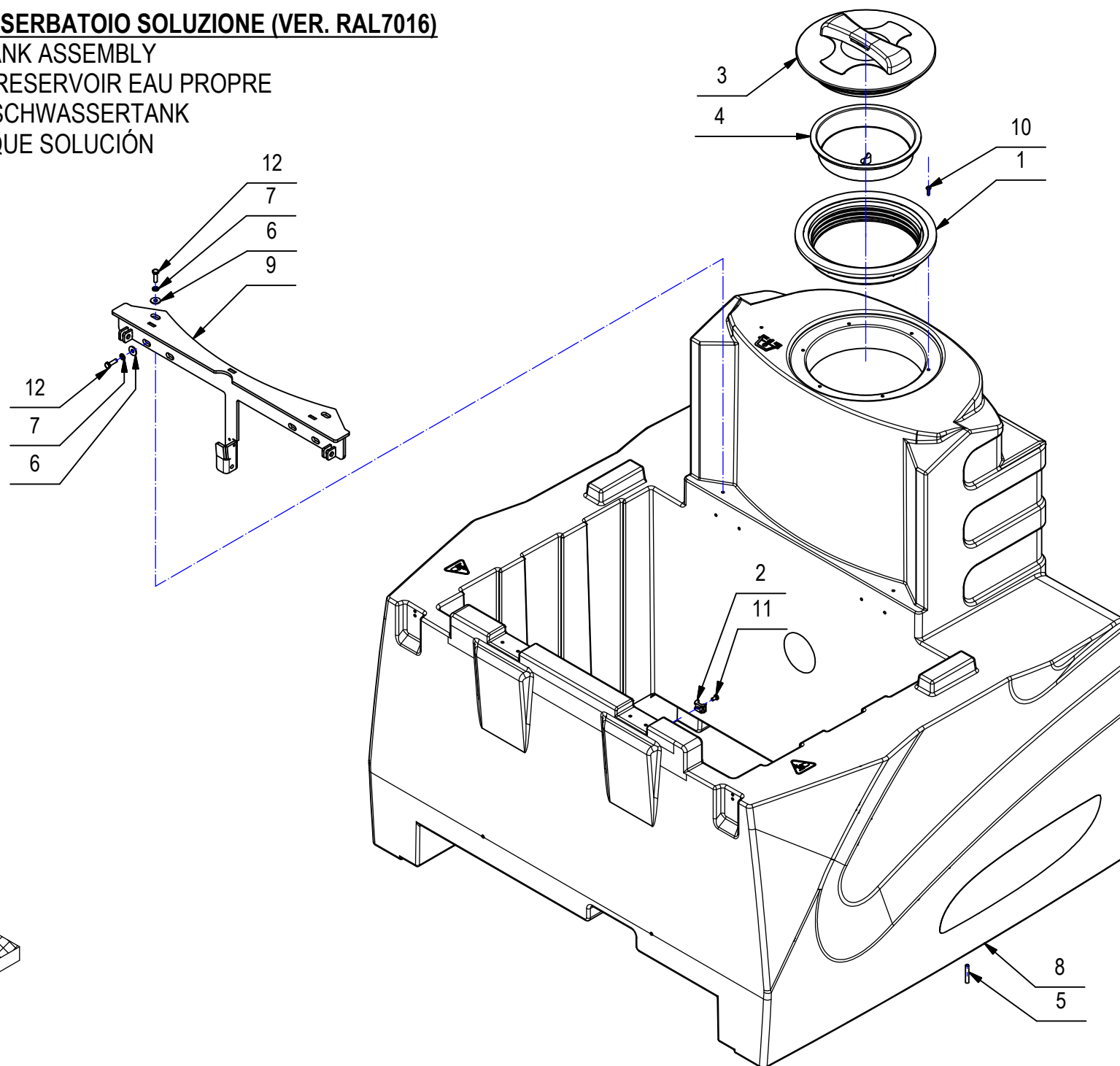
CR-09 PREM. SERBATOIO SOLUZIONE (VER. RAL7016)

SOLUTION TANK ASSEMBLY

GROUPE DE RESERVOIR EAU PROPRE

GRUPPE FRISCHWASSERTANK

GRUPO TANQUE SOLUCIÓN



CR-09 PREM. SERBATOIO SOLUZIONE (VER. RAL7016)**09**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	400494	1	ANELLO FILETTATO CON GUARNIZIONE D=255	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
2	409819	2	BASSETTA TC 142 PER FASCETTE	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
3	436223	1	COPERCHIO FIL. D=255 CON SFIATO NERO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
4	405387	1	FILTRO A TAZZA D=204	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
5	408905	4	GRANO M6x40 EI UNI5923 A2	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
6	409160	6	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
7	409164	6	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
8	435246	1	SERBATOIO SOLUZIONE SMG	SOLUTION TANK	RESERVOIR EAU PROPRE	FRISCHWASSERTANK	TANQUE SOLUCION
9	221783	1	STAFFA MOLLA A GAS	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
10	408872	6	VITE D.3,9x16 AUTOF. NICH UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	418311	2	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	407666	6	VITE M6X20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-10 PREM. SERBATOIO RECUPERO (VER. RAL7016)

10

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	409819	2	BASSETTA TC 142 PER FASCETTE	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
2	435581	4	CLIP TUBO SCARICO D=50	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
3	416173	1	FASCETTA A VITE 40-64	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
4	435870	1	FLANGIA NYLON SCARICO ACQUA	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
5	410444	1	GHIERA 2' ARAG	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
6	438413	1	GUARNIZIONE TAPPO SCARICO SMG	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
7	410347	1	PORTAGOMMA A GOMITO 2"M. D.50	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
8	220906	1	PUNTELLO MARTINETTO SERB.RECUPERO	LEVIER	LEVIER	ABSTÜTZUNG	PUNTAL
9	409151	4	ROSETTA 5,5x15x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
10	409175	5	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
11	409154	4	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
12	415946	5	ROSETTA M8 GROWER UNI1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
13	451326	1	SERBATOIO RECUPERO	RECOVERY TANK	RESERVOIR EAU SALE	SCHMUTZWASSERTANK	TANQUE AGUA SUCIA
14	220936	1	TAPPO FILET. FEMMINA D=172 LAVORATO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
15	429429	1	TUBO D.50X1000 SPIRALATO TAPPO INTEGRATO	EXHAUST PIPE ASSEMBLY	FLEXIBLE DE VIDANGE	ABWASSERSCHLAUCH	TUBO DE DESCARGA
16	407645	4	VITE M5X16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
17	418311	2	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	408670	5	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

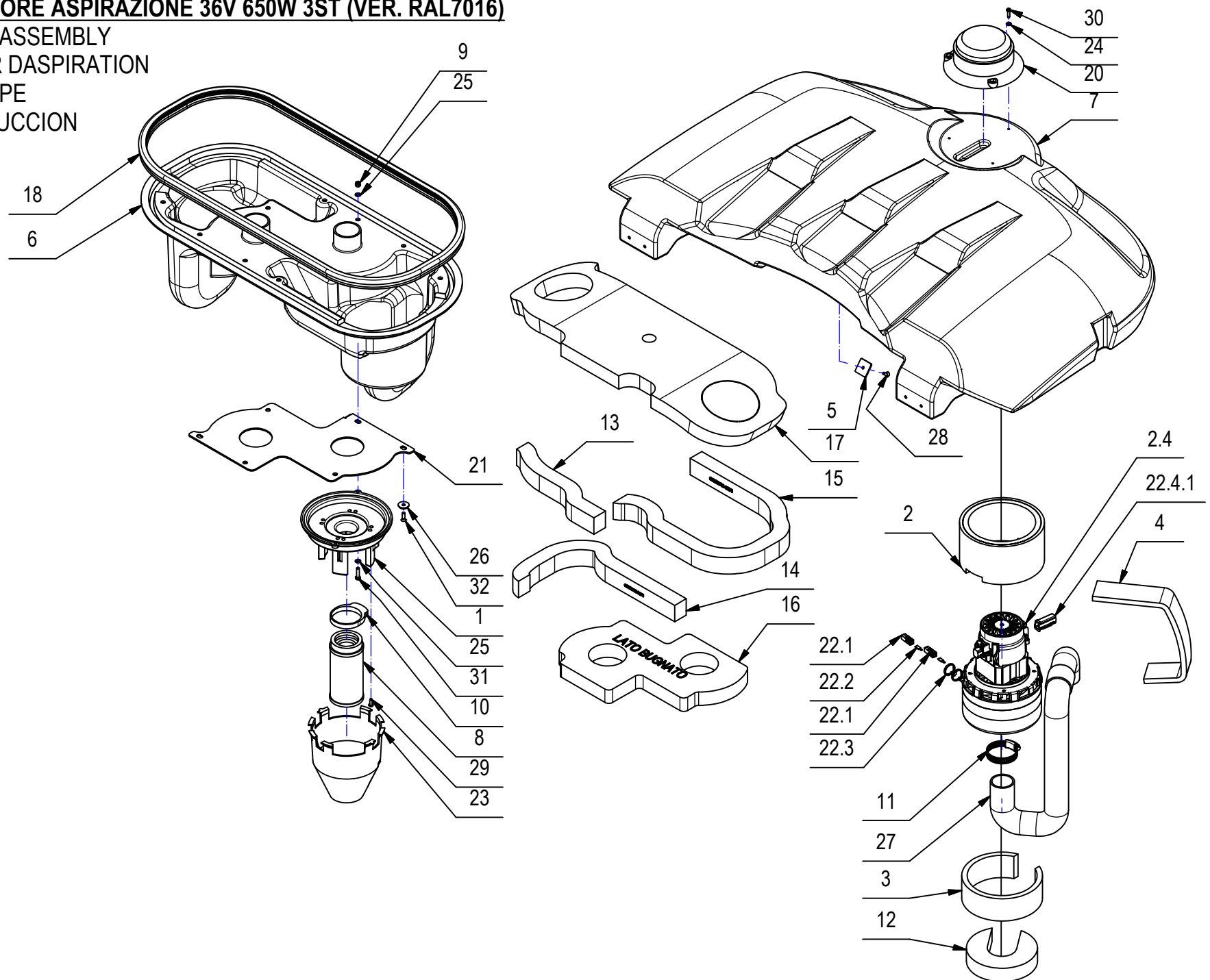
CR-11 PREM. MOTORE ASPIRAZIONE 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)

SUCTION MOTOR ASSEMBLY

GROUPE MOTEUR DASPIRATION

SAUGMOTORGRUPE

GRUPO MOTOR SUCCION



CR-11 PREM. MOTORE ASPIRAZIONE 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)

11

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	411911	2	ANELLO PROTEZIONE FILTRO ENJOY 365	PROTECTION RING	PROTECTION ANNEAU	ABDECKUNG RING	ANILLO DE PROTECCION
2	420025	2	ANTIROMBO 123.5X155 H85 MOT ASPIRAZ.	ANTINOISE	ANTIBRUIT	SCHALLSCHUTZ	ANTIRUIDO
3	426336	2	ANTIROMBO LISCIO ADES. 368X50 H10	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
4	426336	2	ANTIROMBO LISCIO ADES. 368X50 H10	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	SCHALLDICHTUNG
5	410327	1	BASSETTA ADES. FISSA FASCETTE	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
6	221068	1	CARTER ASPIRAZIONE	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
7	432950	1	COPERCHIO ASPIRAZIONE	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
8	425374	2	CORPO FILTRO ASPIRAZIONE AIR STOP D=60	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
9	409081	4	DADO M5x7 AUTOBL. UNI 7473 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
10	411988	2	FASCETTA A SCATTO	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
11	420512	2	FASCETTA A VITE 27/51x12,6 INOX	SCREW CLAMP	COLLIER VIS	BRIDE SCHRAUBE	ABRAZADERA A TORNILLO
12	426339	2	FONOAS. BUGNATO ADES. D.130 H30	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
13	435254	1	FONOASS.POST.COPERCHIO ASP. L=270	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
14	435253	1	FONOASS.POST.COPERCHIO ASP. L=460	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
15	435252	1	FONOASS.POST.COPERCHIO ASP. L=750	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
16	424280	1	FONOASSORBENTE CARTER ASPIRAZIONE	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
17	424284	1	FONOASSORBENTE CENTRALE	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
18	221792	1	GUARNIZIONE COPERCHIO ASP. L=1780	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
19	434788	1	KIT CAVI CALOTTA ASPIRAZIONE	CABLE SUCTION COVER	CAPOT D'ASPIRATION CABLE	CABLE ASS. SAUGDECKEL	CABLES CUBIERTA DE ASP.
20	420310	1	LAMPEGGIATORE 12-80V C.C	WINKING LIGHT ASSEMBLY	CLIGNOTEUR COMPLET	BLINKANLAGE KOMPLETT	DESTELLADOR COMPLETO
21	425260	1	PIASTRA RINFORZO CARTER ASPIRAZIONE	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
22	219646	2	PREM. MOT.ASP 36V 650W H2000 PERI 3S	SUCTION MOTOR	MOTEUR D#ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
22.1	409660	2	CONNETTORE 30A ROSSO M/F	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
22.2	409661	2	CONTATTO CONNETT. ANDERS. 30A	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
22.3	410274	2	FASCETTA PLASTICA 2.5x98	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
22.4	429210	1	MOT.ASP 36V 650W H2000 PERI 3S 116596-29	SUCTION MOTOR	MOTEUR D#ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
22.4.1	409409	2	SPAZZ. MOT. ASP. 36V H1900 (AK) VERDE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
23	400727	2	PROTEZIONE GALLEGGIANTE	FLOAT PROTECTION	FLOTTEUR PROTECTION	SCHWIMMERE ABDECKUNG	PROTECCION FLOTADOR
24	409142	3	ROSETTA 4x9x0,8 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
25	409149	8	ROSETTA 5x10x1 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
26	400250	6	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
27	222917	2	TUBO SPIRALATO D.38x550 GOMITO 90°	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION
28	408954	1	VITE D.4,2X16 TPSTC ZINC	LOCK SCREW	VIS AUTOBLOQUANT	STOPSCHRAUBE	TORNILLO AUTOBLOCANTE
29	408879	4	VITE D.4,2x13 AUTOF. UNI 6954 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30	408881	3	VITE D.4,2x16 AUTOF. UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31	407650	4	VITE M5X20 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32	408514	6	VITE M5x16 TSCTC UNI7689 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-13 GRUPPO IMPIANTO IDRICO

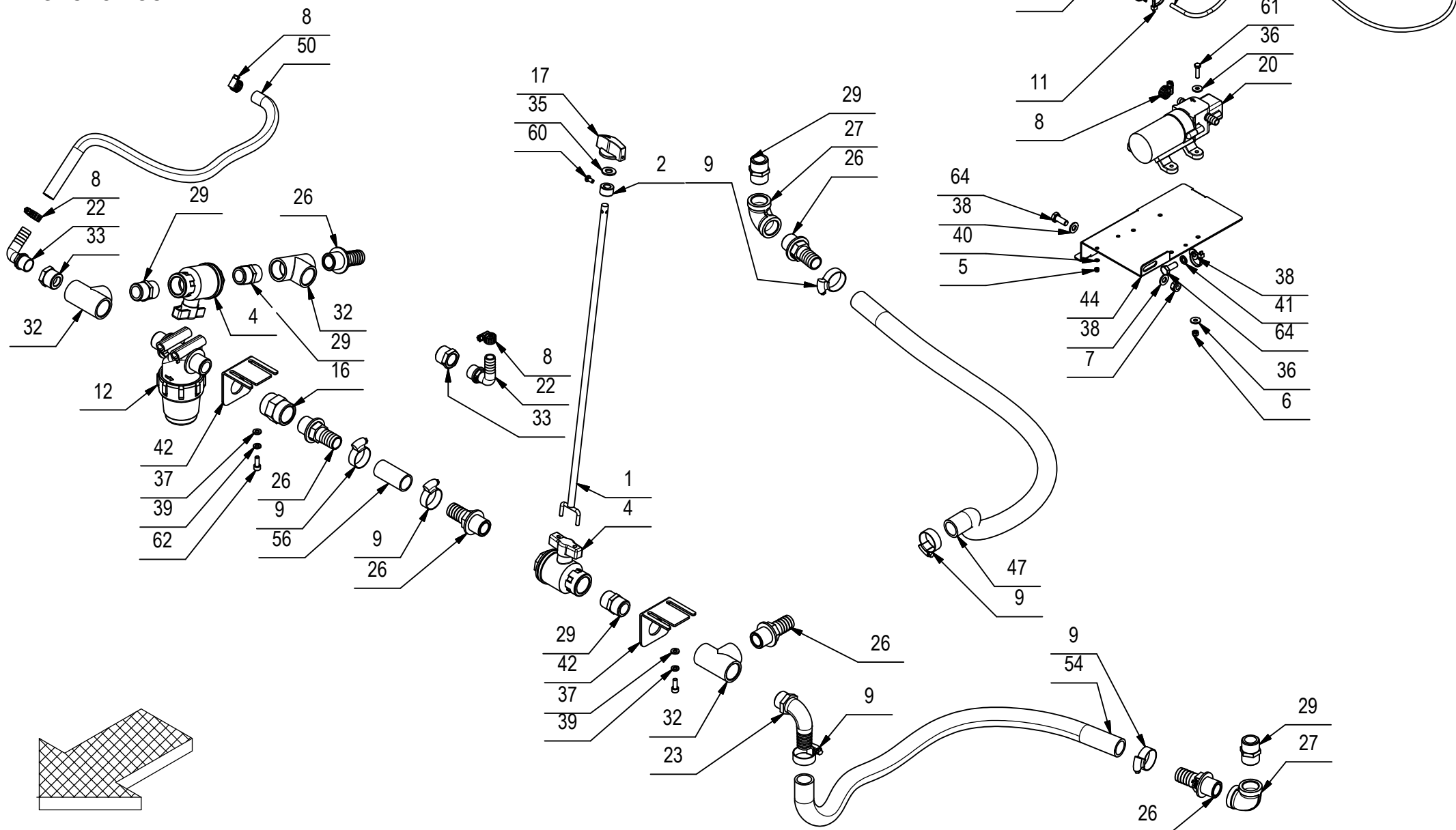
WATER UNIT ASSEMBLY

GROUPE DE HIDRIQUE

WASSERGRUPE

GRUPO AGUA

13



CR-13 GRUPPO IMPIANTO IDRICO

13

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	206126	1	ASTA COMANDO RUBINETTO	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
2	204747	1	BLOCCETTO FISSAGGIO RUBINETTO	BLOCK	PETIT BLOC	ARRETIERUNG	BLOQUE
3	436392	2	COLLARE PER TUBO 1-1/2" D=46-50	COLLAR	COLLIER	BUNDRING	CASQUILLO
4	204748	2	CORPO RUBINETTO 3/4" G F.F. TAGLIATO	COCK	ROBINET	WASSERHAHN	GRIFO
5	409077	2	DADO M3x4,5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
6	416781	4	DADO M5x5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
7	409085	1	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
8	410292	7	FASCETTA A VITE 11/17 ABA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
9	416174	10	FASCETTA A VITE 19-28	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
10	410290	1	FASCETTA A VITE 32-44x12,2	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
11	410275	5	FASCETTA PLASTICA 3,6x140 BIANCA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
12	405408	1	FILTRO 3/4" M.M. 50 MESH ATTACCO 2 FORI	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
13	431794	1	GALLEGGIANTE ABERTAX 1/2"	FLOAT	FLOTTEUR	SCHWIMMER	FLOTADOR
14	411991	1	INNESTO RAPIDO FIL.3/4" PER TUBO DA 1/2"	COUPLING	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
15	218213	1	LAMA SUPPORTO RACCORDO A T	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
16	410417	1	MANICOTTO 3/4 G F.F.	COUPLING	MANCHON	MUFFE	MANGUITO
17	410259	1	MANOPOLA MRI 55 - FORO D.10	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
18	410411	1	NIPPLO 3/8X1/4 GAS M.M.	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
19	409857	1	PIEDINO A CAMPANA DIAM 16 NERO	RUBBER CAP	BOUCHON DE CAOUTCHOUC	GUMMISTOPFEN	TAPON DE GOMA
20	424792	1	POMPA FLOJET 12V RLF1222001	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA
21	426416	1	POMPA MEMBRANA SMF2 24V T9123310	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA
22	410339	2	PORTAGOMMA A GOMITO 1/2" x D16	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
23	410344	1	PORTAGOMMA A GOMITO 3/4" M. D=22	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
24	410349	2	PORTAGOMMA A GOMITO 3/8"x12-13	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
25	410371	1	PORTAGOMMA DIRITTO 1/2"x16	CONNECTOR 1/2X16	RACCORD 1/2X16	SCHLAUCHANSCHLUSS 1/2X16	EMPALME TUBO DE GOMA 1/2X16
26	410377	8	PORTAGOMMA DIRITTO 3/4" D.22	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
27	436690	4	RACC. A GOMITO INOX 90° 3/4 F.F	ELBOW	COUDE	WINKELVERSCHRAUBUNG	RACOR CODO
28	422186	1	RACC. PORTAGOMMA 1/4x7 OTT. NICH.	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
29	410414	7	RACCORDO 3/4 G M.M. PVC	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
30	426743	1	RACCORDO A -T- ORIENT. F/F/F 3/8	T-FITTING	RACCORD A T	T-VERSCHRAUBUNG	CODO DE TRES BOCAS
31	410340	2	RACCORDO A GOMITO 90° 1-2 FF.	ELBOW	COUDE	WINKELVERSCHRAUBUNG	RACOR CODO
32	410367	3	RACCORDO A T 3/4 FEMMINA	T-FITTING	RACCORD A T	T-VERSCHRAUBUNG	CODO DE TRES BOCAS
33	410423	2	RACCORDO RIDOTTO 3/4"M-1/2"F	FITTING	VERSCHRAUBUNG	RACCORD	RACOR
34	429681	1	RIDUZIONE OTTONE 1/2" - 3/4" GAS	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
35	409191	1	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
36	409151	8	ROSETTA 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
37	409156	4	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

CR-13 GRUPPO IMPIANTO IDRICO

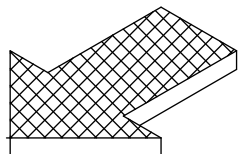
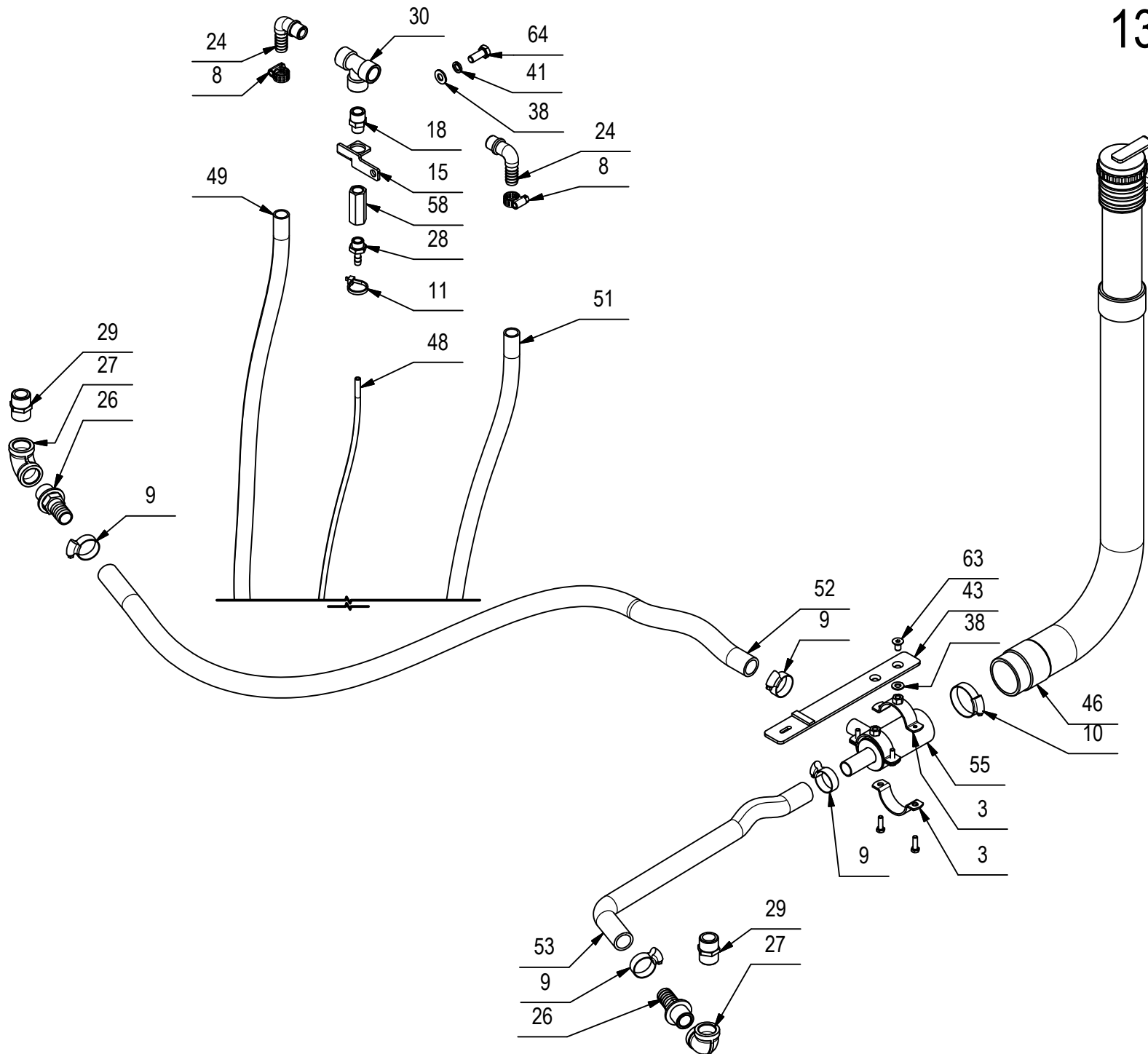
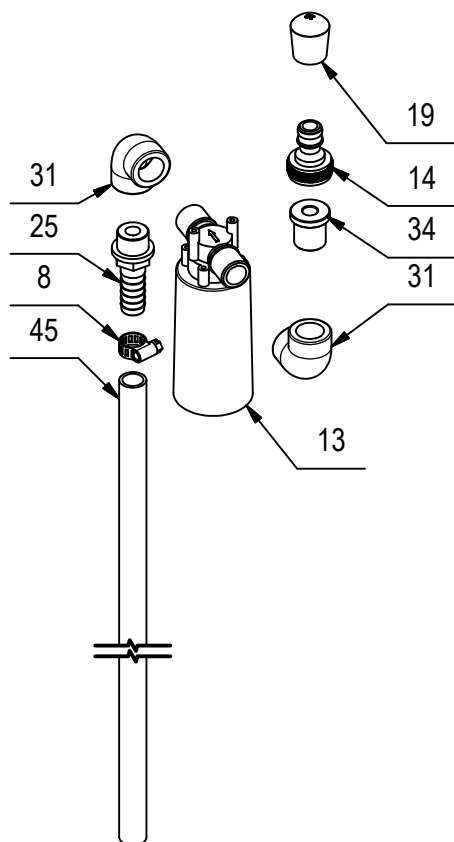
WATER UNIT ASSEMBLY

GROUPE DE HIDRIQUE

WASSERGRUPE

GRUPO AGUA

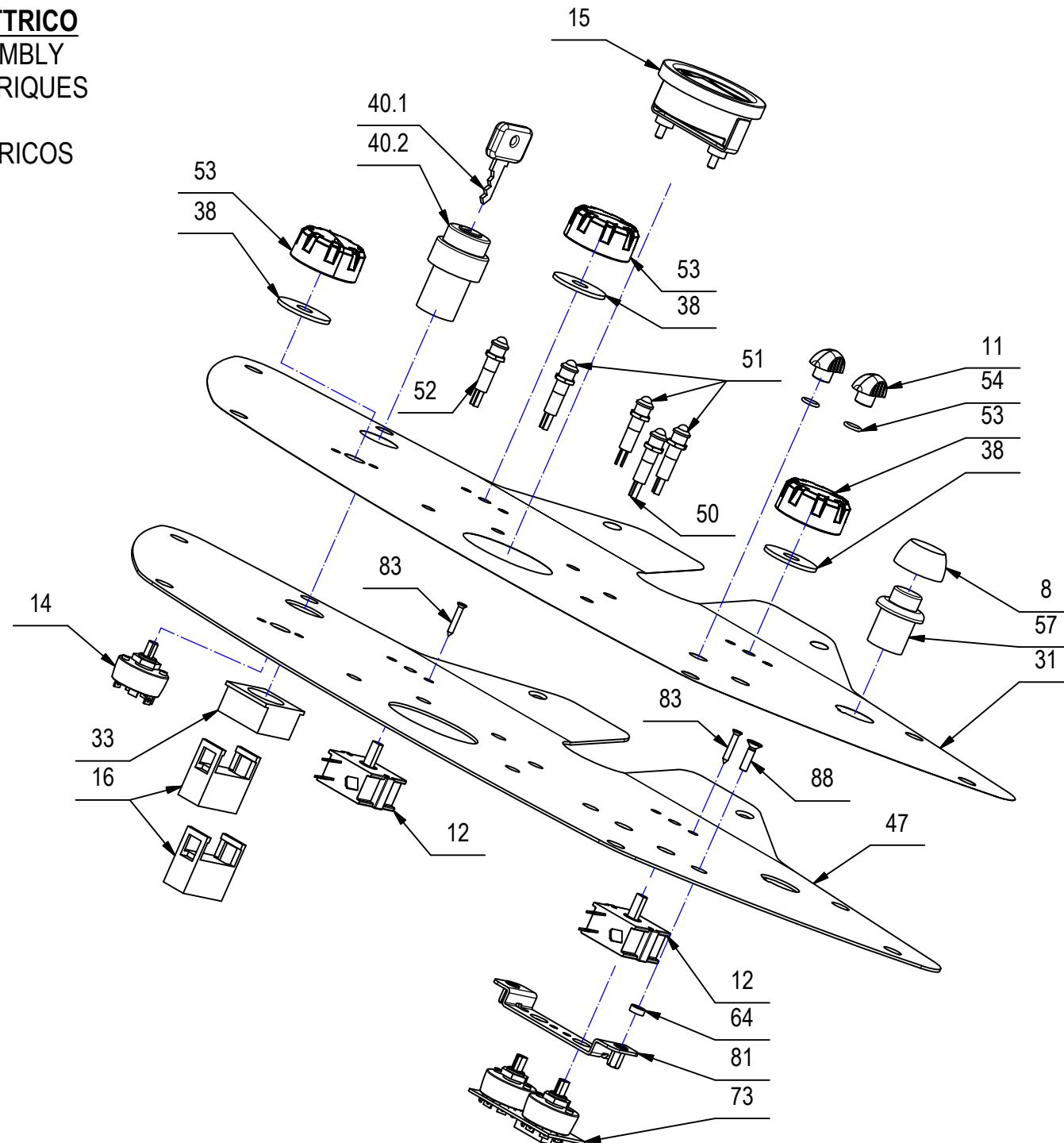
13



CR-13 GRUPPO IMPIANTO IDRICO**13**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
38	409175	6	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
39	409164	4	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
40	415917	4	ROSETTA M3 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41	415946	2	ROSETTA M8 GROWER UNI1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
42	221869	2	STAFFA RUBINETTO E FILTRO SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
43	435913	1	SUPP. FLANGIA SCARICO ACQUA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
44	220707	1	SUPPORTO POMPE ACQUA SMG	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
45	209629	1	TUBO D.14X870 PVC SPIR. TRASPARENTE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
46	429429	1	TUBO D.50X1000 SPIRALATO TAPPO INTEGRATO	EXHAUST PIPE ASSEMBLY	FLEXIBLE DE VIDANGE COMPL.	ABWASSERSCHLAUCH KOMPL.	TUBO DE DESCARGA COMPLETO
47	221864	1	TUBO D=22x900 SPIR.	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
48	221868	1	TUBO D=6 d=4 L=2500 VITREO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
49	221867	1	TUBO DIAM.14X2450 PVC SPIR.TRASPARENTE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
50	209612	1	TUBO DIAM.14X420 PVC SPIR. TRASPARENTE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
51	221866	1	TUBO DIAM.14x2550 PVC SPIR.TRASPARENTE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
52	222280	1	TUBO DIAM.22X1050 PVC SPIR. TRASPARENTE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
53	220177	1	TUBO DIAM.22x600 PVC SPIRALATO TRASP.	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
54	220177	1	TUBO DIAM.22x600 PVC SPIRALATO TRASP.	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
55	222175	1	TUBO FLANGIATO SCARICO ACQUA SMG	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
56	209579	1	TUBO SPIR. D=22 L=55	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
57	217477	1	TUBO VITREO D=6 d=4 L=1600	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
58	426417	1	VALVOLA UNIDIR. 0.2 BAR VNR-843-07	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
59	415707	2	VITE M3X16 TE UNI 5739 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
60	408848	1	VITE M5X10 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
61	407647	4	VITE M5x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
62	408808	4	VITE M6x16 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
63	408980	2	VITE M8x14 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64	408670	3	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-14 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO
 ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY
 GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES
 GRUPPE ELEKTROTEILE
 GRUPO COMPONENTES ELÉCTRICOS



CR-14 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

14

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	428816	10	AGGANCIO RAPIDO SCHEDA LCBS6-04-01	COUPLER	ACCROCHAGE	ARRETIERUNG	ENGANCHE
2	436135	2	BOCCOLA ISOLANTE d=8.2 (6109)	BUSHING INSULATION	BAGUE ISOLATION	BUCHSE ISOLIERUNG	CASQUILLO DE AISLAMIENTO
3	220243	1	CANALINA 25X60 TIPO E7 L=350	CHANNEL	CANAL	FÜHRUNGSSCHIENE	CANAL
4	222302	2	CANALINA 25x60 TIPO E7 L=150	CHANNEL	CANAL	FÜHRUNGSSCHIENE	CANAL
5	222303	1	CANALINA 40X60 TIPO E5 L=350	CHANNEL	CANAL	FÜHRUNGSSCHIENE	CANAL
6	409285	2	CAPPUCCIO COMMUTATORE	CAP COMMUTATOR	CAPUCHON COMMUT.	KAPPE SCHALTUNG	TAPON CONMUTAD.
7	416817	2	CAPPUCCIO DISGIUNTORE	PROTECTION CAP	CALOTTE DE PROTECTION	SICHERHEITSKAPPE	CAPUCHO DE PROTECCION
8	411997	1	CAPPUCCIO ROSSO PULSANTE	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
9	424112	1	CHOPPER AC-0 INVERTER 36/150	CHOPPER CARD	VARIATEUR ELECTRONIQUE	ELEKTRONIKKARTE	FICHA CHOPPER
10	409789	1	CLAXON COMPLETO	HORN	KLAXON	HUPE	BOCINA
11	426361	2	COMANDO COMMUTATORE MX	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
12	425420	2	COMMUT. ROTAT.3P - R11B31400 + ALB.13MM	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	SCHALTUNG	CONMUTADOR
13	407567	1	COMMUTATORE 15A-250V T215S-A(X 40651110)	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	SCHALTUNG	CONMUTADOR
14	435674	1	COMMUTATORE ROTANTE R8 - 5 POSIZIONI	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	SCHALTUNG	CONMUTADOR
15	440063	1	CONTAORE CON INDICATORE BATTERIA NE306	HOOR METER	COMPTEUR HORAIRE	BETRIEBSSTUNDENZÄHLER	CUENTAHORAS
16	409246	2	CONTATTO PER INTERRUPTORE A CHIAVE	CONTACT FOR SWITCH	CONTACT INTERRUPT.	KONTAKT FUR SCHALTER	CONTACTO INTERR.
17	435950	1	COSTANT CURRENT LED DRIVER LDD-H SERIES	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
18	415897	6	DADO M3 AUTOBL. UNI 7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
19	415898	2	DADO M4 AUTOBL. UNI7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
20	409034	10	DADO M4x4 UNI 5587 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
21	409078	8	DADO M4x6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
22	417267	4	DADO M5 ZNT UNI 5588 DIN 934	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
23	416781	4	DADO M5X5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
24	415901	1	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474 INOX	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
25	409042	9	DADO M6X6 OTTONE UNI 5587	NUT BRASS	ECROU LAITON	MUTTER MESSING	TUERCA LATON
26	415887	2	DADO M6x4 UNI 5589 ZINC.	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
27	409082	2	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
28	409046	4	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
29	411974	2	DISGIUNTORE DI SICUREZZA 25A	CONTACT BREAKER	DISJONCTEUR	AUFTRENNER	DISYUNTOR MECANICO
30	210108	4	DISTANZIALE D=12 d=6 S=20 AVP	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
31	433737	1	ETICH.CRUSCOTTO SMG 130Bs DS ELETTRMEC	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
32	410275	1	FASCETTA PLASTICA 3,6x140 BIANCA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
33	409262	1	FLANGIA CONTATTO INTERRUPTORE A CHIAVE	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
34	435486	1	FUSIBILE CF - 58V-150A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
35	435955	1	FUSIBILE CF - 58V-300A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
36	409616	2	FUSIBILE PROTETTO 80A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
37	408916	1	GRANO M8x60 UNI5923	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
38	405904	3	GUARNIZIONE ADESIVA d=9 D=30 Sp=2	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA

CR-14 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

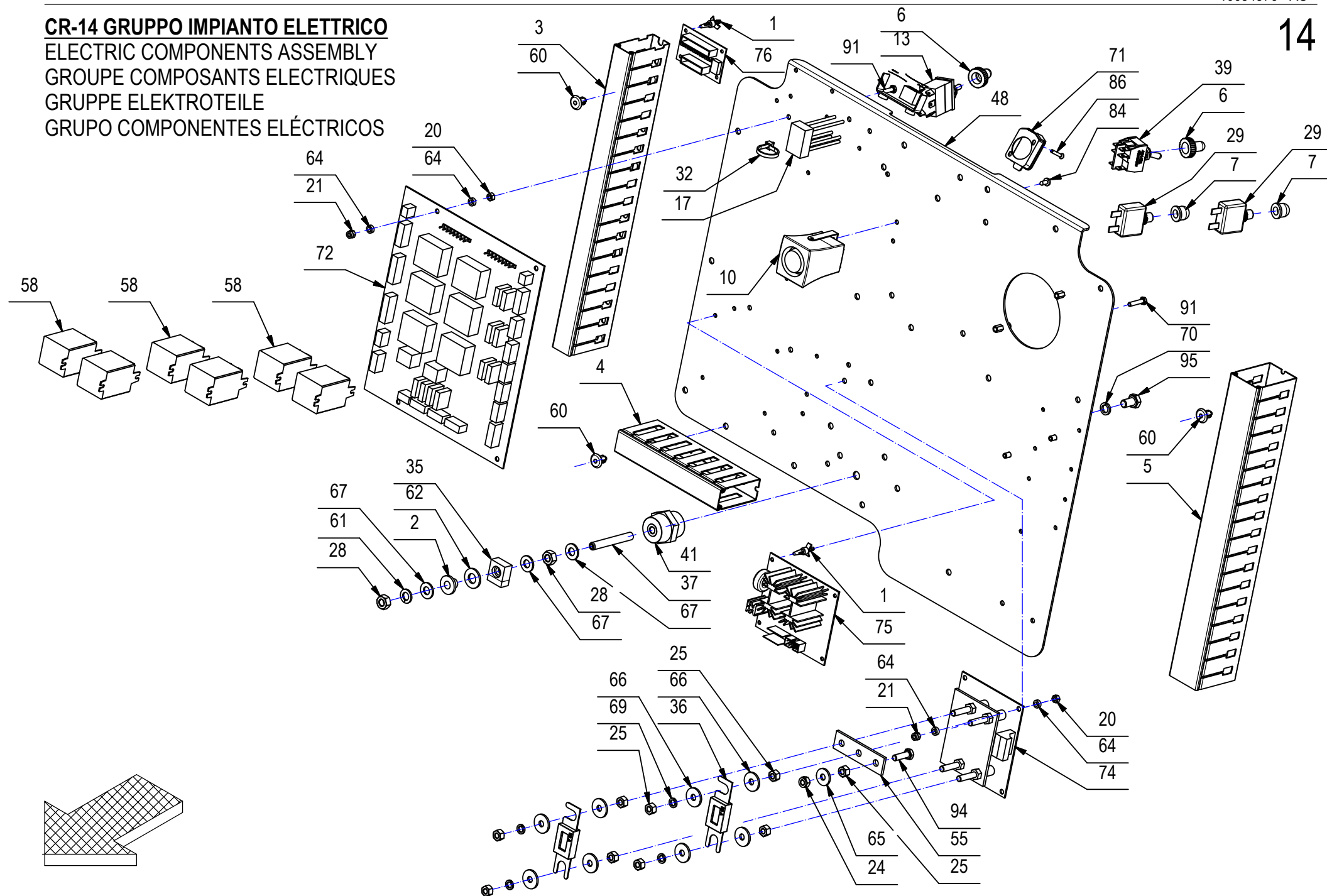
ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY

GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES

GRUPPE ELEKTROTEILE

GRUPO COMPONENTES ELÉCTRICOS

14



CR-14 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

14

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
39	434431	1	INTERRUTTORE BIP. ON-MOM 645H/2 10A 250V	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
40	409261	1	INTERRUTTORE CON CHIAVI	SWITCH WITH KEY	INTERRUPTEUR A CLEF	SCHLÜSSELSCHALTER	INTERRUPTOR CON LLAVE
40.1	409297	1	CHIAVE INTERRUTTORE	KEY	CLEF	SCHLÜSSEL	LLAVE
40.2	409261	1	CORPO INTERRUTTORE A CHIAVE	SWITCH BODY	CORPS INTERRUPTEUR	SCHALTER KÖRPER	CUERPO INTERRUPTOR
41	409770	1	ISOLATORE M8 F.F.	INSULATOR	ISOLATEUR	ISOLATOR	AISLADOR
42	435117	1	KIT CAVI COMANDO MARCIA	CABLE ASSEMBLY CONTROL PEDAL TRACTOR	CABLE DE COMMANDE TRACTEUR A PEDALES	KABEL CONTROL-TRETSCHLEPPER	CONJUNTO CABLE DE CONTROL DE PEDAL DE TRACTOR
43	434786	1	KIT CAVI DOSATORE	CABLE ASSEMBLY PLANT WITH WATER DISPENSER	USINE DE MONTAGE CABLE AVEC DISTRIBUTEUR D'EAU	KABEL ASSEMBLY PLANT MIT WASSERSPENDER	CABLE DE PLANTA DE MONTAJE CON DISPENSADOR DE AGUA
44	436016	1	KIT CAVI IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRICAL CABLE ASSEMBLY	ENSEMBLE DE CABLE ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE KABELANORDNUNG	GRUPO CABLE ELÉCTRICO
45	219751	1	KIT VENTOLA CHOPPER AC0	FAN ASSEMBLY	VENTILATEUR COMPLETE	FLÜGELRAD KOMPLETT	VENTILADOR COMPLETO
46	424723	1	LAMA PONTE QUATTRO TELERUTTORI	BLADE	PLAQUE	PLATTE	LISTON
47	221988	1	LAMIERA CRUSCOTTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
48	220458	1	LAMIERA IMPIANTO ELETTRICO	PLATE	TOLE	PLATTE	CHAPA
49	215220	1	LAMIERA SUPPORTO QUATTRO TELERUTTORI	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SUPORTE
50	436183	1	LED 5mm SPORGENTE ROSSO - 2V DC	SIGNAL LAMP RED	TEMOIN ROUGE	LAMPE ROT	LAMPARA ROJA
51	436182	3	LED 5mm SPORGENTE ROSSO - 48V DC	SIGNAL LAMP RED	TEMOIN ROUGE	LAMPE ROT	LAMPARA ROJA
52	436180	1	LED 5mm SPORGENTE VERDE - 48V DC	SIGNAL LAMP GREEN	TEMOIN VERT	KONTROLLEUCHTE GRÜN	LAMPARA TESTIGO VERDE
53	438998	3	MANOPOLA CRUSCOTTO OPTIMA	TWIST GRIP	POIGNEE ROURNATE	DREHGRIFF	CONTROL ROTATIVO DE MANDO
54	431633	2	O-RING 7x1,5 NBR 70 SHORE	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
55	400633	1	PONTE SCHEDA CONTROLLO 2 MOTORI	BRIDGE	PONTAGE	VERBINDUNGSBRÜCKE	PUENTE
56	432562	2	PROFILO DISSIPATORE CALORE ULTRA 120	DIFFUSION	DIFFUSION	VERBREITUNG	DIFUSION
57	409263	1	PULSANTE	PUSH BUTTON	BOUTON POUSSOIR	DRUCKKNOPF	PULSADOR
58	407581	6	RELE FINDER 20A 24V 2VIE	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
59	407580	3	RELE FINDER 65.31 - 24V 30A 1 VIA FASTON	RELAY FINDER	RELAIS FINDER	RELAIS FINDER	RELE FINDER
60	415952	10	RIVETTO 6.4X10 NYLON	RIVET	RIVET	NIET	CLAVO
61	417997	2	RONDELLA D.8 GROWER ZINCATA	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
62	409198	2	ROSETTA 10x21x2 UNI 6592 OTTONE	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
63	415941	12	ROSETTA 4 UNI1751 ZINC GROWER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
64	409148	18	ROSETTA 4x8x3 NYLON	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
65	409161	1	ROSETTA 6,6x18x2 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
66	409167	8	ROSETTA 6x20x2 OTTONE	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
67	409176	22	ROSETTA 8x17x1.6 UNI 6592 OTTONE	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
68	415917	6	ROSETTA M3 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA

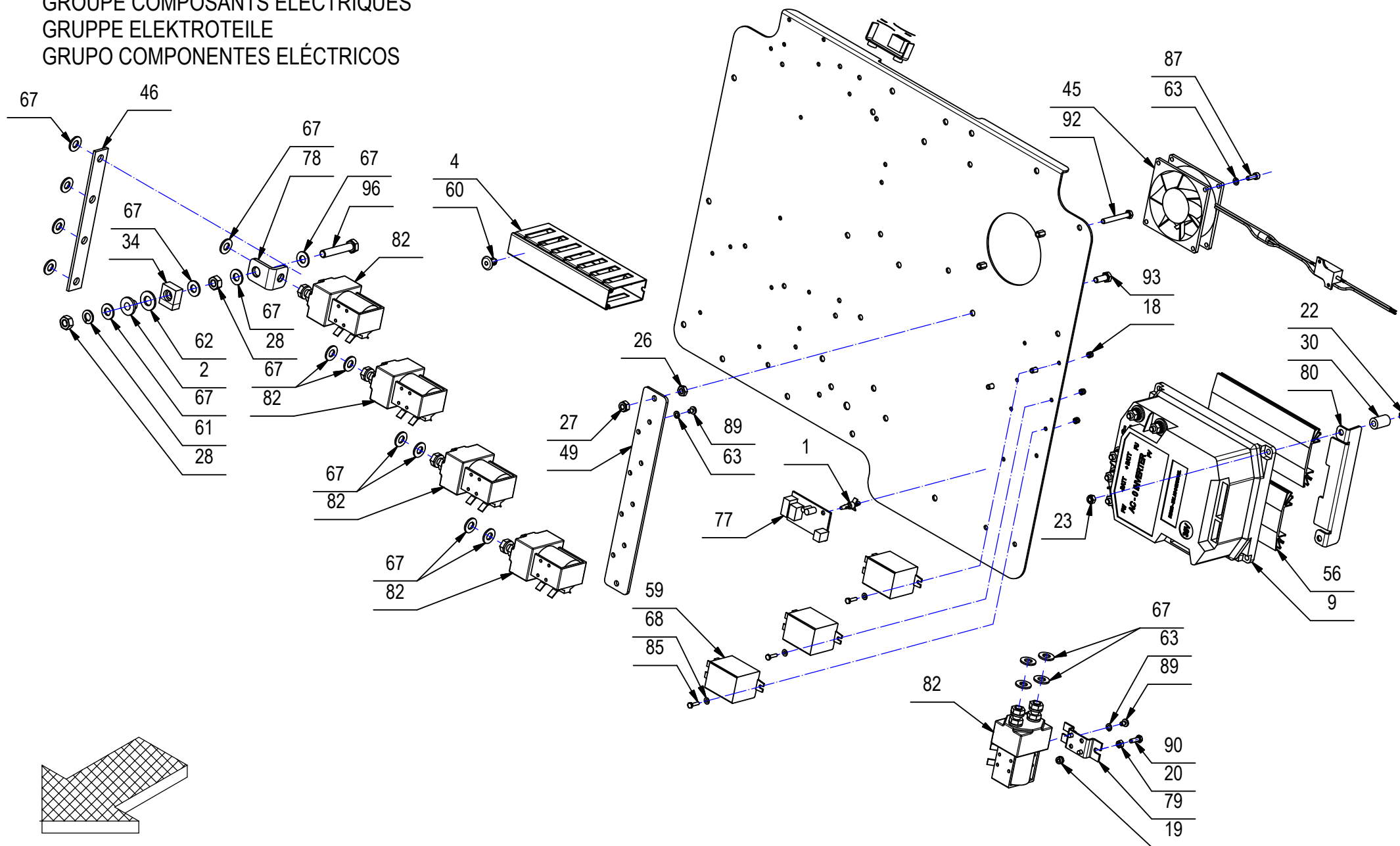
CR-14 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY

GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES

GRUPPE ELEKTROTEILE

GRUPO COMPONENTES ELÉCTRICOS



CR-14 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO**14**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
69	415945	4	ROSETTA M6 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
70	415946	1	ROSETTA M8 GROWER UNI 1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
71	433871	1	SCATOLA CONNETTORE NEUTRIK SCDX	CONNECTOR HOUSING	CONNECTEUR DIFFERENTIEL	STECKERGEHÄUSE	CARTER CONECTOR
72	406350	1	SCHEDA COMANDI	CHECK CARD CONTROLS	PLAQUE CONTR. COMMANDES	KONTROLLEL. SCHALTUNGEN	FICHA CONTROL MANDOS
73	427115	1	SCHEDA COMANDO POMPE COMPLETA	CARD	PLAQUE	KONTROLLELEMENT	FICHA
74	421450	1	SCHEDA CONTROLLO MOTORI 2 VIE RT2N PT3	CHECK CARD MOTORS	PLAQUE CONTR. MOTEURS	KONTROLLEL. MOTORE	FICHA CONTROL MOTORES
75	425593	1	SCHEDA CONTROLLO POMPE MX	CARD	PLAQUE	KONTROLLELEMENT	FICHA
76	435869	1	SCHEDA DIODI CONTROLLO SMG - RQT29	CARD	PLAQUE	KONTROLLELEMENT	FICHA
77	406249	1	SCHEDA GALLEGGIANTE 36V C83	CHECK CARD FLOAT	PLAQUE CONTR. FLOTTEUR	KONTROLLEL. SCHWIMMER	FICHA CONTROL FLOTADOR
78	435484	1	STAFFA SUPPORTO FUSIBILE	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
79	409270	1	STAFFETTA TELERUTTORE SINGOLO	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
80	432576	2	SUPPORTO DISSIPATORE TERMICO ULTRA 120	DIFFUSION SUPPORT	SUPPORT DIFFUSION	HALTERUNG VERBREITUNG	SOPORTE DIFUSION
81	217504	1	SUPPORTO SCHEDA COMMUTATORI DS	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
82	407587	5	TELERUTTORE 36V SW80-65	REMOTE CONTROL SWITCH	TELERUPTEUR	SCHÜTZ	TELERRUPTOR
83	408867	4	VITE D.2,9X19 AUTOF. NICH UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
84	408870	2	VITE D.3,9x10 AUTOF. NICH UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
85	415708	6	VITE M3X12 TE UNI 5739 INOX A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
86	415789	2	VITE M3X20 TSCTC UNI 7689	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
87	408788	2	VITE M4X12 TCEI UNI 5931 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
88	408512	2	VITE M4X16 TSC CROCE UNI 7689 ZN	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
89	415780	10	VITE M4X6 TCTC UNI 7687 INOX A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
90	408633	2	VITE M4x12 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
91	408634	8	VITE M4x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
92	407649	4	VITE M5X40 TE UNI 5739 (8.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
93	407663	2	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
94	407667	1	VITE M6x20 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
95	408668	1	VITE M8x14 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
96	408681	1	VITE M8x45 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

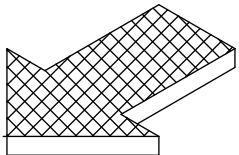
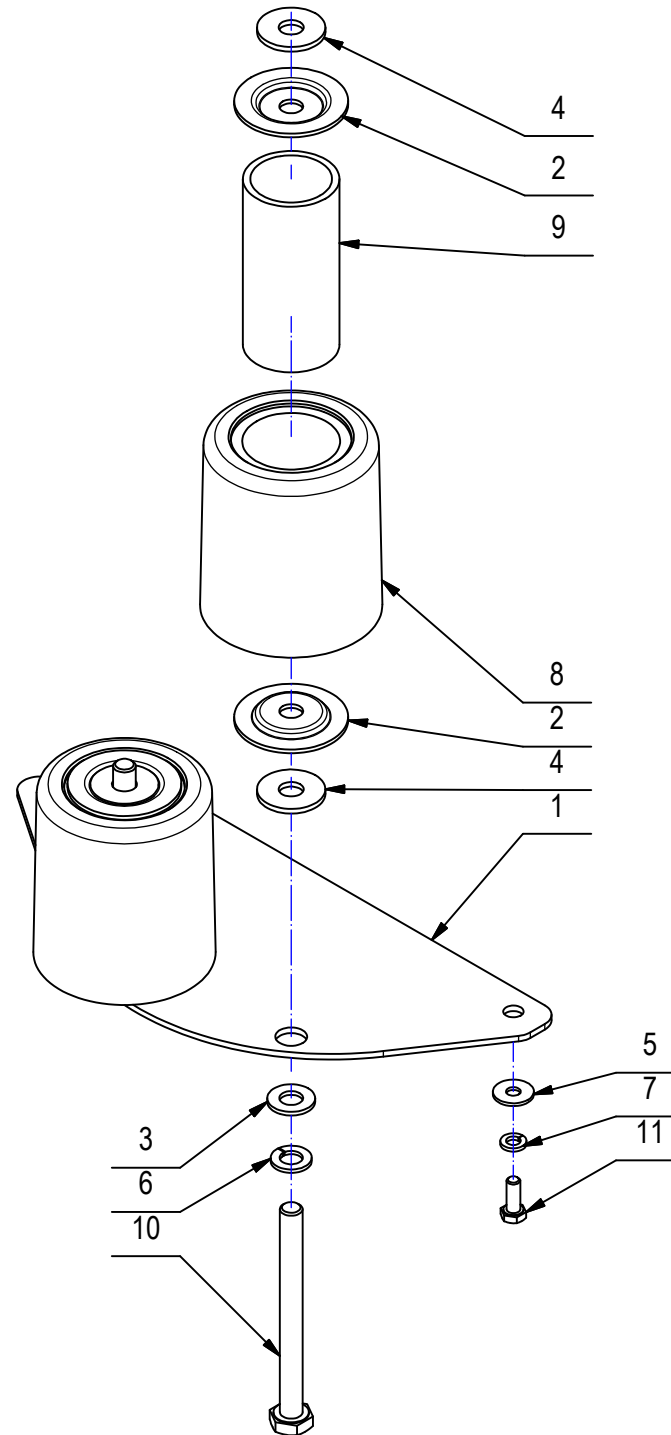
CR-16 PREM. SUPPORTO RUOTE PARACOLPI

PRE-ASSEMBLY SUPPORT OF BUMPER WHEEL

PRÉ-ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE ROUE DE PARE-CHOC

VORMONTAGE DER STOSSFEDERHALTERUNG

PRE-MONTAJE DE SOPORTE DE RUEDA DE PARACHOQUES



CR-16 PREM. SUPPORTO RUOTE PARACOLPI

16

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	220946	1	PIASTRINA RUOTE PARACOLPI	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
2	203352	4	RONDELLA D10,5X50X2 SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
3	409191	2	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
4	409194	4	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
5	409160	2	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
6	409196	2	ROSETTA GROWER 10x18x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHIEBE	ARANDELLA DENTADA
7	409164	2	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHIEBE	ARANDELLA DENTADA
8	411711	2	RUOTA PARACOLPI D=80 H=90,5 GRIGIA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
9	203353	2	TUBO GUIDA RUOTA PARACOLPI	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
10	408736	2	VITE M10x110 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	407663	2	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-17 PREM. SPAZZOLA LATERALE SINISTRA

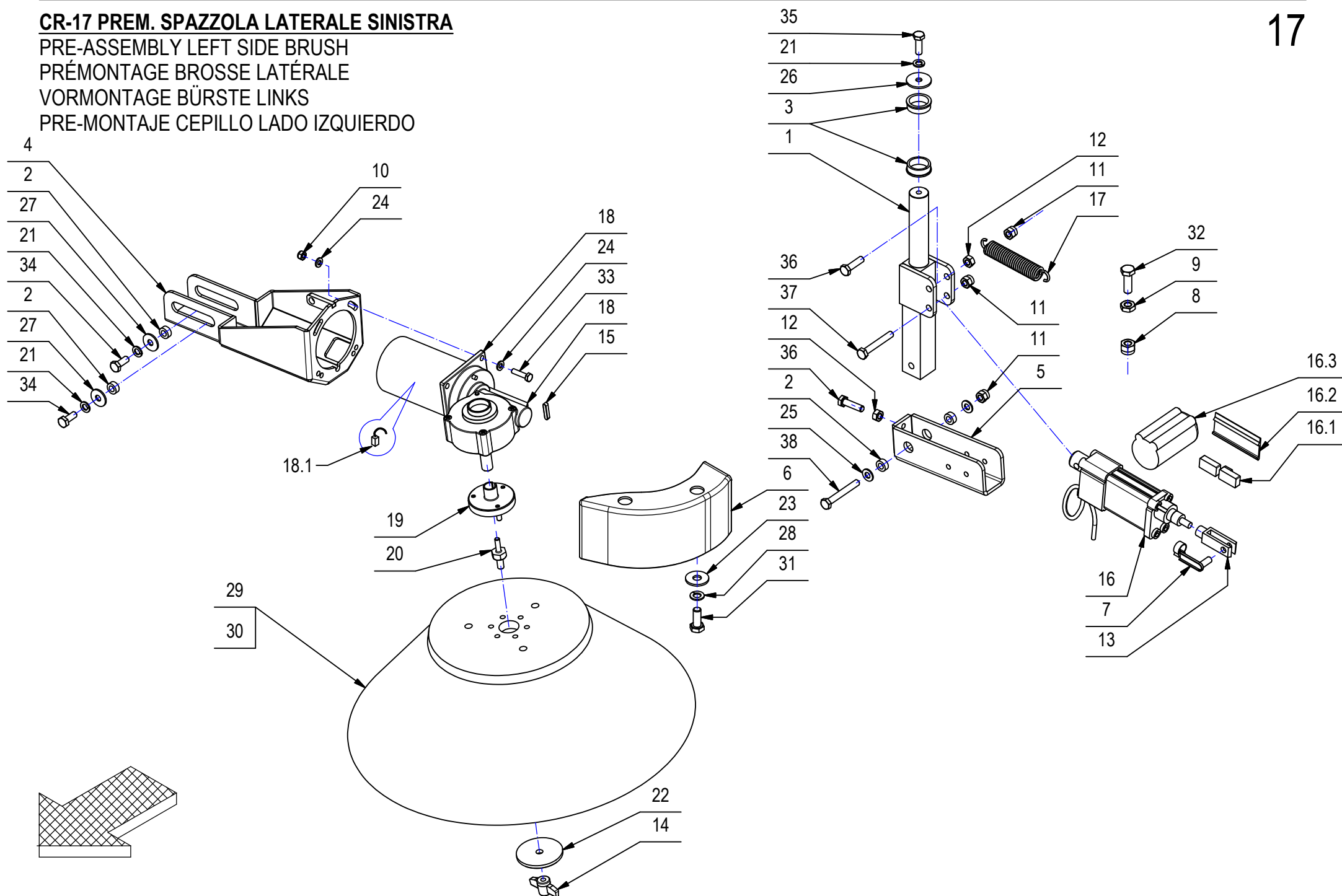
PRE-ASSEMBLY LEFT SIDE BRUSH

PRÉMONTAGE BROSE LATÉRALE

VORMONTAGE BÜRSTE LINKS

PRE-MONTAJE CEPILLO LADO IZQUIERDO

17



CR-17 PREM. SPAZZOLA LATERALE SINISTRA

17

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	221941	1	ATTACCO SPAZZ. LATERALE	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
2	210201	6	BOCCOLA D=14,9 d=8,25 S=6,2 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
3	408040	2	BOCCOLA D=32-30 d=25 S=10 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
4	221945	1	BRACCIO INF. SPAZZOLA LATERALE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
5	221943	1	BRACCIO SUPERIORE SPAZZ. LATERALE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
6	434812	1	CARTER COPRISPAZZOLA LATERALE SX	COVER LEFT	CARTER GAUCHE	ABDECKUNG LINKS	CARTER IZQUIERDO
7	410464	1	CLIPS X FORCELLA M8 LUNGA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
8	409089	1	DADO M10x12 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
9	409059	1	DADO M10x6 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
10	409082	4	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
11	409086	3	DADO M8x10,6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	409046	2	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
13	410456	1	FORCELLA M8x32 UNI 1676 LUNGA	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
14	410237	1	GALLETTO DI FISSAGGIO GB/48/FP M8	WING NUT	PAPILLON	FLÜGELSCHRAUBE	POMO
15	408405	1	LINGUETTA 5X5X25 UNI 6604	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
16	435885	1	MART. 24V C60 F800 V16 R AO-01/M MOT.ROV	ACTUATOR ASSEMBLY	VERIN COMPLET	SPINDELMOTOR KOMPLETT	GATO COMPLETO
16.1	423770	2	ASSIEME MICROINTERRUTTORE CON DIODO	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
16.2	423771	1	COPERCHIO MICRONTEERRUTTORI	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
16.3	423772	1	MOTORE MARTINETTO 36V 6750G 30W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
17	408110	1	MOLLA TRAZIONE 20x2,8x109	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
18	437844	1	MOTORID. AOMPI-40 36V 90W 75G USC. COPE	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
18.1	415981	2	SPAZZ. MOT. 6.1X9X17 GM4	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
19	203943	1	MOZZO SPAZZOLA LATERALE	HUB	MOYEU	NABE	CUBO
20	204029	1	PERNO SPAZZOLA LATERALE	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
21	417997	5	RONDELLA D.8 GROWER ZINCATA	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
22	204031	1	RONDELLA SPECIALE D=8x60 SPAZZOLA LAT	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
23	409194	2	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
24	409156	8	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
25	409175	2	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
26	415921	1	ROSETTA 8x32 UNI 6593 ZINC. F.LARGA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
27	409179	4	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
28	415925	2	ROSETTA M10 UNI1751 ZN GROWER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
29	411698	1	SPAZZOLA LAT. DIAM.450 S1000-S900	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
30	411699	1	SPAZZOLA LAT. DIAM.450 PPL 1.4 + ACC.	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
31	408711	2	VITE M10X25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32	408712	1	VITE M10X30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
33	407669	4	VITE M6x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
34	408670	4	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-17 PREM. SPAZZOLA LATERALE SINISTRA

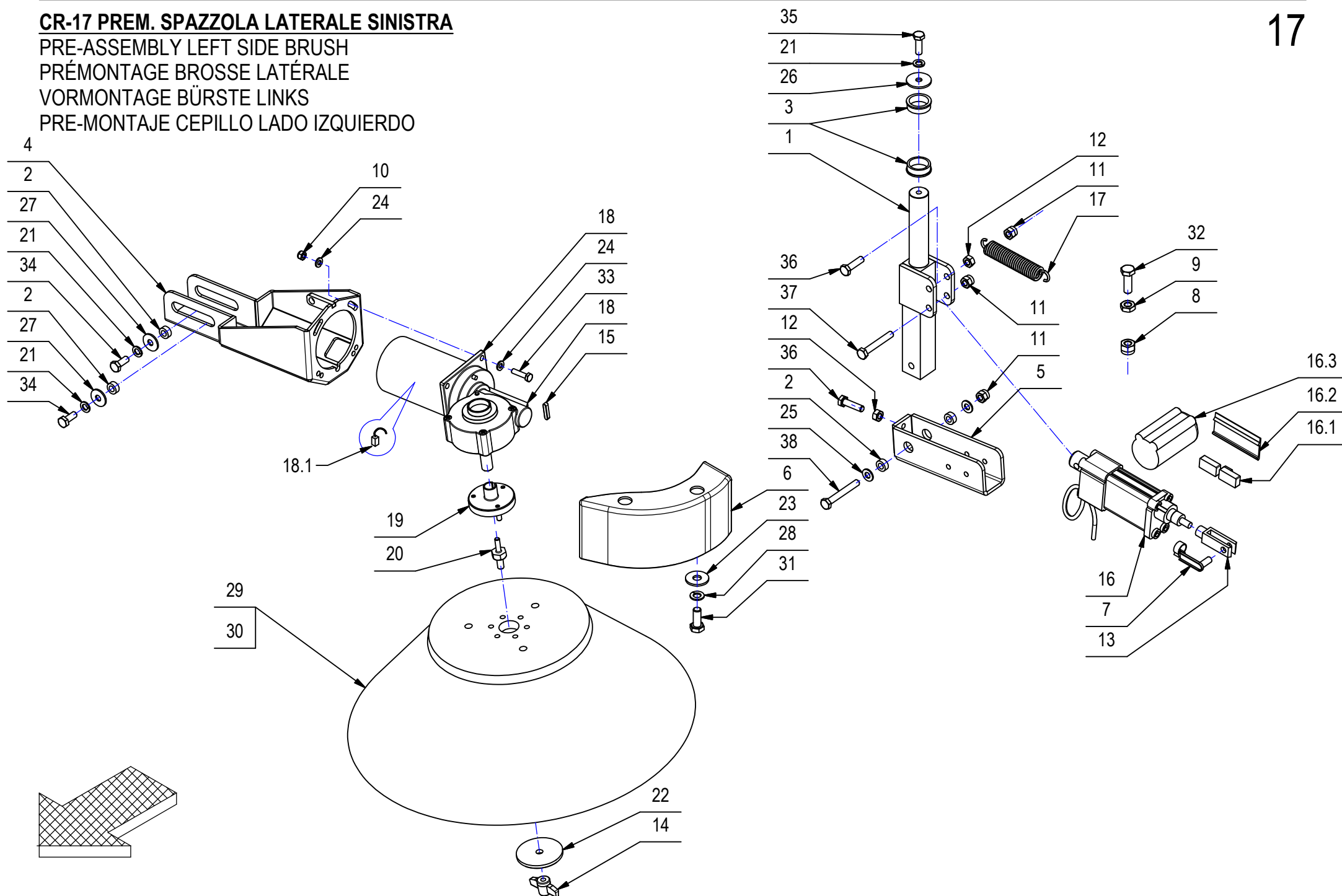
PRE-ASSEMBLY LEFT SIDE BRUSH

PRÉMONTAGE BROSE LATÉRALE

VORMONTAGE BÜRSTE LINKS

PRE-MONTAJE CEPILLO LADO IZQUIERDO

17



CR-17 PREM. SPAZZOLA LATERALE SINISTRA

17

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
35	408674	1	VITE M8x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
36	408676	2	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
37	408683	1	VITE M8x55 TE FP UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
38	422950	1	VITE M8x60 TE UNI 5737 (8.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

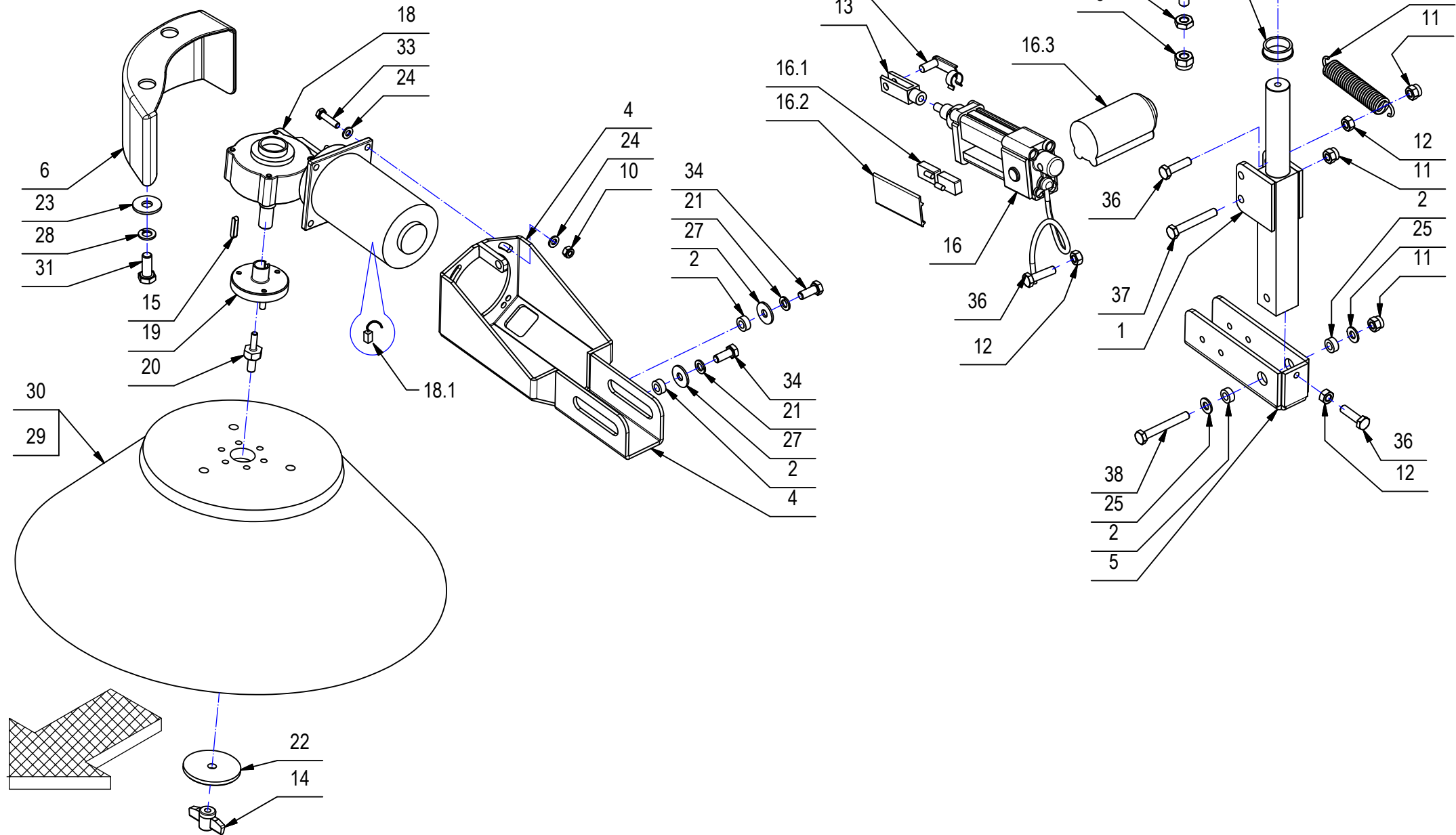
CR-18 PREM. SPAZZOLA LATERALE SINISTRA

PRE-ASSEMBLY RIGHT SIDE BRUSH

PRÉMONTAGE BROSE LATÉRALE DROIT

VORMONTAGE BÜRSTE RECHTS

PRE-MONTAJE CEPILLO LADO DERECHO



CR-18 PREM. SPAZZOLA LATERALE SINISTRA

18

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	221941	1	ATTACCO SPAZZ. LATERALE SMG	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
2	210201	6	BOCCOLA D=14,9 d=8,25 S=6,2 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
3	408040	2	BOCCOLA D=32-30 d=25 S=10 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
4	221945	1	BRACCIO INF. SPAZZOLA LATERALE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
5	221943	1	BRACCIO SUPERIORE SPAZZ. LATERALE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
6	433794	1	CARTER COPRISPAZZOLA LATERALE DX	COVER RIGHT	CARTER DROITE	ABDECKUNG RECHTS	CARTER DERECHO
7	410464	1	CLIPS X FORCELLA M8 LUNGA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
8	409089	1	DADO M10x12 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
9	409059	1	DADO M10x6 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
10	409082	4	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
11	409086	3	DADO M8x10,6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	409046	3	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
13	410456	1	FORCELLA M8x32 UNI 1676 LUNGA	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
14	410237	1	GALLETTO DI FISSAGGIO GB/48/FP M8	WING NUT	PAPILLON	FLÜGELSCHRAUBE	POMO
15	408405	1	LINGUETTA 5X5X25 UNI 6604	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
16	426429	1	MART. 24V C60 F800 V16 AO-01/M	ACTUATOR	VERIN	SPINDELMOTOR	GATO
16.1	423770	2	ASSIEME MICROINTERRUTTORE CON DIODO	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
16.2	423771	1	COPERCHIO MICRONTERRUTTORI	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
16.3	423772	1	MOTORE MARTINETTO 36V 6750G 30W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
17	408110	1	MOLLA TRAZIONE 20x2,8x109	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
18	437845	1	MOTORID. AOMPI-40 36V 90W 75G USC. LATO	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
18.1	415981	2	SPAZZ. MOT. 6.1X9X17 GM4	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
19	203943	1	MOZZO SPAZZOLA LATERALE	HUB	MOYEU	NABE	CUBO
20	204029	1	PERNO SPAZZOLA LATERALE	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
21	417997	5	RONDELLA D.8 GROWER ZINCATA	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
22	204031	1	RONDELLA SPECIALE D=8x60 SPAZZOLA LAT	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
23	409194	2	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
24	409156	6	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
25	409175	2	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
26	415921	1	ROSETTA 8x32 UNI 6593 ZINC. F.LARGA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
27	409179	4	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
28	415925	2	ROSETTA M10 UNI1751 ZN GROWER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
29	411699	1	SPAZZOLA LAT. DIAM.450 PPL 1.4 + ACC.	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
30	411698	1	SPAZZOLA LAT. DIAM.450 S1000-S900	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
31	408711	2	VITE M10X25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32	408712	1	VITE M10X30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
33	407669	4	VITE M6x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
34	408670	4	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

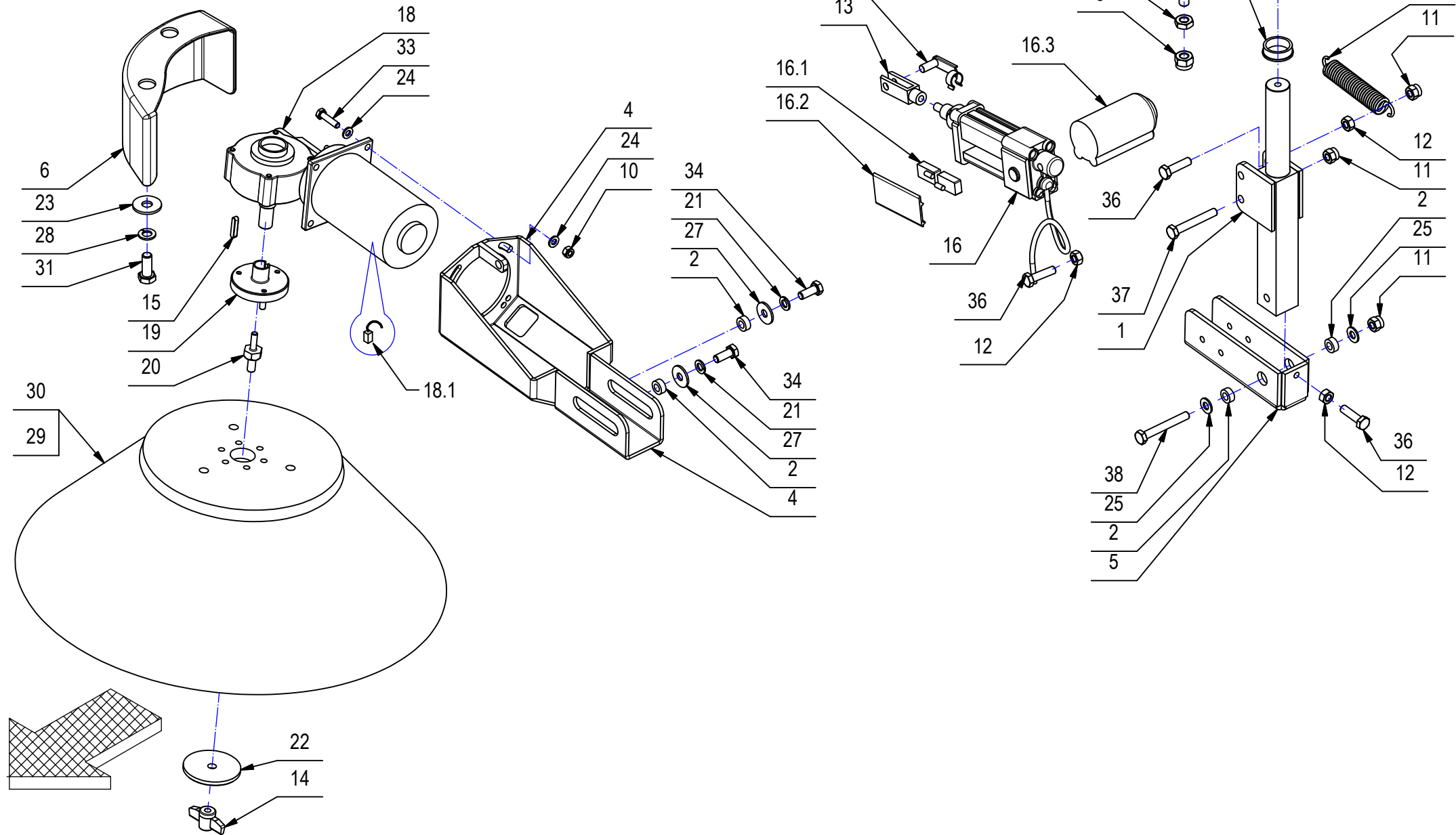
CR-18 PREM. SPAZZOLA LATERALE SINISTRA

PRE-ASSEMBLY RIGHT SIDE BRUSH

PRÉMONTAGE BROSE LATÉRALE DROIT

VORMONTAGE BÜRSTE RECHTS

PRE-MONTAJE CEPILLO LADO DERECHO



CR-18 PREM. SPAZZOLA LATERALE SINISTRA**18**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
35	408674	1	VITE M8x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
36	408676	3	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
37	408683	1	VITE M8x55 TE FP UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
38	422950	1	VITE M8x60 TE UNI 5737 (8.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

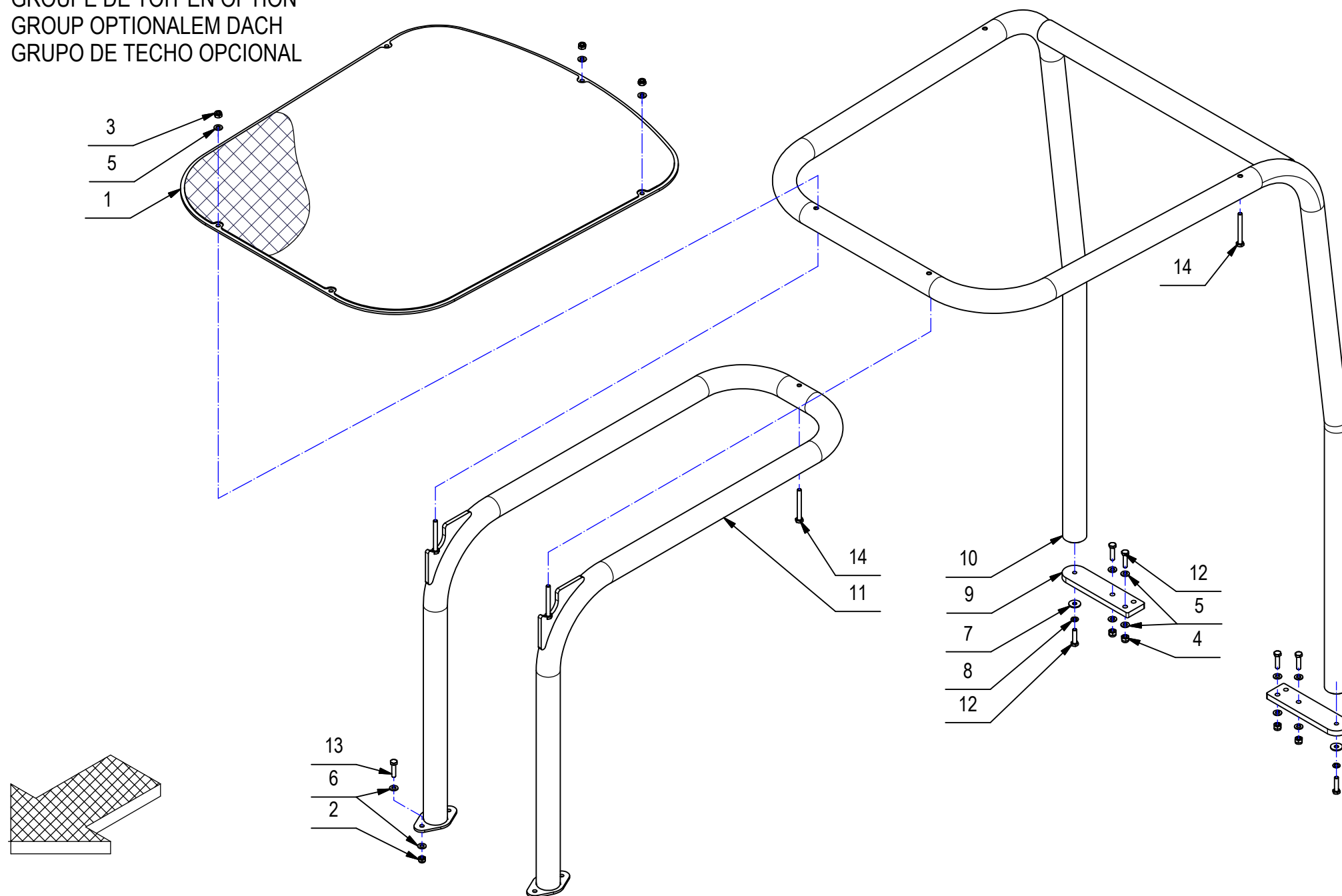
CR-19 KIT TETTUCCIO

GROUP OPTIONAL ROOF

GROUPE DE TOIT EN OPTION

GROUP OPTIONALEM DACH

GRUPO DE TECHO OPCIONAL



CR-19 KIT TETTuccio**19**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	435961	1	ASSIEME GRIGLIA PROTEZIONE SUPERIORE	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
2	409091	4	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
3	409090	5	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
4	409089	4	DADO M10x12 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
5	409191	13	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
6	409192	8	ROSETTA 10x21x2 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
7	409194	2	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
8	409196	2	ROSETTA GROWER 10x18x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHIEBE	ARANDELLA DENTADA
9	221928	2	SUPPORTO TETTuccio	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
10	435371	1	TETTuccio ANTERIORE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
11	435948	1	TETTuccio POSTERIORE	CANOPY	DAIS	BALDACHIN	DOSEL
12	408715	6	VITE M10x40 TE UNI 5739 (8.8)	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	420525	4	VITE M10x40 TE UNI5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	408719	3	VITE M10x90 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-15 GRUPPO ETICHETTE

GROUP DECAL
GROUPES DE ETIQUETTE
GRUPPE SCHILD
GRUPOS ETIQUETA

(1): VALIDO PER LE VERSIONI FSS; VALID FOR FSS VERSIONS; VALABLE POUR LES VERSIONS FSS; GÜLTIG FÜR FSS-VERSIONEN; VÁLIDO PARA VERSIONES FSS



437531



437448



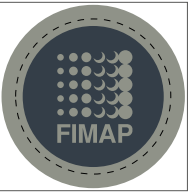
436495



428291



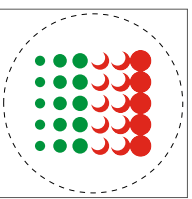
426448 (1)



436458



434967



413964



429682 (1)



431193 (1)

Detergente standard Standard detergent	Detergente concentrato Concentrated detergent
0,5%	0,1%
1%	0,2%
1,5%	0,3%
2%	0,4%
2,5%	0,5%
3%	0,6%
3,5%	0,7%

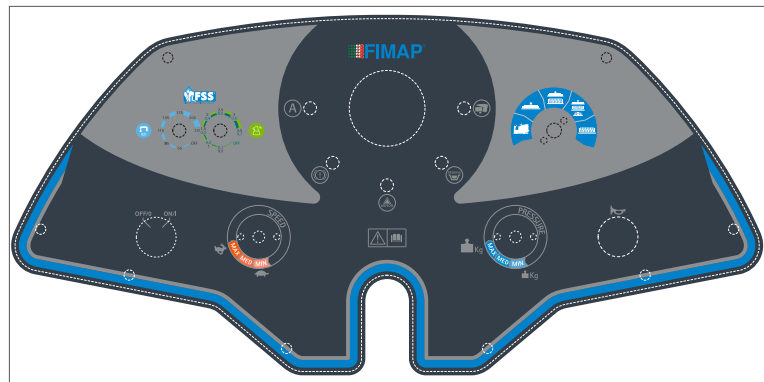
MODALITÀ D'USO:
Inserire la tanica o versare direttamente il detergente nella tanica da 12 litri in dotazione.
Selezionare, tramite il selettore sul cruscotto, la % diluizione detergente desiderata tra i valori indicati nella tabella.

INSTRUCTIONS:
Insert the can or pour directly the detergent into the 12 liter can. Select with the knob on the instrument panel the dilution % you need among the values indicated in the table.

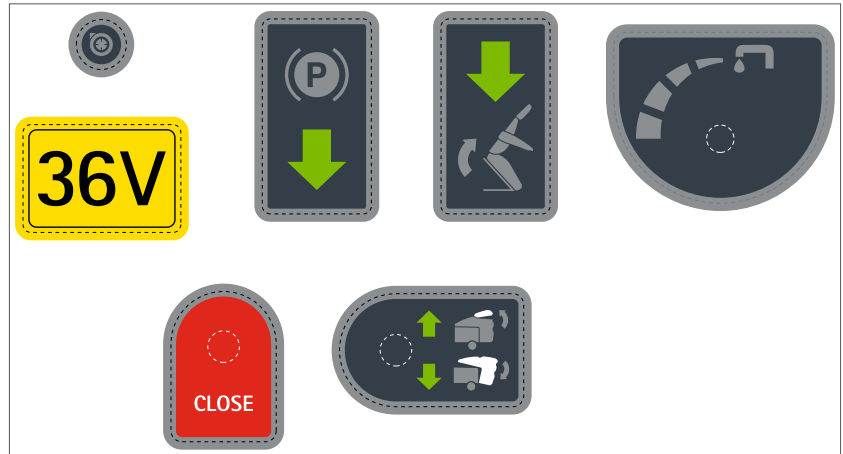
MODALITÀ D'USO:
Versare 2 litri di detergente concentrato e riempire completamente di acqua la tanica da 12 litri in dotazione.
Selezionare, tramite il selettore sul cruscotto, la % diluizione detergente desiderata tra i valori indicati nella tabella.

INSTRUCTIONS:
Pour 2 liter concentrated detergent and fill completely the equipped 12 liter can with water. Select with the knob on the instrument panel the dilution % you need among the values indicated in the table.

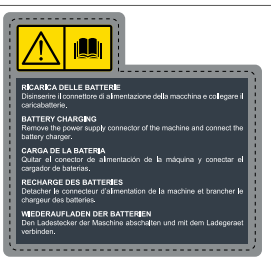
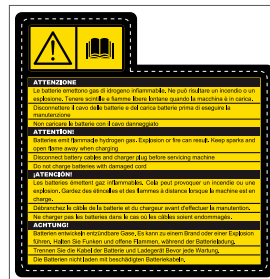
431192 (1)



433737



433739



414087



FIMAP S.p.A. - Via Invalidi del Lavoro, 1 - 37059 S. Maria di Zevio - Verona - Italy
Tel. +39 045 6060411 - Fax +39 045 6060417 - E-mail: fimap@fimap.com
www.fimap.com